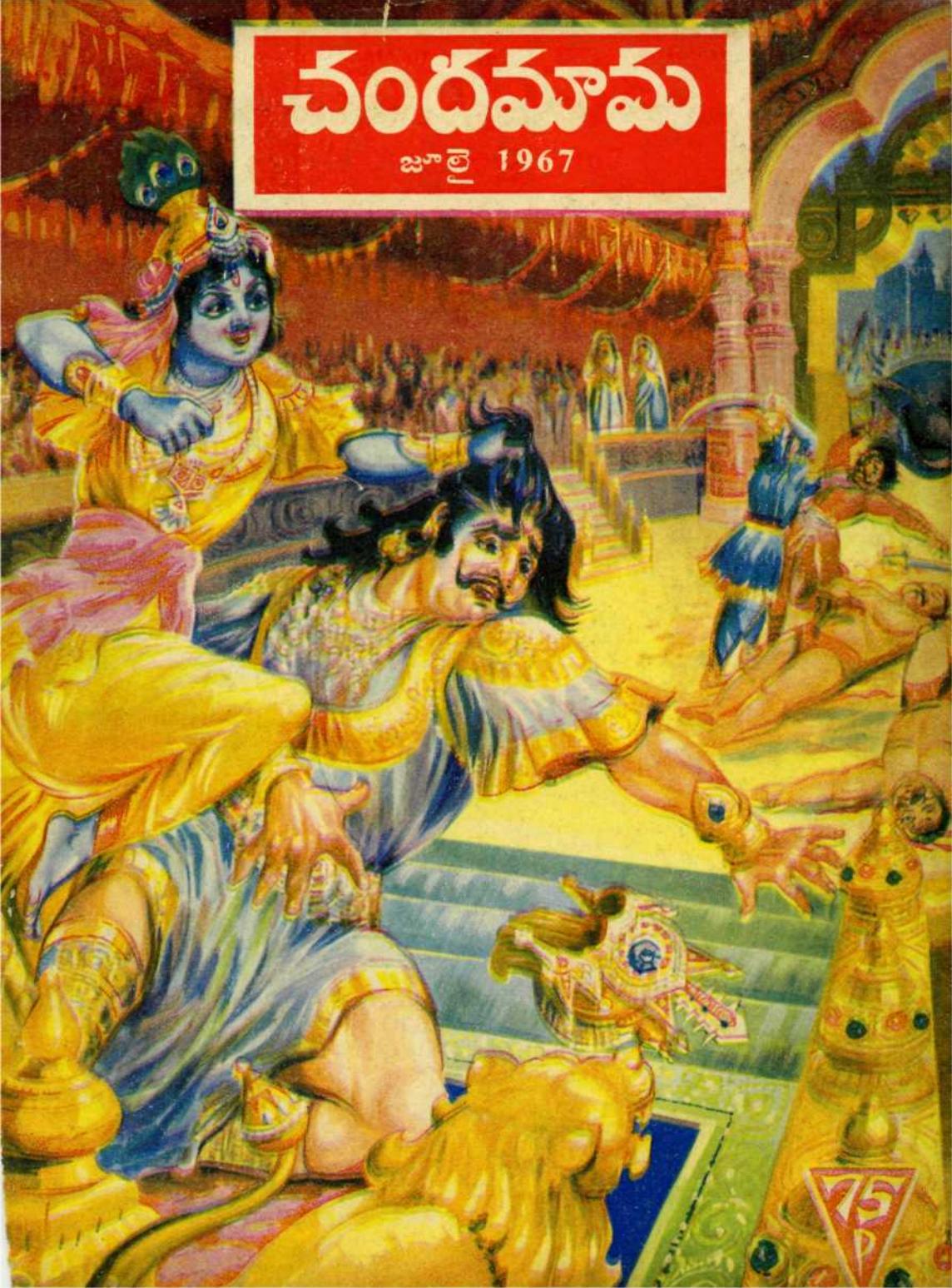


# చందులు

జూలై 1967



75  
P

# Chandamama Press

VADAPALANI  
MADRAS 26

OFFERS YOU...

FINEST PRINTING...

Equipped with

PHOTO GRAVURE  
KLIMISCH CAMERA  
VARIO KLISCHOGRAPH-

- BLOCK MAKING

and a  
host of Others....



ఆమె ప్రతిభాశక్తులు వికసిస్తున్నప్పుడే

## ఫోర్పాన్‌లో దంతసంరక్షణ నేర్వండి

ఆమె శ్రీపామర్యాద చెదుగుతున్నాయి. మీ ఇంజరీ ముస్కుండ ఆమె ఆవేక ముళ్ళు దిశ యాద నేర్చుకుంటంది. నరిమైన దంతసంహరణ ఆమెకి తప్పక నేర్చుండి. ఫోర్పాన్ చి నిరంగ ఇంక్కు అఘ్యాను. పంచికయమన నివారించగంకో చెప్పుండి. ఇదే మంచి నమయం ఎందుకంటే, నా వథ్ల కీర్తికాంచుంచా ఉండాలి.

ఫోర్పాన్ బూర్జెస్ట్ బి దంతలైట్‌డ్రూ నిర్మించింది. అందులో బిగు లైన యిగుక్కు లాబెలిన ప్రెస్కెట్‌న మందులున్నాయి. ఈ బూర్జెస్ట్ మీకి మందిరిని, మీ అమ్మాయికి కూడా మందిరిని మీకి శెహను. ప్రతి రాత్రి, ప్రతి ఉదయం ఫోర్పాన్ లో వథ్లోముకోవడం ఆమెకి నేర్చుండి. కీర్తికాంచుంచా ఆమె వథ్ల మరకి ఉంగా ఉంటాయి.



జాగు చెయ్యిక ఫోర్పాన్‌లో దంతసంరక్షణ ఇప్పుడే నేర్వండి



ఉదిశం: "వథ్లు ఇన్కును గురించి శిసుకోవలసిన క్రద్ద" \*  
ఆనే పుస్తకం రంగుచిత్రాలోనున్న ఈ పుస్తకం అవే నిషయాలు పెట్టుకుండి. వథ్ల బాధలో కొఱకుండి (కపోలు ఇంక్కు) 10 మీ. లోటు చెందండి. ఆరపు: మొబైల్ రెంబర్ ల్ ఆర్ట్‌ప్రెస్టి బ్యాంక్.  
పోట్ ఇంక్కు నం. 10031. భారతాలు. 1.

ప్రార్థన.....

అందు.....

\* మిక రాబరిస లాచ్ ట్రైం గీస్ లైండి: లెయస, జాగిస, ఫాండి, ఫల్ఫల, సుమార్, ఇంజరీ, మొసాది, అంబు, ముఖుండి, కిస్కర.

\* కింతుక్కం అక్కు కాది వథ్ల కాచ్ ట్రేల్ మంగ్లును కావచు



ఫోర్పాన్ బూర్జెస్ట్ - బి దంతలైట్స్ - నీర్మించినది

CMGM-19F C TL

"C. 1"

# చందులు

ఈ సంచికలో కథలు, వింతలు - విశేషాలు

భారతవరిత్రి - 70	...	2	ఫలించనిదురాక్	...	27
చిన్నాబద్దం	...	5	ఆచ్చివచ్చిన ఆకులు	...	33
పాతాళదుర్గం - 15	...	9	అబద్దాల ఆక్రూ	...	43
అపద్రథకుడు	...	17	కృష్ణవతారం	...	49
కలీఘ	...	21	ఆరబ్యుప్రరాణం	...	57
కన్నప్రేమ	...	25	ప్రపంచపు వింతలు	...	61

జవి గాక పొటో శీర్షికల పోటి, మరి ఎన్నో ఆక్రూలలు.



## ఇన్వెన్టోన్

క్రైస్తవ వాటర్

పాపాయిని సంతోషముగా  
వుంచును

పాపాయిల జీర్ణశ్శైలి  
వృథాపురచును. అశ్చ  
కాలములుగు వాడువచ్చును.

ప్రౌఢురాషాడ్ కెమికల్ లాండ్  
పాప్రస్టాటికల్ పర్క్ లిషిప్పెస్,  
ట్రైడురాషాము - 20.

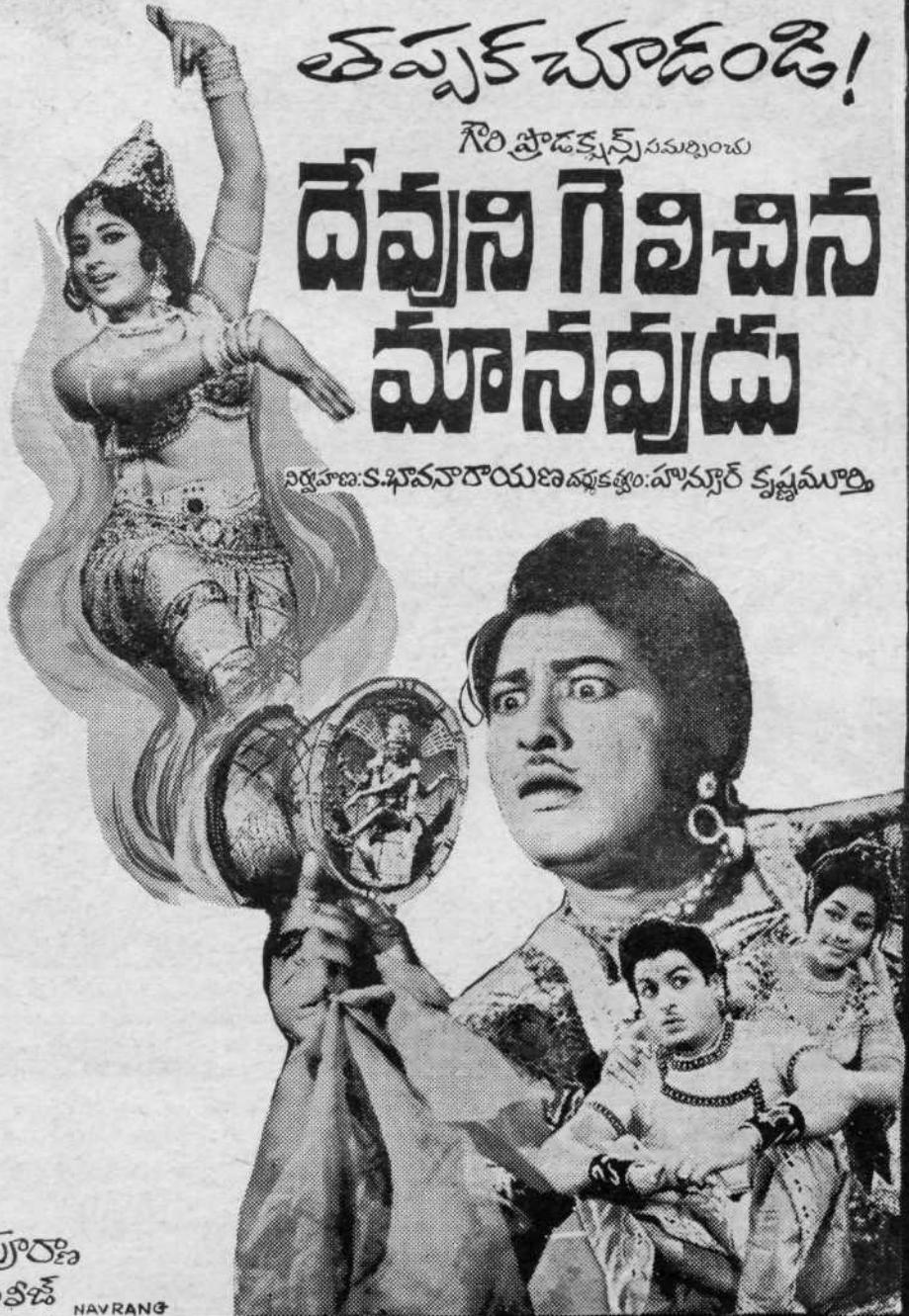
AA

చవ్వకమాడండి!

గోప్తాకున్నాను సమయంలు

# దేవ్స గీత చిన మానవుడు

అర్థపాత: కథావనాదాయణ విషాదాంశం: పూన్యార్థ కృష్ణమంత్రి



పూర్ణా

లిట్చెడ్

NAV RANG

ఒలెంబీ మరియు శ్రీ కోర్సర్



వీడెబశన్

**బార్నివిట్**

ప్రోక్రూవిలూ పోషకరక్షయమును వమువత పైనది. కండరములు మరియు లేపుగ్యలను బంధచూటు ప్రోటీన్ డయ. ఉంచు మరియు శ్రీ కోర్సం కార్బూప్రోట్రైట్, ఎముకరణు దృఢముగా చేయుటకు ఉనిఖ లచఱముల మరియు అరోగ్యమునకు అంతి ముఖ్యమైన విషమిన్సుల మీకు ఉచించును. ప్రోక్రూవిలూ తయారు చేసేకోరడం సులభం మరియు అది రుచిగా కూడా సుందరును!

Bensons/CP-579A/2 Tel



# మనలో మాట... భలేబాగా చేశావురా అబ్బాయి!

శ్రీగ్రీగ్రీని రిపోర్టు డారి నాకు నంకోషిస్తెంది. మంచి హర్షాల తెచ్చుకొన్నావు. గత సంవర్ధనకంటే బాగానే వణ్ణాయి. అయితే ఇస్సుటు నీవు పద్మాపూర్వ లోఇన పటకానికి తోప్పుడు కున్నాగా కండి!

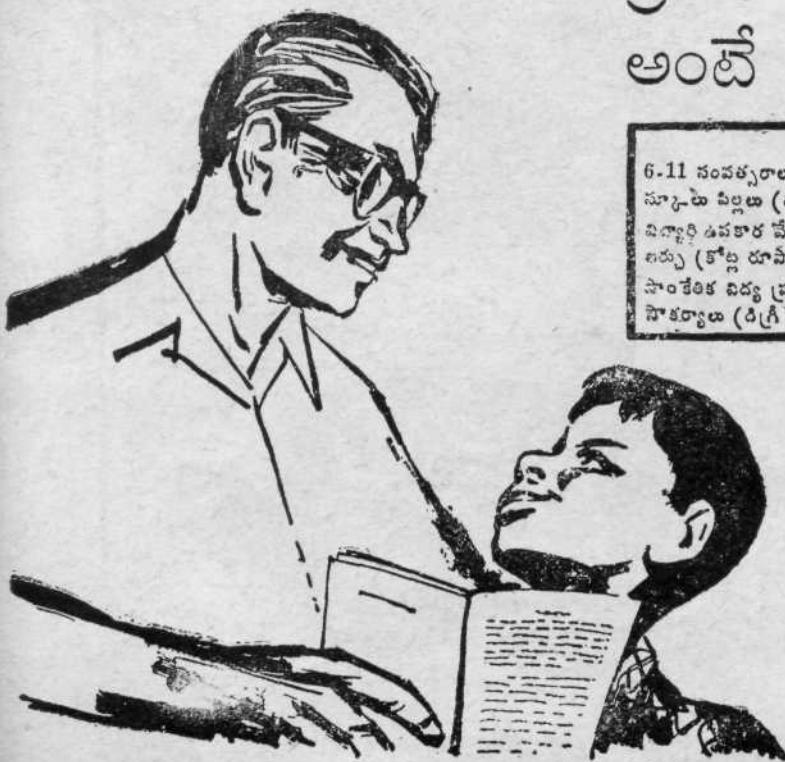
నేను 8పు కరగికితే ఉప్పును జడుతుకోలేదొను. ఎండుకంటే ఇర్పుదేకి 10 మైళ్ళు లోపం ఎక్కుడా ప్రాస్తులు పుండిరికాడు. నాకు ఛాల రిస్టు వయస్సు అని మీ శాశయ్య నన్ను డోస్తులలో పెట్టి చదివించలేదు. వైగా లోపెదంత ఇర్పుతుండని కటవటాయించాడు.

బాయిసంగతి చెప్పగం పురాణు. అది ఛాం మంచి లోఖలా పుంది. అంతా మంచి పార్టీ ఏంటున్నాము. రథి బాస్కు లేదఱ నాకు బాయి ప్రాశాలు. ప్రైస్‌లో ప్రతిత చూసినందుకి రథికి పొన్నుపరిషేష వచ్చారట!

రథి ఔర్కు అయ్యుక ఇక్కడి పొయ్యెరీలో విని తేయాగి నాకోరిక. ఈ కిల్లా కేంద్రంలో కొరిపారిగా పొయ్యెరీ తెరదినష్టు ప్రేపండ ఎట్టుం ఒంచిపోయి 27 మైళ్ళు వెళ్లి డారి వచ్చుం. అది మాత్ర ఒక పెళ్త వించ.

పురి. కౌలాలు మారిపోయాయి.

## ప్రాణోళిక అంటే ప్రగతి



	1951	1965
6.11 సంపత్కరం వయస్సుగం		
పూర్వు చిల్డులు (పురియనయ)	19.15	51.50
బిల్యూటి ఉపకార చేశనముల కొరక		
అయ్య (కోస్ట్ రూపాయిలకో)	2.75	35.00
సాంకేతిక విద్య ప్రవేశపేట్		
సొఫ్ట్‌వేరు (రిగ్రీ కోయులు)	4,120	24,709

davp 67/12

**“ప్రియా ఇష్టుడు...నీకది  
నిమిషంలో సాధ్యపడుతుంది  
లీకోకి కృతజ్ఞతలు”**

రీకో-స్క్రూప్లైన రర. ఉన్హోగించబం లేరిక, పొగలేన  
గృహసంబంధమైన వంటచెరకు, ఏ రకమైన వంట పొత్తులైనా తగినదేరి.

# లీకో

కాలాన్ని మరియు ధనాన్ని పొదుపు చేస్తుంది.



శైవేలి రిస్టోర్చు కార్పొరేషన్, లిమిటెడ్, హైదరాబాద్ - 1.



రిస్టోర్చులలో  
ముక్కుంపు  
ఎష్టుకోండి



ఆ ముక్కులను  
మీ ఉంపుల్లో  
పల్గా పొరలు  
అందుకోండి.



ఆ పీటి  
పొరసు  
పంచించండి.



ఆ పొర అంచుకోండి  
పంచబంం ప్రోటోపం  
కాగనే క్రమంగా  
రీకోసు చేరుండి.

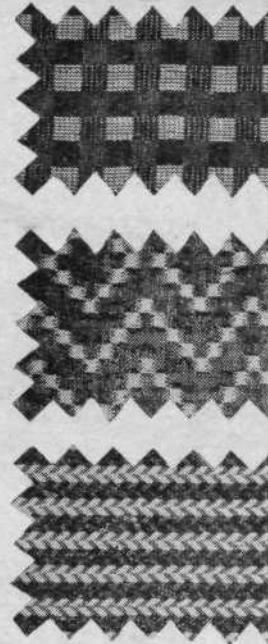


# A GREAT NAME IN HANDLOOMS

**AMARJOTHI**  
FABRICS

**BEDSPREADS**  
**FURNISHINGS**  
**& TOWELS**

G.H.KAO



MFG: AMARJOTHI FABRICS  
POST BOX NO 22 KARUR.

## జీవనట్టిను

కిందిన్నరు నంబరు 218728

శ్రీకంఠోని కంపాలను రక్కడాలనూ అయిచ్చేద దొరాల వృద్ధిచేయలే ? — రేపు అది కొండ రమణంగారు. ఇది నిలాలాసైన దెరిపాయం. దిన్ని కొండిందే కిందిన్నరు.

కిందిన్నరు : అట్టుక్కున బాయిష్టి... క్రీపింట్టున దాతడును, కండరాలను, రక్కడాలను అంధ్యాకాల వృద్ధిచేయబడు కొండ వార్ల్డ్ నే మీ మధుష పదుగుతంది. లిఫ్టులుగా ఉన్నారి శ్రీకంఠోను వార్ల్ ఇంపోండిస్ట్రింగ్.

కిందిన్నరు పేసాన్న లభించ రసనాల్సం వృద్ధిగానే పుట్టుకోపం బాయిచేయమ్మ. ఇది కీరంకీ కండరాలేపాయి కొప్పులుగా వృద్ధిచేస్తుంది రమణ. శ్రీకంఠోని దిన్ని పేసాలే సుమారు కిందిన్నరు కొప్పుతో కిర్రో కిర్రో పికరణాల కట్టువుతంది. కిందిన్నరు పేసిపున్నంత కాంపూ శరీర వ్యాయామం అశ్వంత అపసరం. దిన్నింద్ర కుక్కది అక్కరి ఏర్పడుతంది.

కిందిన్నరు బాలింకలు కుక్కదుచువంది. ప్రపంచం కటువాక పూర్వుక క్రీపి ఘంటాకోవంగా ఇది ఎంకానో కొప్పుకుతంది. దిన్ని పశ్చం రేడు.

450 గ్రా. పె.రు. 10.00 [ పొరా ఒచ్చుక రు. 3/- అపం ]

జీవనితి పూస్టిటల్ (పొన్ నం. 440206)

(పా. నం. 1413) 32, వి. ఎన్. రోడ్, ముద్రాసు - 17

ధాక్కర్ దామోదరన్, M.A.I.A.D.S(Regd)



లూనార్ టో ఉత్కిషే  
వీ బట్టలు కొత్తవిగు  
వుండడమేగాక  
చిరకొలం మనగలవ



బట్టలను  
అవిత పరిశుభ్రంగా  
ఉత్కడానికి  
వనరుగా లూనార్  
ఎక్కువ  
మరుగునిస్తుంది

తుంగబద్ర  
ఇండస్ట్రీస్ లి., కర్నాలు

*FOR PRECISION IN...*



# Colour Printing

*By Letterpress...*

...Its B. N. K.'s., superb printing  
that makes all the difference.

Its printing experience of  
over 30 years is at the  
back of this press superbly  
equipped with modern  
machineries and technicians  
of highest calibre.

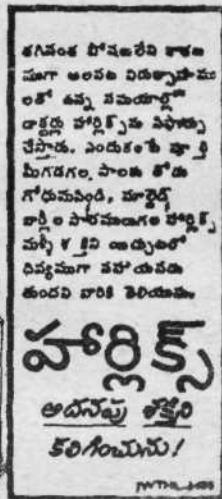
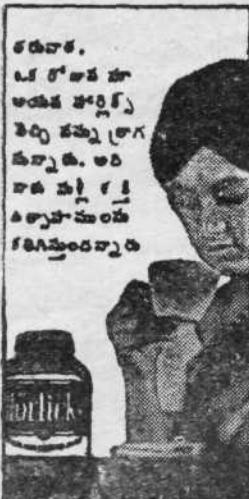
**B. N. K. PRESS PRIVATE LIMITED.**

*CHANDAMAMA BUILDINGS,*

*MADRAS - 26*

# అన్ని పనులూ నా తలమీదే!

ఎండ్రో అన్ని పనులు  
మి పెయిలి, పెల్లల్లి  
చూషుకోవచు, లుంబినీ,  
పంచమి అస్త్రిషు. కాని నేను  
ఎలో పీర్గమూరు ఎంది ఏ మి  
పెమ్మకోచెపోయొన్ని...



ఆసోకా నాండల్ పేన్,  
ఆల్-పర్ఫెన్ టుల్గైమ్ పాడర్సు  
పేన్ పాడరుగానూ ఇంకా మరి అనేక విధాలు  
గానూ ఉపయోగింప తగినది. దొష ప్రభావమూ,  
పరిషుఫమూ కూడినది.



రోజంతా మీకు నహజమైన మంచి చందనప్ప సుగం  
థము నిచ్చి, నూతనెత్తాపూమును కల్గించును.

ఉష్ణగడ్డలు, మొబిలు, చెమటగజ్జి, అనహ్యమైన  
మష్యలు మొదలైన వన్ని తెలిగించి, మీ చర్చమును  
మృదువుగా ఆలోగ్యపంతంగా ఉంచి, వష్టులాగా  
మెరిసెట్టు చేస్తుంది. ఈ రెండు విధాల ఫలితాల  
కోసం నేటముండే వీటిని ఉపయోగించండి.

విజయా కెమికల్స్, మదరాసు-7.

## శోరగాయ పుచ్చల్కు

## అముల్యమైన సూసెలు

అగ్రమార్కు కాబడిన

ఎ.ఎస్.ఐఎండ్

చాయపెప్పు  
సూసె



అగ్రమార్కు కాబడిన

మేన్స్ బెలండ్

న్యూలస్ లస్ సె

మాత్రమేత్తలు కాబడిన వీటిన్నిట్లు  
మాజిప్పుల్లనియువు  
చాలకరింపుగా యించుచున్న  
16, 4, 2, కొంగ్రెస్ లోడ్ బెలండ్ లోర్  
పెకింగ్ చేయబడుచున్నది.  
ఇందియిల్ గెంట్లు చెంటులు కాలిగా  
మాచ్చు సెఱులు గుంపించి కింది.

విజంటు :

శ్రీ మాజీటి వీరరాఘవయ్య,  
కమిషన్ మర్చంటు, విజయవాడ

దిపోలు :

శ్రీ జి. సుబ్రామ్,  
డాక్టరు పుళ్ళక్కి స్ట్రీటు, తెలాలి

శ్రీ బి. గోపాలకృష్ణమూర్తి,  
1-3-166, రాజముదలియార్ స్ట్రీటు,  
కలాసిగుడ, సికింద్రాబాద్.



## చందులు

సంచాలకుడు : 'చ క్ర పా ణి'

నవ్వు నాలుగందాల చేటు అని మన వాళ్ళు సామెత చెబుతారు. హస్యానికి అడే అబ్దాలు ఒకోక్కుసారి చాలా ప్రమాదకరంగా పరిణామిస్తాయి. ఇదే నీతి "చిన్నాబద్ధం" అన్న కథలే మనకు కనిపిస్తుంది.

"కన్నప్రేమ" అనే కథ చిన్నదైనా అందులోని విషయం గొప్పది. పెద్ద వాళ్ళ ప్రేమను చిన్నవాళ్ళు సాధారణంగా లభ్యపెట్టరు. ఇది పొరపాటు.

"ఆప్రదక్షిలు" [బేతా ఇకథ] పంపినవారు సి. నిర్మలాదేవి.

సంపుటి 41 జూలై '67 సంచిక 1



# భారత దరిత్ర



పరిస్థితి ఏలా వచ్చిందంటే, డూస్తే ఎత్తులు పారేవకంలో మద్రాసులో బ్రిటిషువారి బాపుటా దిగిపోవలిసిందే. ఈ పరిస్థితిలో ఇంగ్లీషువారికి రక్కుడుగా సాండర్స్ అనే ఆయన తటస్థపద్దాడు. ఈ సాండర్స్ కొత్త గవర్నరుగా వచ్చి 1750 సెప్టెంబరులో పదవి పుచ్చుకున్నాడు. సాండర్స్ ప్రేరణతో ఇంగ్లీషు బలాలు ఫ్రెంచి బలాలతో భాహటంగా పోరాటానికి తలపడ్డాయి. ఇంగ్లీషు వారి ప్రేరణతో ముహామ్మదార్ హూస్టేను అనేక మాసాలపాటు మభ్యపెట్టి ఉంచాడు. ఈలోపగా బ్రిటిషు బలాలకు మైసూరు, తంజావూరు రాజుల మద్దతు, మురారీరావు అనే మహారాష్ట్ర నాయకుడి మద్దతు లభించింది.

బ్రిటిషువారి విజయాలకు రాబర్ట్ కెవ కూడా తేడ్చుడ్డాడు. అతను బ్రిటిషు కంపెనీలో సివిలు ఉద్యోగాగా మద్రాసు వచ్చాడు.

క్రైపు 200 మంది తెల్ల సైనికులనూ, 300 మంది సిపాయిలనూ వెంట బెట్టుకుని వెళ్ళి ఆరాగ్రమును ఆక్రమించాడు. అతను ఊహించినట్టే ఆరాగ్రమునవాబు తన రాజుధానిని కాపాడుకోవటానికి తన సేనలో అధిక భాగాన్ని ఆరాగ్రముకు పంపాడు. క్రైపు 53 రోజులపాటు ఆరాగ్రమునగరాన్ని విరోచితంగా కాపాడాడు (1751 సెప్టెంబరు, ఆక్రోబరు మాసాలు.)

ఆరాగ్రమును వశవరచుకోవటంతో బ్రిటిషువారి పరపతి, వారి యుద్ధ సైపు ఐయిమూ ప్రసిద్ధిలోకి పచ్చాయి. ఫ్రెంచివారు బెదిరారు. వారి నాయకుడు శ్రీరంగ దీపంలో దాకుత్తాడు. క్రైపు సలహపై బ్రిటిషువారు ఆ దీపాన్ని ముట్టడించి, 1752 జూను 9 న లోబరచుకుని, ఫ్రెంచి సేనానాయకుస్టీ, సైనికులనూ క్రూదీలుగా పట్టుకున్నారు. చందాసాహాబు లోంగిపోయి

శర్షేదం పాండటంతో ప్రఫెంచివారి అపజయం ఘృతి ఆయింది.

ఆయినప్పటికీ దూస్తే తన రాజకీయపు ఎత్తుగడలనుగాని, తిరుచిచాపల్లి ద్వాన్ని పట్టుకునే ప్రయత్నాన్నిగాని విరమించలేదు. అతని ఎత్తుగడలు కొంతపరకు పారుతూండగానే ప్రఫెంచి ప్రభుత్వం అతనిని వెనకుర్చి పిలిపించింది. దూస్తే చేసిన దూరాలోచన ప్రఫెంచి ప్రభుత్వానికి అంతు పట్టలేదు; అతను చేసిన యుద్ధాలలో అపజయాలూ, అందుకుగాను జరిగిన ధనవ్యయమూ చూసి వారు విసిగిపోయారు. ఛ్రొన్స్ నుంచి ఒక రాయబారి పచ్చి, బ్రిటిషువారితో ఒక విధమైన సంధి చేసుకున్నాడు.

ఇంగ్లీషువారికి, ప్రఫెంచివారికి మధ్య కుదిరిన ఈ సంధి, యూరప్‌లో “ఏడెళ్ళ యుద్ధం” ప్రారంభం కాపటంతో భగ్నమయింది. ఆ యుద్ధంలో ఛ్రొన్స్ ఇంగ్లాండులు శత్రువులలో చేరటం చేత, భారత దేశంలోని ఇంగ్లీషు, ప్రఫెంచి ప్రాలవారు పొరాటానికి దిగపలిసి పచ్చింది.

ఈ ఫుర్హతలో కూడా ప్రఫెంచివారు, కర్నూటకంలో లాగే, బెంగాలులో కూడా సష్టుపోయారు. అప్పట్లో బెంగాలు నుబేదారు పరిపాలనలో ఉండేది. సుబేదారు



పేరుకు డీల్ పామపా కిందివాడే ఆయినా, వాస్తవంగా స్వతంత్ర రాజు లాలివాడు. బెంగాలు నవాబైస ఆలీవర్టీథాన్ 1756 ఏప్రిలు 9 న మరణించగా, ఆయన ఆఖరు కుమారై కొడుకైన సిరాజుద్దోలా బెంగాలు నవాబు ఆయాడు. ఆలీవర్టీథాన్ అస్వస్తుడుగా ఉండి, సిరాజుద్దోలా తాను పరిపాలన చేస్తున్న కాలంలోనే అతనికి ఇంగ్లీషువారికి మధ్య మంచి సంబంధాలు లేవు. ఏమంటే కలకత్తా సగరాన్ని ప్రఫెంచి దాడుల నుంచి కాపాడటానికి ఇంగ్లీషువారు ఆదనపు రక్షణలను నిర్మించారు. కర్నూటకంలో జరిగిన సంఘటనలు విని ఉన్న సిరాజుద్దోలాకు

ఇది ఎంత మాత్రమూ సమ్మతం కాలేదు; ఇంగ్లీషువారు నవాబు అనుమతి లేకుండా, కోటగోడలు నిర్మించి, వాటి పైన ఫిరంగులు ఏర్పాటు చేశారు.

నిజానికి సిరాజుద్దోలా నవాబు ఆపుతాడని ఇంగ్లీషువారు అనుకోలేదు; ఆతని శత్రు ప్రశ్నలో చేరినవాడైన దివాన్ రాజవల్లభుడు నవాబు ఆపుతాడని పూర్తిగా సమ్మి ఆతన్ని మంచి చేసుకున్నారు. (ఈ రాజవల్లభుడు ఆలీపరీ పెద్ద కుమారె అయిన ఘనితి వేగమే కింద దివాను.)

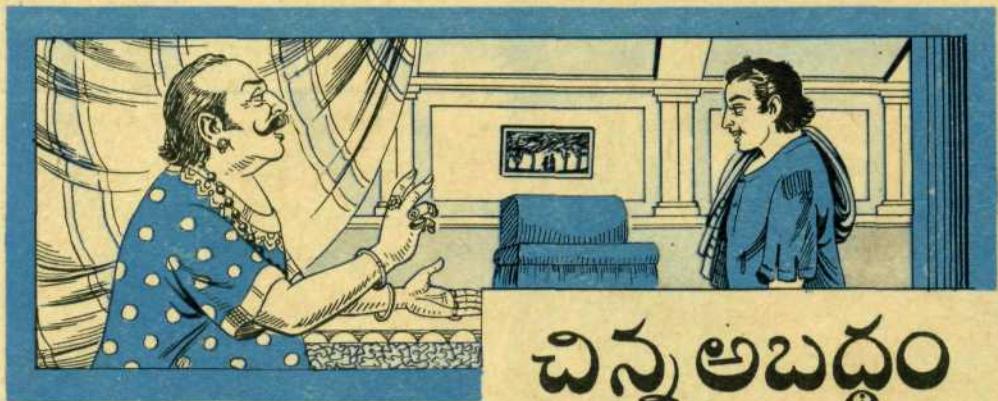
సిరాజుద్దోలా నవాబుగా గడ్డె ఎక్కు తూనే, కొత్తగా కట్టిన రక్షణలు నిర్మాకు లించవలనించని ఇంగ్లీషువారిని పోచ్చ రించాడు. “మీరు వర్తకులు; వర్తకం చేసుకున్నంత కాలం మాకు మీతో పేచి లేదు,” అని ఆతను కాసింబజార్ లోని ఇంగ్లీషు ఫాక్టరీ అధిపతి అయిన వాట్సకు కబురుచేశాడు. కలకత్తాలో ఇంగ్లీషువారి

ఆశ్రయంలో ఉన్న రాజవల్లభుడి కుటుంబాన్ని తనకు వశవరచవలనిందిగా కూడా అతను ఇంగ్లీషు గవర్నరు డ్రెక్కు కబురుచేశాడు. కానీ ఇంగ్లీషువారు ఆతని ఉత్తర పులను భాతరు చెయ్యులేదు.

సిరాజుద్దోలా మంచి కార్యదక్షత ప్రదర్శించి, జూను 4న కాసింబజారులోని ఫాక్టరీ స్వాధీనపరచుకుని, అక్కడి నుంచి కదిలి 16 తేదీకి కలకత్తా చేరాడు. గవర్నర్ డ్రెక్క, సేనాపతి, తదితర ప్రముఖ ఇంగ్లీషు వ్యక్తులూ దుర్గాన్ని విడిచిపెట్టి వెళ్ళి, తమ నౌకలలో తలలు దాచుకున్నారు. 20న ఫార్ట్ విలియం సిరాజుద్దోలో వశమయింది.

(సిరాజుద్దోలా ఇదే చౌరవను చివరిదాకా చూపించి ఉంటే భారత చరిత్ర ఎలా ఉండేదో! కాని ఆతను రానురాను రాప గ్రహుడిలాగా అయిపోయి అనేక పొరపాట్లు చేశాడు. వీటివల్ల ఇంగ్లీషువారు లాభం పొందారు.)





## చన్న అబద్ధం

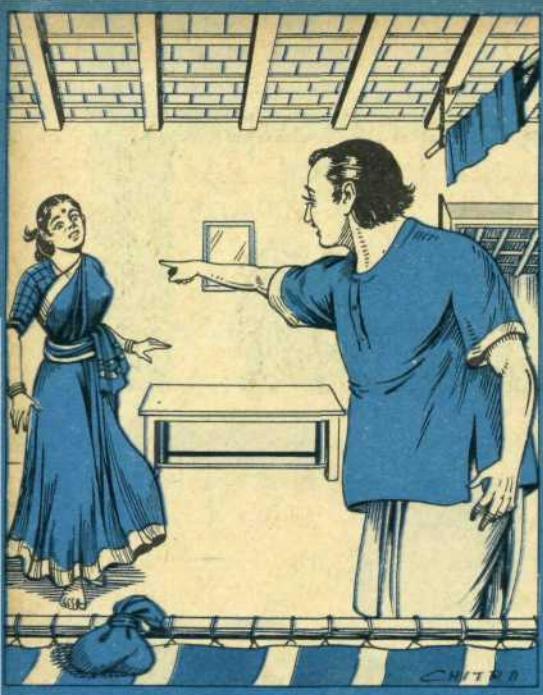
మలభీసగరంలో కుమారదత్తు డనే సంపన్న వర్తకు దుండెవాడు. అతను ధనదత్తు డనే మరొక వర్తకుడి కుమారె శ్రీమతి అనే ఆమెను వివాహం చేసుకున్నాడు. కాని ఆమె వల్ల సంతాపం కలగకపోగా, ఒక గ్రామంలో ఉండిన పేద ఇంటి పీల్లను పుష్ప అనే దాన్ని ఉపపత్తిగా కొనుకున్నాడు. అతను ఇద్దరు భార్యలతోనూ కాపరంచేస్తూ, తన తండ్రి అనంతరం వ్యాపారం సాగించాడు.

ఏ కారణం చేతనే కుమారదత్తుడికి వ్యాపారం కిలిసిరాలేదు. మూల ధనమంతా పోయి, అతను అప్పుల పాల యాడు. ఆ అప్పులు తీర్చేసరికి ఉండిన స్త్రాస్తి చాలావరకు పోయింది. కుమారదత్తుడు తనకు మిగిలిన దాంతే ఒక మూల ఒక చిన్న ఇల్లు కొనుకున్నాని, అతి కష్టంమీద సంసారం ఈదుతూ వస్తున్నాడు.

ఈ ఉండగా ధనదత్తుడి ఇంట ఏదో శుభకార్యం జరిగింది. ఆక్కడి నుంచి మనిషి వచ్చి, కుమారదత్తుజ్ఞీ, శ్రీమతినీ ఆహ్వానించి తీసుకుపోయాడు. పుష్ప మాత్రం ఇంట్లో ఉండిపోయింది.

మాటల సందర్భాన ధనదత్తుడు అల్లుడి హౌస్ట్రైతి వివరంగా తెలుసుకుని, “ఉఱికే కూర్చుంటే ఎలా జరుగుతుంది? నేను వెయ్యి పరహాలు మూలధనం ఇస్తాను. దానితో మళ్ళీ చిన్న వ్యాపారం ఏదైనా ఆరంభించు. ఆది స్క్రమంగా సాగితే మరి కొంత పెట్టుబడి పెడతాను,” అన్నాడు.

కుమారదత్తుడికి ఎక్కడలేని ఉత్సా హమూ వచ్చింది. అతను శ్రీమతిని కొద్ది రోజులపాటు పుట్టింటనే ఉండనిచ్చి, వ్యాపారం ఏర్పాటు చేసుకున్నాక తీసుకు పోచునికి నిశ్చయించుకున్నాడు. మామగా రిచ్చిన వెయ్యి పరహాల మూల తీసుకుని



CHITRA R

తన స్నేహితుడి ఇంటికి వెళ్లి, అతనితో ఈ శుభవార్త చెప్పాడు. ఆ స్నేహితుడు అతన్ని భోజనానికి ఉండుమన్నాడు.

కుమారదత్తుడు స్నేహితుడి ఇంటి నుంచి బయలుదేరి తన ఇల్లు చేరుకునేసరికి ఆర్ధరాత్రి అయింది. పుష్ప గాథనిద్రలో ఉండి, చాలాసేపు తలుపు తట్టిన మీదటగాని లేప లేదు. చివర కామె లేది తలుపు తెరిచాక, “అంత మొద్దు నిద్రెమిటి?” అంటూ కుమారదత్తుడు వరహాల మూటను మంచం మిద పెట్టాడు.

“ఎక్కుడిది ఇంత డబ్బు?” అని పుష్ప ఆశ్చర్యంతో అడిగింది.



“నిన్ను ఒక స్నేహితుడికి తాకట్టు పెట్టి తెచ్చాను. ఆ స్నేహితుడు రెపు వచ్చి నిన్ను పట్టుకు పోతాడు,” అని చిన్న అబద్ధ మాడాడు కుమారదత్తుడు.

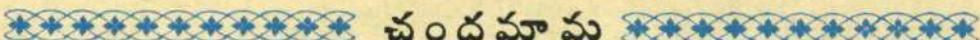
“అయితే నేనిక ఈ ఇంట్లో ఉండనా?” అన్నది పుష్ప కంగారుపడి.

“ఎప్పటికైనా నా చేతికి డబ్బువచ్చి నిన్ను విడిపించుకుంటే తిరిగి వస్తావు. లేదా, సువ్విక అతని దానివే!” అంటూ కుమారదత్తుడు నిద్రపోయాడు.

పుష్ప పల్లెటూరి మనిషి, ఆమాయకు రాలు. ఇంకెవరో వచ్చి తనను మరొక ఇంటికి తీసుకు పోతాడంటే, ఆ మనిషి ఎటువంటవాడే, ఆ ఇల్లు ఎలా టిడే నని ఆమెకు భయంవేసింది. కుమారదత్తుడే తన భర్త అనీ, ఈ ఇల్లే తన ఇల్లనీ అనుకుంటూ ఉండటంచేత ఆమెకు ఇప్పుడు భర్త చెప్పిన ఈ మాటలో మతిపోయినట్టయింది.

“మా నాన్నా, ఆమ్మా ఏమంటారో అడగాలి,” అనుకుని పుష్ప చప్పుడు కాకుండా బయటికి వచ్చి, తల వాకిలి తలుపులు దగ్గిరిగా వేసింది.

ఆర్ధరాత్రి వేళ నగరం నిర్మనంగానూ, నిస్సబ్బంగానూ ఉండి, బావురుమంటున్నది. వీధి వెంట కొడ్ది దూరం నడిచాక ఆమెకు

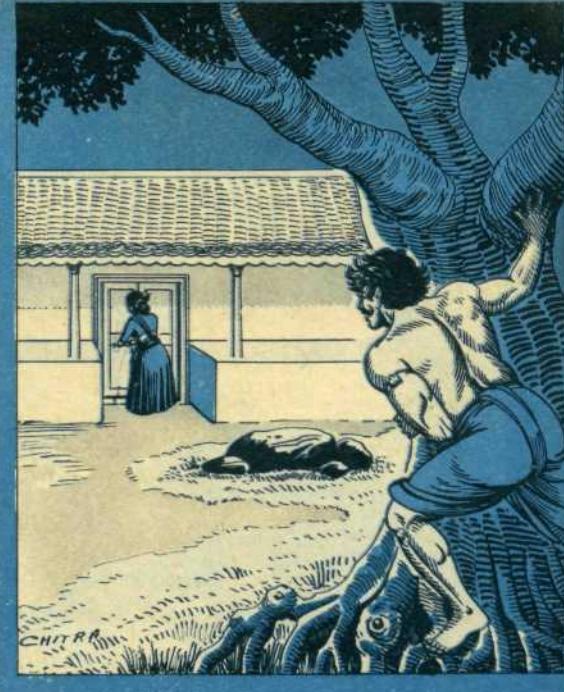


ఈక ముందుకు పోవటానికి భయంవేసింది. కనీసం తూర్పు తెల్లవారితేగాని తాను ఊరు దాటి తన పుట్టించిదారి పట్టలేనసుకుని, అమె తానెరిగిన వాళ్ళు ఇంటి తలుపు తల్లింది. ఆ ఇంటివాళ్ళు తలుపు తెరిచి, “ఇదేమిటి, పుష్ప ! ఈ వేళగాని వేళ ఇలా వచ్చావేం ?” అని అడిగారు.

“అవును. నన్ను నా భర్త నిష్టరణంగా ఎవరికో తాకట్టు పెట్టాడు. నేను మా వాళ్ళు ఊరు వెళ్ళి, వాళ్ళేమంచూరో తెలుసుకో వాలి. నేను ఆ యనకు తెలియకుండా బయలుదేరాను. తెల్లవారాక ఆ యనతో చెప్పండి, నేను మా పుట్టింటికి వెళ్ళానని. తూర్పు తెల్లవారేదాకా ఇక్కడ మీ పంచలో నడుం వాలుస్తాను,” అన్నది పుష్ప.

ఇంటివాళ్ళు సరేనన్నారు. అమె కోడి కూసేదాకా కలత నిద్రపోయి, ఆ తరవాత ఇంటివాళ్ళతో చెప్పి తన తల్లిందులు గ్రామానికి బయలుదేరింది. బాగా తెల్లవారే సరికి అమె నగరం దాటి మైలుదూరం కూడా పోలేదు. అప్పటికే అమెకు కాళ్ళు పట్టుకుపోయాయి. అందుచేత అమె దారి పక్కన చతుకిల బడింది.

కోద్దిసేపటికి అటుగా ఒక యువకుడు వచ్చాడు. అతను కూడా పలభి నుంచే దత్తుడి ఇంట్లోకి చల్లగా జొరబడ్డాడు. లోపల దిపం వెలుగుతున్నది. పడక గదిలో ఒక



వస్తున్నాడు. ఆ క్రితం రోజు అతను పలభిలో సరుకులు అమ్మి ఉబ్బు చేసుకుని, తస గ్రామానికి తిరిగి పోతున్నాడు. అత నుండే గ్రామం పుష్ప తల్లిందుల గ్రామానికి కొంచెం ఎగువగా ఉన్నది. అందుచేత ఇద్దరూ కలిసే నడకసాగించారు.

పుష్ప తన ఇంటి తలవాకిలి తలుపులు చేరవేసి ఏధివెంట కొంతదూరం సడిచి మరొక ఇంట్లోకి ప్రవేశించటం ఒక దొంగ చూకాడు. అమె తిరిగి పస్తుందేమో నని కొంత సేపు వెచి ఉండి, ఆ దొంగ కుమార దత్తుడి ఇంట్లోకి చల్లగా జొరబడ్డాడు. లోపల దిపం వెలుగుతున్నది. పడక గదిలో ఒక

మనిషి నైదపోతున్నాడు. మంచం మీద వరహల మూట ఉన్నది.

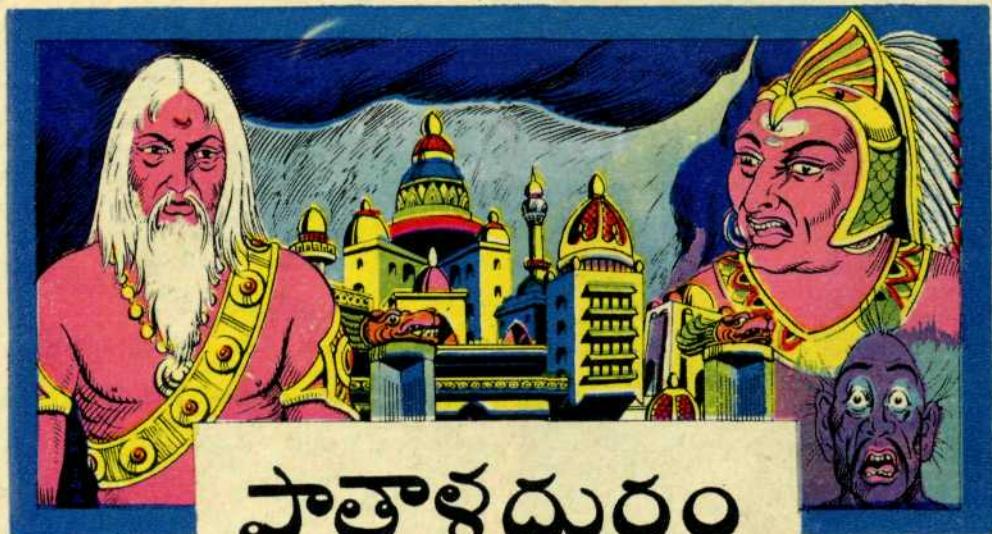
దొంగ అత్రంగా ఆ మూట తీసుకో బోయాడు. అంతలో కుమార దత్తుడు చివాల్పు లేచి కూర్చుని, “ఎవడ్రానుహృవ్యా?” అంటూ దొంగను పట్టుకున్నాడు. దొంగ ఆ పట్టు తప్పించుకుని, పారిపోయే ఉద్దేశ్య కంతో మరొక గదిలోకి పరిగెత్తాడు. కుమార దత్తుడు వాళ్ళి వెంటాడి వచ్చి మళ్ళీ పట్టు కున్నాడు. దొంగకు దైవికంగా ఆ గదిలో ఒక ముడ్డుక త్రి కనిపించింది. వాడు చప్పున దాన్ని అందుకుని కుమారదత్తుషి నెత్తిన ఒకటి పెట్టి పారిపోయాడు. కుమారదత్తుడు ఆ క్షణంలోనే ప్రాణాలువిడిచాడు.

తెల్లవారింది. పుష్ప పదుకున్న ఇల్లుగల వాళ్ళు కుమారదత్తుడితో పుష్ప చెప్పుమన్న కబురు చెబుదా మని వచ్చి అతని శవాన్ని చూశారు. కుమారదత్తుష్టీ ఎవరో హత్యచేసి, అతని వరహల మూటను కాజేశారన్న వార్త

అధికారులకు తెలిసింది. సహజంగా ఆను మానం పుష్ప మీదికి వెళ్ళింది. రక్షక భట్టులు ఆమె వెళ్ళిన మాగ్గాన వెళ్ళి అమెనూ, అమెతో కలిసి ప్రయాణం చేస్తున్న యువకుళ్ళి పట్టుకున్నారు. అతని వద్ద కూడా వెయ్యి వరహలున్నాయి. పుష్పు, ఆమె వెంట ఉన్న యువకుడూ కుమారదత్తును హత్య చేసి డబ్బు కాజేశారని న్యాయాధిపతి నమ్మి ఆ ఇద్దరికి మరల లండండన విధిం చాడు. పుష్ప నిజమే చెప్పినా ఎవరూ నమ్ముతేదు.

వాళ్ళను ఉరి తీయబోయే సమయంలో అసలు దొంగ ముందుకు వచ్చి తానే హంత కుళ్ళనీ, ఆత్మరక్షణకుగాను తాను హత్య చేయవలసి వచ్చిందనీ చెప్పాడు. దొంగ చెప్పినది పుష్ప చెప్పిన దానికి సరి పోయింది. ఇద్దరి ప్రాణాలను కాపాడి నందుకు న్యాయాధిపతి దొంగను క్షమించి విడిచి పెట్టేశాడు.





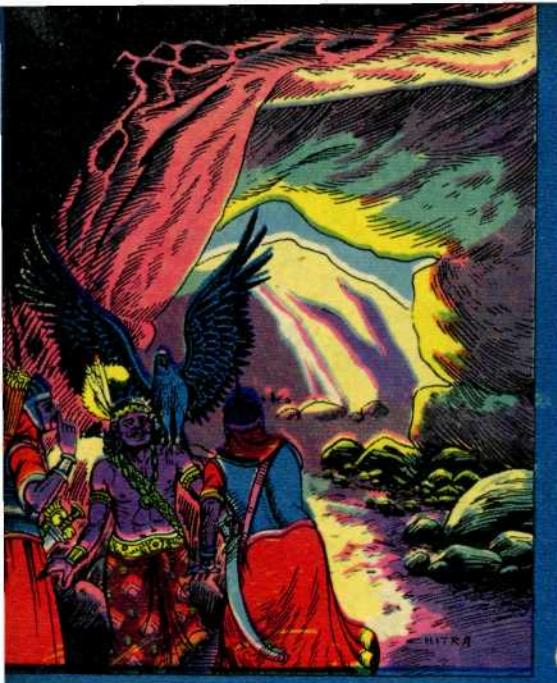
# పాతాళదుర్గం

15

[పాటీరాక్షసుడు చేసిన సహయం వల్ల, ధూమకుడూ అతడి అనుచరులు కండకంలోని రహస్య సారంగమార్గం చేరారు. దారిలో వారికి కొండరు రాక్షసభ్వంట్లు ఎదురయ్యారు. వాళ్ళ నుంచి తప్పించుకుని ధూమకుడూ వాళ్ళ సారంగద్వారాన్ని నమీపించగానే, ఏనుగులు పూన్చిన రథంలో పోతున్న ఒక గాప్ప రాక్షసుడు వాళ్ల కంటబడ్డాడు. తరవాత—]

ఏనుగులు లాగుతున్న రథం తమ దృష్టి సౌమకుడు విల్లంబులు గట్టిగా గుప్పెట నుంచి పోగానే, ధూమకుడు తన ఇద్దరు బిగించి కన్నార్పకుండా, రాక్షసుడు పోయిన అనుచరుల ముఖాల కేసి చూశాడు. వాళ్ళ మార్గం కేసి చూస్తున్నాడు. విరూపుడు భయపడుతున్నారో, ఆశ్చర్యపడుతున్నారో ఈ తెచ్చెను వెళ్ళతో నిమురుతున్నాడు. తెలుసుకోవాలన్నదే అతడి ప్రయత్నం. వాళ్ళలో భయచిప్పాలే లేపు, ఇద్దరూ ఎందుకంటే, తాము ఎలాగైతేనేం మహాకలి పణ్ణు గట్టిగా బిగించి వున్నారు. రాక్షసు డుండె దండకారణ్యం చేరారు. "ఆ రథంలో పోయినవాడు మహాకలి—పాతాళదుర్గంరాజు అనేదాంట్లో సందేహం లేదు," అన్నాడు ధూమకుడు.

'చందులు'



"నేనూ అలాగే అనుకుంటున్నాను. నువ్వు ఊ అన్నట్టయితే, ఒక్కబాణం దెబ్బతే వాళ్ళి రథం మీది నుంచి కింద పడకోట్టేవాళ్ళి," అన్నాడు సాముకుడు.

"అది ప్రమాదం. వాడు చచ్చినా, వాడి రథం వెనక నడిచే ఆయుధంగాళ్ళం దరూ మన మీదికి పచ్చి పడేవాళ్ళు. అ దుర్మార్గట్టి హతం చెయ్యటానికి, యింత కన్న సులువైన మార్గం ఏకైనా ధూమక బాబు ఆలోచించాలి," అన్నాడు విరూపుడు.

విరూపుడి ముందు మాచ్చా, ఇంగిత జ్ఞానం ధూమకుడికి చాలా సంతోషం కలిగించింది. పులిందుడు తమ వెంట లేక

పోవటం అన్నివిధాలా మేలే అయింది, అనుకున్నాడు ధూమకుడు. అతడే తమ వెంటవుంటే, మహాకలిని చూస్తూనే, నా పడుచు పెళ్ళం భామాసింగిని ఎక్కుడ దాచాపురా? అంటూ అతడి మీదికి బట్టెం తీసుకుని కుప్పెంచి దూకేవాడే!

"ఈ సారంగమార్గం నుంచి శత్రువుల కంటబడకుండా బయటపడగలిగితే, యిక అరబ్బంలో మన నెవరు పట్టుకోలేరు. జాగ్రత్తగా వినండి; సారంగద్వారానికి ఎవరో కాపలా వున్నారు. వాళ్ళు అటూ యిటూ నడిచే ధ్వని మీకు వినబడటం లేదా?" అని అడిగాడు ధూమకుడు.

విరూపుడూ, సాముకుడూ కొంచెంసేపు నిశ్శబ్దంగా వుండి విని, "ఒకళ్ళ కన్న ఎక్కువమందే కాపలావున్నటుంది. వాళ్ళు మాట్లాడుకోవటం కూడా అస్పష్టంగా విన బధుతున్నది," అన్నారు.

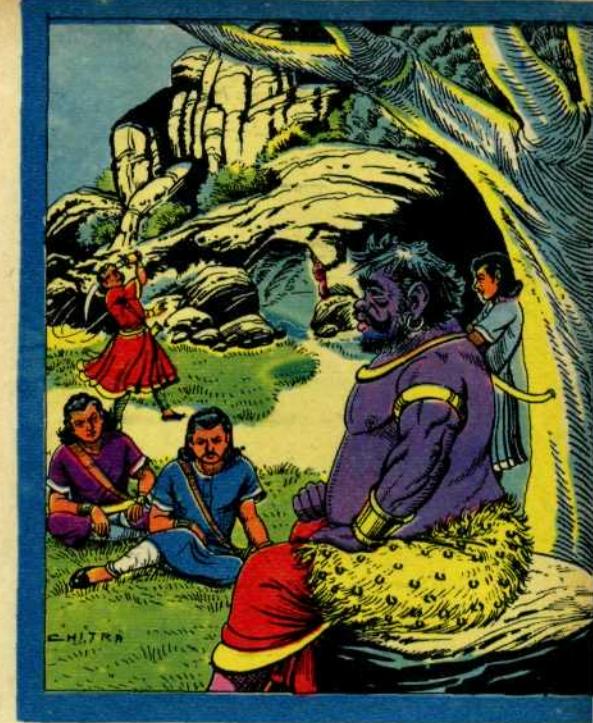
"ముందు కాపలావాళ్ళ సంగతేమిటో తెల్పుకోవటం మంచిది. మనం యిక్కడ జాగుచేస్తే, మరికొందరు రాక్షసభ్యంట్లు సారంగమార్గంలో ప్రవేశించవచ్చు, లేక యింతకు ముందు పోయినవాళ్ళు తిరిగి రావచ్చు," అంటూ ధూమకుడు రాళ్ళ చాటుగా పాకుతూపోయి, సారంగద్వారం



దాటి చుట్టూ కలయచూడు. ద్వారానికి ఒకపక్కగా వున్న ఒక పెద్ద చెట్టు కింద ఒక రాక్షసుడూ, నలుగురు మానవబంట్లూ వున్నారు. ఆ అయిదుగురూ ఏదో సంగతి తీవ్రంగా చర్చిస్తున్నారు. మధ్య మధ్య బంట్లలో ఒకడు వాళ్ళ నుంచి దూరంగా పోయి, చెతిలో వున్న కత్తిని సాము గరి దీల్లో తిప్పినట్టు గిరిగిరా తిప్పుతున్నాడు.

ధూమకుడు వాళ్ళను చూసి కొంచెం నెస్పుహ చెందాడు. శత్రువుల కనుగొని సారంగం నుంచి బయటపడి ఆరజ్యంలోకి పారిపోవటం ఆసాధ్యంలా కనిపించిం దత దికి. ఇప్పుడేమిటి చేయటం? ధూమకు డిలా మధ్యనవడుతూ తిరిగి తన అనుచరుల కేసి రాబోయేంతలో, దూరంగా ఎవరో శంఖాన్ని బలంగా పూరించిన భ్యని విన బడింది. ఆ భ్యని వింటూనే సారంగ మార్గం కాపలావాళ్ళ నలుగురూ చెట్టు కింది నుంచి బయలుదేరారు. కత్తిసాము చేస్తున్నవాడు సాము అపి, సారంగద్వారం కేసి రాశాడు.

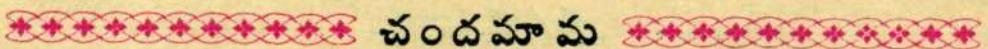
ధూమకుడు గబగబా తన అను చరుల దగ్గిరకు వచ్చి సంగతంతా నాలుగు ముక్కల్లో చెప్పి, “ఆ దుర్మార్గులు మధ్యస్న భోజనానికో, సాయంకాలప్పిం

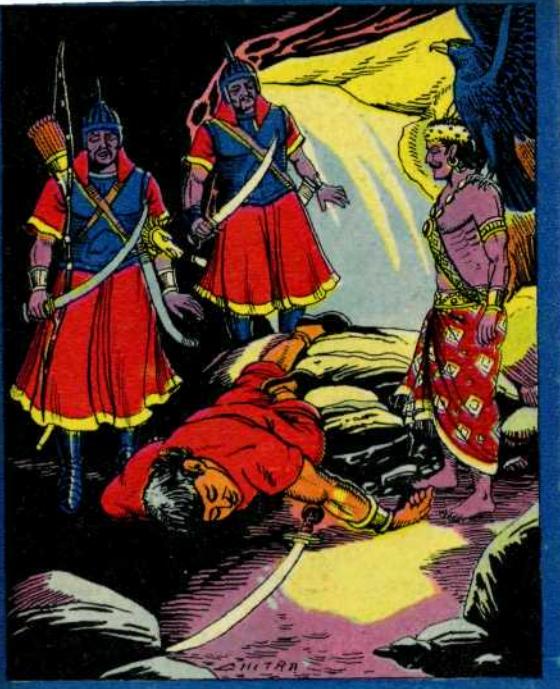


దానికో పోతున్నట్టున్నది. ఆ శంఖభ్యని అందులు పిలుపై వుంటుంది. వాళ్ళలో ఒకడిట్టస్తున్నాడు,” అన్నాడు.

ఇంతలో రాక్షసబ్యంటు సారంగద్వారం దగ్గిరకోచ్చి అనుమానంగా లోపలికి తెంగి చూసూ, “ఏదో గుసగుస వినవడుతున్నదే, ఎవరక్కడ? రాక్షసదోరలా? మానవ కిటకాలా?” అంటూ ప్రశ్నించాడు.

ధూమకుడు తన మిత్రులకు ఆ బంటు సారంగంలోకి దిగగానే చుట్టుముట్టుమని పొచ్చరించి రాతిచాటునే వుండి చిన్నగా దగ్గాడు. ఆ భ్యని వింటూ నే బంటు, “ఏయి, నాతే పరాచకాలా?” అంటూ





కత్తి తిప్పుతూ సారంగంలోకి దూకాడు. మరుక్కణంలో అక్కడున్న ముగ్గురూ రాళ్ళ చాటు నుంచి లేచి అతట్టే చుట్టుముట్టి, “కత్తి కిందవడెయ్, నికొచ్చిన ప్రాణభయం ఏమి లేదు,” అన్నారు.

“ఎవరూ? జాతితక్కువ మనుషులు! మీకు నేను లొంగిపోవాలా? మీరస లిక్కడి కెలా రాగలిగారు? ముందు ఆయుధాలు కింద పడేసి, సాగిలపడండి. నేనెవరో తెలుసా? ఈ దండకారణ్యంలో నన్ను మించిన ఖడ్డ వేత్త లేదు,” అన్నాడు రాక్షసబంటు.

వాడు మాట ముగించి ముగించకముందే, ధూమకుడు కత్తిపిడితో. ఆ బంటు నెత్తిన

గట్టిగా ఒక దెబ్బ కొట్టాడు. ఆ దెబ్బ తింటూనే వాడు చిన్నగా అరిచి కింద పడి పోయాడు. ధూమకుడు తన అనుచరులతో, “వీట్టి మనవెంట అరణ్యంలోకి తీసుకు పోపటం మందిది. వీడి ద్వారా మహాకలి రాక్షసుడి పాతాళదుర్గ రఘస్వాతన్మే తెలు సుకోవచ్చు,” అన్నాడు.

సోమకుడు, విరూపుడూ కలిసి రాక్షస బంటును లేవనెత్తి భుజాన వేసుకుని బయలుదేరారు. ధూమకుడు ముందుగా సారంగ ద్వారం దాటి బయటికి వచ్చాడు. అక్కడ శత్రువు లెవరూ లేరు. కాని, గుబు రుగా పెరిగిన చెట్లున్న ప్రదేశం చేరాలంటే, నాలుగైదు వందల గజాలదూరం మైదాన ప్రదేశంలో నడవాలి.

“వేగంగా పరిగెత్తాలి. అరణ్యం చేరే పరకూ మనకు రక్షణ లేదు,” అంటూ ధూమకుడు తన అనుచరుల్ని హాచ్చరించాడు. వాళ్ళ పరిగెత్తబోయేంతలో, తప్పటి పరకూ తిన్నడెబ్బతో మైకంలో పడిపున్న రాక్షసబంటు, ఆ మైకం కాస్త నదిలి, “శత్రువులు! శత్రువులు! పట్టుకోంది,” అంటూ కేకలు పెట్టసాగాడు.

“కాలయాపన ప్రమాదం. వాళ్ళి ఆ సారంగంలోనే పడవేసి, నా వెంట పరి

గెత్త రండి,” అని తల్లూపించాడు ధూమ కుడు. ఆ వెంటనే విరూ పు దూ, సౌమ కుడూ, “చావ్యేథవా!” అంటూ రాక్షస బృంటును సారంగంలోకి విసిరిపేశారు.

వాళ్ళు ముగ్గురూ మైదానం దాటి గుబురుచెట్లున్న ప్రదేశం చేరుకున్నారు. వాళ్ళును రాక్షసుడి కాపలా వాళ్ళువరూ చూసినట్టులేదు. అరజ్యమంతా నిశ్శబ్దంగా పుస్తది. హార్యుడు పడమటి దిక్కుకు బాగా వాలిపోయాడు. తాము అరజ్యంలో రఘస్వంగా జీవిస్తూ, మహాకలిరాక్షసుడి పాతా లదుర్లన్ని గురించిన రఘస్వం తెలుసుకోవాలి. ఆ రాక్షసుడి బంటు ఎవ డైనా చెప్పండే, ఆ రఘస్వం కనుకోగ్గువటం సాధ్యంకాదు, అనుకున్నాడు ధూమకుడు.

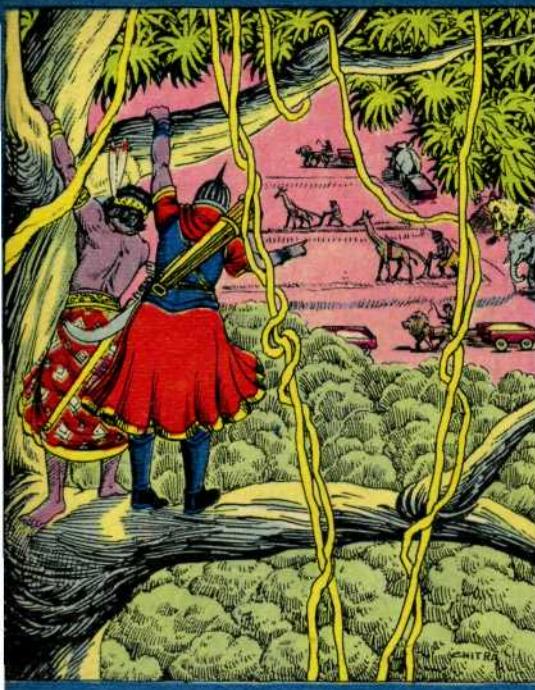
ధూమకుడు తా నెటుపోతున్నదీ ఆలో చించకుండానే అరజ్యంలోకి చాలా దూరం నడిచి, తన వెనక పస్తున్న అనుచరులతే, “ఈ రాత్రికి మనం అరజ్యంలో దొకికే పట్టాఫలాలూ తని ఆకలి చల్లార్పుకోవలి సిందే. మనం ఆ కనబడే కొండల్లో, ఏదైనా మంచి గుహ ఒకటి చూసి నివాసం వీర్యుచుకుండాం,” అన్నాడు.

సౌమకుడు అంగీకార సూచకంగా తల పూపాడు. విరూ పుడు చుట్టూ ఉపారి యక్కడే ఎక్కుడే స్వేచ్ఛగా పున్నాడనీ,



కలయ చూసి, “ఇంత మహాభయంక రారజ్యం నే నెక్కుడా చూడలేదు. మీకు లోగడే చెప్పాను గదా—ఈ అరజ్యంలో ఎక్కుడే కాలశంబర మాంత్రి కదొర పున్నాడు. ఆ దొరను కలుసుకుంటే ...”

విరూ పుడు మాట ముగించే లోపలే ధూమకుడి దగ్గరపున్న మంత్రదండున కిచు మంటూ కదిలి, ఎదురుగాపున్న కొండల కేసి అతణ్ణి గుంజసాగింది. ధూమకుడు ఎంతో ఉత్సాహంగా, “ఇన్నాళ్ళుగా దీని మాతే మరిచాం, నుమా! మాంత్రి కుడు, మహాకలి సేవకులకు దొరకలేదనీ, యక్కడే ఎక్కుడే స్వేచ్ఛగా పున్నాడనీ,



నాకు గట్టి నమ్మకం కలుగుతున్నది. బహుశా, ఆ కనబడే కొండప్రాంతాల వుండి వుంటాడు,” అంటూ వాటి కేసి ఓ క్షణ కాలం చూసి, “మనం చీకటిపడే లోపల అక్కడికి చేరటం మంచిది. మీరు చెట్టుక్కి చుట్టుపక్కల రాకునబ్బంట్లువరైనా పున్నారేమో చూడండి,” అన్నాడు.

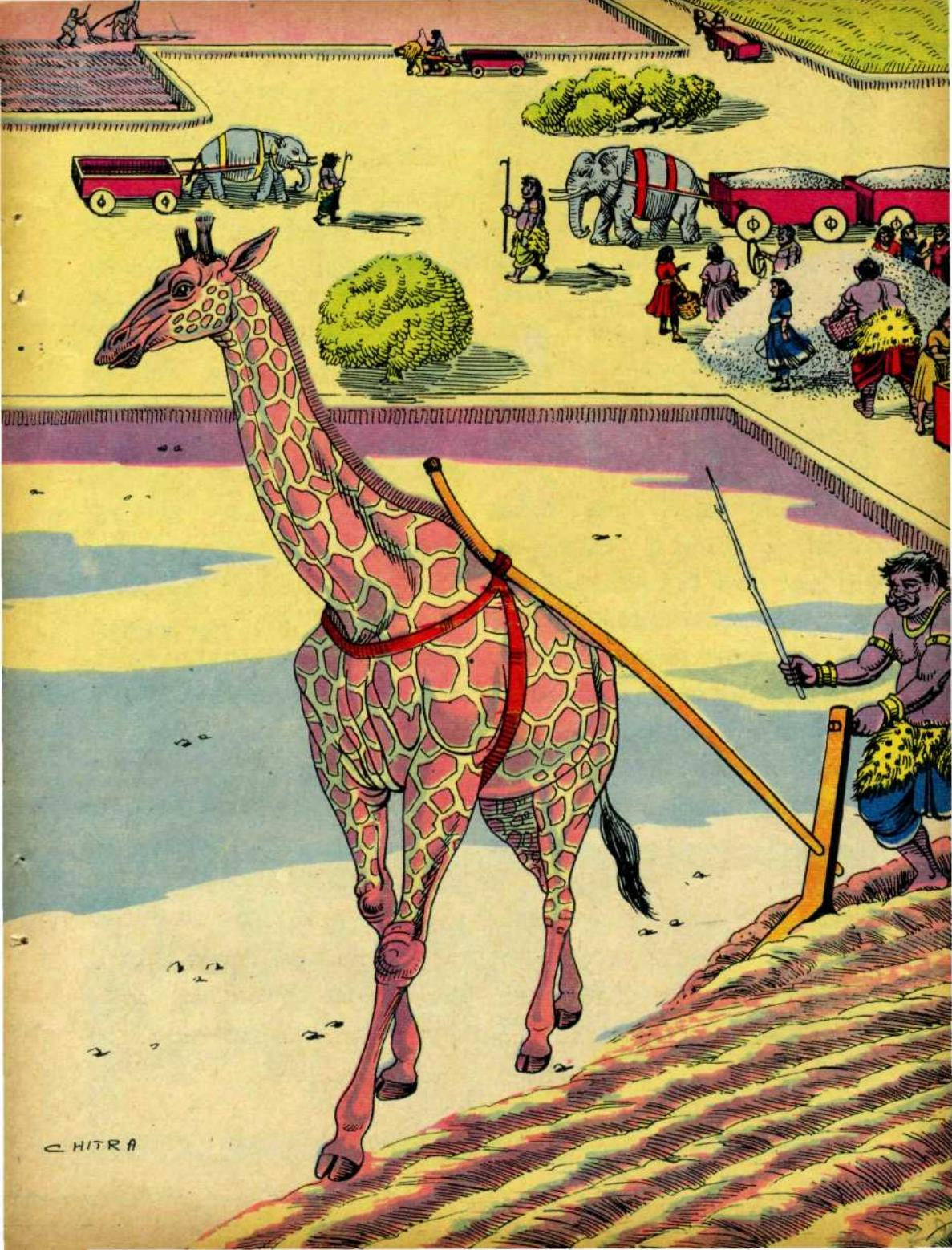
సౌమకుడూ, విరూపుడూ అక్కడ పున్నాటక ఎత్తుయిన చెట్లు మీదికి గబగబా పా కిపోయి, నాలుగైదు నిమిషాలపాటు ఆ చుట్టుపక్కల అంతా పరీక్షించి చూసి, ఫూడావిడిగా చెట్లు దిగి పచ్చారు. ముందుగా విరూపుడు, ధూమక్కు సమీపించి,

“ధూమకదొరా! నా కళ్ళనే నేను నమ్మ లేకపోయానంటే, నమ్ము. రాక్షసులూ, వాళ్ళు బంట్లూ అరణ్యంలో అక్కడక్కడా చెట్లు నరికి వ్యవసాయం చేస్తున్నారు. భూమి దున్నటానికి, బఱ్ఱు లాగటానికి వాళ్ళుపయోగిస్తున్న జంతువు లేమిటో తెలుసా? ఏనుగులూ, సింహలూ, లొట్టి పెట్టలూ!” అన్నాడు.

“మనుషుల్ని, జంతువుల్ని పీకుక్కతినే రాక్షసులు భూమి దున్ని సేద్యం చేస్తున్నారా? ఆశ్చర్యంగా పుంది. సరె, మనం శత్రువుల కంటబడకుండా కొండప్రాంతం చేరపచ్చ?” అన్నాడు ధూమకుడు.

“ఆ దుర్మార్గులు ఎవరి పనుల్లో వాళ్ళు న్నారు. వ్యవసాయపునిముట్టు తప్ప, ఎవరి చేతిలోనూ ఆయుధాలు లేవు. పనిలోపని కొండరి గొంతుల్లో బాణాలు గుచ్ఛమంటావా?” అన్నాడు సౌమకుడు.

“తొందరపడి అలాంటి పారపాటు చేయకు. మనం యిక్కడ పున్నట్లు ముందుగానే శత్రువుకు పోచ్చరిక యిచ్చిన వాళ్ళమంతాం. ఇక జాగ్రత్తగా సడవండి, మంత్రదండం గింజాకుంటూ చూపే, ఆ కొండ కేసి,” అంటూ ధూమకుడు బయలుదేరాడు.



అంతలో సారంగద్వారం వైపున పెద్ద కొలహలం బయలుదేరింది. ఆ వెంటనే ముగ్గురూ చెట్టెక్కి, ఆక్కణ్ణించి సారంగం కేసి చూశారు. దానిముందు కొండరు రాక్షసులూ, వాళ్ళ బంట్లూ గుంపుగా చేరి పున్నారు. వాళ్ళ మధ్య 'ఖడ్డవేత్త'నని బీరాలు పలికిన బ్లంటును యిద్దరు ముగ్గురు పట్టుకుని నిలబెట్టారు. వాడు ఆయాసపడుతూ చుట్టూ చేరిన వాళ్ళకు విమేమో చెపుతున్నాడు.

"సామూ, వియాపా, వాడు మనము గురించే వాళ్ళకు ఏదో చెపుతున్నాడు. రాక్షసులు క్షణాల మీద అరణ్యంలో మన వేట ప్రారంభిస్తారు. పదండి, ఆ కొండ కేసి పరిగెత్తాడి," అంటూ ధూమకుడు చెట్టు మీంచి దూకి పరుగు ప్రారంభించాడు.

దాదాపు అరగంటకాలం వెనక్కుతిరిగి చూడకుండా ఆ ముగ్గురూ అరణ్యంలో పరిగెత్తి, చివరకు కొండపాదం చేరారు.

ఆ కొండ మీదా, దిగువనా కూడా పెద్ద పృష్ఠ పృష్ఠలూ, పాదలూ క్రిక్కరిసి పున్నవి. ఎదురుగా వారికి ఒక చిన్న జలపాతం కనిపించింది. దాన్ని చూస్తూనే సామకుడు, "అబ్బా, దాహంగా వుంది! శత్రువుల మాట దేవు డెరుగు," అంటూ నీటిలోకి దిగి దాహం తీర్చుకోసాగాడు. చప్పున జల పాతం కట్టుబడిపోయింది. ఆప్పటివరకూ నీరు ప్రవహించిన చేట నిలువెత్తున, ద్వారంపున్న సూచనగా గుర్తులు కనిపించిన్నాయి. అబ్బారపడుతూ దాని కేసి కళ్ళార్పకుండా చూస్తున్న ఆ ముగ్గురికి ఆ ప్రదేశాన కాలశంబర మాంత్రికుడి రూపం ఛాయలా కనిపించింది. మంత్రించి నట్టు ముగ్గురూ నిశ్శబ్దంగా దాన్ని సమిపించేంతలో ద్వారం తెరుచుకున్నది. అడోక గుహ. లోపల అగ్నిజ్యాలలు భగ్నభగ్న మంటూ ప్రజ్వరిల్లితున్నవి.

—(ఇంకా వుంది)



## ఆప్తద్రుక్కుడు

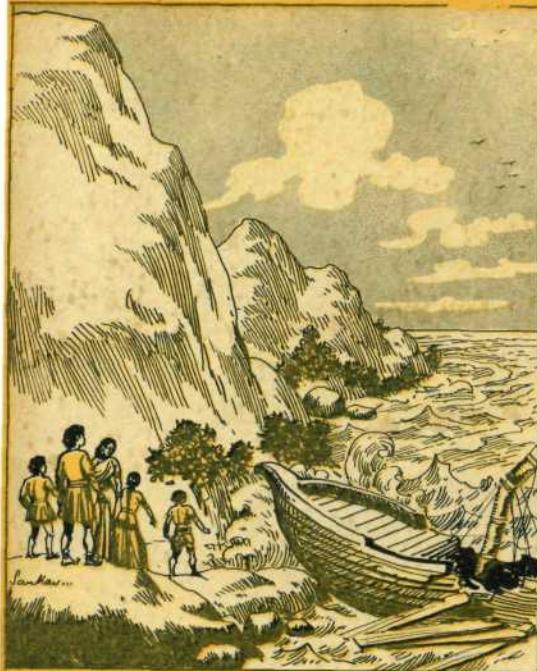
పట్టు వదలని విక్రమార్గుడు చెట్టు పద్ధకు తిలిగి వెళ్లి, చెట్టు పై నుంచి శవాన్ని దించి భుజాన వేసుకుని, ఎప్పటిలాగే మౌనంగా శ్మానం కేసి నడవసాగాడు. అప్పుడు శవం లోని బేతాళుడు, “రాజా, నీలాటి భోగజీవి ఇలా కష్టాల నెదురోప్తం చాలా అరుదు. నాగేంద్రుడిలాటి కోటీశ్వరుడే అపత్కాలంలో తన సేవకుడి రక్షణ పొందవలసి వచ్చింది. శ్రమతెలియకుండా నీ కా కథ చెబుతాను విను,” అంటూ ఈ విధంగా చెప్పసాగాడు:

నాగేంద్రుడు పశ్చిమతీరవాసి. అతను వర్తకం చేసి కోటీశ్వరుడయాడు. అయినకు సచివుడనే కుమారుడు, సులోచన ఆనే కుమారై ఉండేవారు. నాగేంద్రుడు ధనికుడే గాక, ధర్మబుద్ధి గలవాడు, న్యాయవర్త నుడు కూడానూ.

నాగేంద్రుడి ఇంటి సమీరు డనే యువకుడు సేవకుడుగా ఉండేవాడు. అతను తన

**చేతాళ కథలు**





యజమాని అంటే ఎంతే శ్రద్ధాభక్తులూ, గౌరవం కలవాడు. గృహకార్యాలు చెయ్యింటిలో నెర్వరి. నాగేంద్రుడి కుటుంబానికి సమ్మిసుబంటు.

ఒకసారి నాగేంద్రుడి బావమరిది తన కుమారెకు పెళ్ళిచేస్తూ తన చెల్లలి కుటుంబానికి ఆహ్వానం పంపాడు. పెళ్ళికి వెళ్ళి లంటే సముద్రం మీద వెళ్ళాలి. నాగేంద్రుడు తన భార్యనూ, బిష్ణులనూ, తమ సేవకుడైన సమీరుణ్ణీ వెంట తీసుకుని తన సాంత ఓడలో బయలుదేరి బావమరిది ఊండే దేశానికి వెళ్ళాడు. మివాహం జిగింది. ఆక్రూడి సుంచి నాగేంద్రుడి కుటుంబం

తియగు ప్రయాళుం చేస్తూ ఉండగా సముద్రం మీద పెష్టు తుఫాను లేచి, ఓడ గాలి వేగానికి దారీతెస్తూ లేకుండా కొట్టుకుపొఱు ఒక నిర్మనమైన లంకలో ఉన్న కొండలకు తగిలి పగిలిపోవటం జిగింది.

ఆష్టుయిశ్వర్యాలతో పెఱిగిన నాగేంద్రుడి కుటుంబానికి ఆ నిర్మస ద్వ్యాపంలో ఎట్లా జీవించాలో కొంచెంకూడా తలీదు. మనిషికి కావలిసిన కనిసిపసరాలైన తిండి, బట్టా, ఇల్లూ కూడా వారికి లెప్పు. వాటని ఎట్లా సాధించాలో వారికి తలీదు. అటువంటి విషాద పరిష్కారిలో సమీరుడు వారికి ఆపద్రవకుడయాడు.

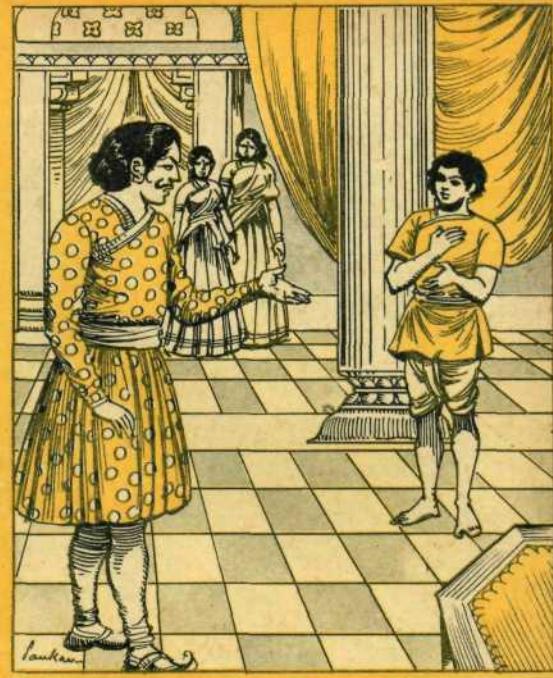
ఆతను పగిలిస ఓడలో సుంచి పరికరాలు తెచ్చి, చెట్లుకొట్టు కలపతే ఇల్లు తయారు చేశాడు. మృగాలను వేటాడి తెచ్చి అందరికి ఇంత తిండి ఏర్పాటు చేశాడు. జంతువుల చర్చాలు కట్టుబట్టులుగానూ, పక్కలుగానూ తయారు చేశాడు.

ఈ విధంగా సమీరుడు నాగేంద్రుడి కుటుంబాని కంఠకూ నాయకత్వం పహాంచి, గౌరపసీయుడయాడు. ఆ తను చెప్పిసట్లు సడుచుకోవటం మిగిలిసవాళ్కు కైమంగా ఊండటచేత ఎవరూ ఆతనికి ఎదురుచెప్పే వాపకాయ.

ఇట్లా కొద్ది సంవత్సరాలు గడిచాయి.  
సూర్యోదయం లగాయతు సూర్యాస్తమయం  
దాకా, సముద్రతీరాన ఉన్న కొండ శిఖరం  
మీద ఎవరో ఒకరు నిలబడి ఉండి, ఏదారే  
పోయే ఒడ్డగాని కనుచూపు మేరలోకి వస్తుం  
దేవానని చూడాలని సమీరుడు అందరికి  
నియమం పెట్టాడు. కాని ఒక్క ఒడ కూడా  
అటుగా రాలేదు.

నాగేంద్రుడి కుటుంబం తమ పాత జీవి  
తాన్ని దాదాపు మరిచిపోయి, కొత్త జీవి  
తానికి అలవాటు పడ్డారు. ఈ సమయంలోనే  
నాగేంద్రుడి కుమార్తె సులోచన యుక్త  
పయస్కురాలయింది. అమెను సమీరుడి  
కిచ్చి చెయ్యాలని నాగేంద్రుడు నిశ్చయిం  
చాడు. ఇందుకు సులోచనతో బాటు మిగిలిన  
వాళ్ళు కూడా సంతోషించారు.

ఈ నీర్లయం జరిగిన కొద్ది రోజులకే ఒక  
ఒడ ఆ ద్వీపం కేసి వచ్చింది. ఆది అటుగా  
వచ్చేసమయానికి సమీరుడే కొండ మీద  
ఉన్నాడు. అతను ఒడను దూరాన చూడ  
గానే ఎండు చితుకులు మంటచేసి, పాగ  
బాగ రాపటానికి అందులో వచ్చి కట్టెలు  
వేశాడు. ఆ పాగ ఒడలో వాళ్ళను ఆకర్షిం  
చింది. వాళ్ళు ఒడను ద్వీపం దగ్గరికి  
నడిపారు.



ఆ ఒడ మరొక వర్తకుడిది. నాగేంద్రుడి  
కుటుంబం సముద్రానికి బలి అయినట్టు  
అయిన విని ఉన్నాడు. వారంతా ప్రాణాలతో  
ఉండటం తెలుసుకుని, వారిని అభినందించి,  
వారిని తన ఒడలో ఎక్కుంచుకుని, వారి  
దేశం చేరాడు.

తిరిగి నాగేంద్రుడి కుటుంబం నాగరి  
కతలో పడ్డారు. దేశానికి తిరిగి వచ్చిన  
మర్మాడే సమీరుడు నాగేంద్రుడి వద్దకు  
వెళ్ళి, సమస్కరం చేసి, “నాకు శలవిష్ణం  
చండి,” అన్నాడు.

మొదట నాగేంద్రుడు వెళ్ళవద్దని పేచి  
పెట్టాడుగాని, సమీరుడు వెళ్ళి పొవాలనే

పట్టుదలతో ఉన్నట్టు గ్రహించి, అతనికి పుష్టిలంగా ధనమిచ్చి పంపేశాడు.

బేతాళు దీ కథ చెప్పి, "రాజు, నాకొక సందేహం. స్వామిభక్తి గల సమీరుడు కష్టాలంలో తన యజమానికి అంతగా సహాయ పడి, ఆ యజమానికి మంచి రోజులు రాగానే ఎందుకు వెళ్లిపోయాడు? అతనికి సులోచననిచ్చి పెళ్లిచెయ్యాలన్న నిర్దయం కూడా జరిగింది కదా. ఆడితపుని నాగేం ద్రుదు తప్పక తన కుమారైను అతనికిచ్చి పెళ్లి చేసేవాడే కదా. ఆ అవకాశాన్ని కూడా సమీరుడు ఏకారణాల వల్ల వదులు కున్నాడు? ఈ ప్రశ్నలకు సమాధానం తెలిసి కూడా చెప్పకపోయావే నీ తల పగిలి పోతుంది," అన్నాడు.

దానికి విక్రమార్పుడు, "నిర్మనదీపం మీదికి వెళ్గానే ఆందరి సంబంధాలూ, మనస్తత్వాలూ మారిపోయాయి. ఆక్రూడి జీవితంలో నాగేంద్రుడు యజమానీ కాదు,

సమీరుడు సేవకుడూ కాదు. కొత్తగా ఏర్పడిన సంబంధాల మూలానే నాగేం ద్రుదు తన కుమారైకూ, సమీరుడికి పెళ్లి చేద్దామనుకున్నాడు. ఇంతలో వారి ఆవడ తోలిగింది. వారు పాత జీవితానికి తిరిగి వచ్చారు. కాని పాత సంబంధాలు తిరిగి రావటం సాధ్యంకాదు. సమీరుడు బంటు గానూ ఉండలేదు, నాగేంద్రుడు యజమానిగా అతని చేత పనులు చేయంచుకోస్తాలేదు. ధర్మబుద్ధి గలవాడు కసక, అన్న మాట నిలబెట్టుకునేటందుకు అయిన తన కుమారైను సమీరుడికిచ్చి చెయ్యావచ్చు. కాని ఆ వివాహం సులోచనకూ సుఖం చేకూర్చుదు, సమీరుడికి అంతకన్నా చేకూర్చుదు. ఈ చిక్కులన్నీ ఆలోచించే సమీరుడు వెళ్లిపోయాడు," అన్నాడు.

రాజు కి విధంగా మౌనభంగం కలగానే బేతాళుడు శవంతో సహా మాయమై, తిరిగి చెట్టుక్కాడు. (కల్పితం)



Jankar...



CHITRA

## ధర్తుబుద్ధి గలఖలీఫా

మహామృద్జ ప్రవక్త ఇస్లాంమతాన్ని ప్రబో ధించిస ఘలితంగా అనాగరికంగానూ, ఆదిమ వాసులలాగానూ జీవిస్తూ ఉండిన ఆరేబియా ఎడారి వాసులు సంస్కృత నాగరికతలను నిర్మించుకున్నారు, బలసంపన్న మైన సామ్రాజ్యాన్ని ఏర్పరచుకున్నారు. వారిని మొట్ట మొదట పాలించినవారు ఖలీఫాలు. రాను రాను ఈ ఖలీఫాలు ఆంతులేని సంపదలకు ఆధిపతులై భోగాలలో మునిగి తెలినప్పటికీ, తెలి ఖలీఫాలు న్యాయాన్ని, సీతిని, ధర్మాన్ని ఎంతో పవిత్రతంగా భావించి, వాటికి విధేయులై సదుచుకున్నారు.

ఖలీఫా ఉమర్ అలాటి ఆదర్శ వ్యక్తి. అతని కొలువులోకి ప్రవేశించ గోరినవారు బిరువులు మాసే జంతువులను సవారీకి ఉపయోగించమని, కట్టువులను దేచుకోమని, ప్రార్థనలకు అలస్యంగా వెళ్ళమని ప్రమాణాలు చెయ్యువలని ఉండేది.

“ తెలివే సంపద; బుద్ధిమాక్ష్మే అంగ రక్ష; అధ్యయనమే కీర్తి,” అని ఆయన ఎప్పుడూ అంటూండే వాడట.

ఉమర్ ఖలీఫాగా ఉండగా ముహమ్మదిన్ అనే వృద్ధుడు ఆయన కోశాధికారిగా ఉండే వాడు. ఒకసారి ఉమర్ కొడుకు తన దాది వెంట కోశాధికారి ఇంటికి వెళితే, ముహమ్మదిన్ ఆ కుర్రవాడికి ఒక కొత్త వెండి దిరహమ్ నాటం ఇచ్చాడు.

తరవాత ఉమర్ తన కోశాధికారిని పిలిచి, “ ఏం పని చేశావ్ ? ” అన్నాడు.

ముహమ్మదిన్ కంగారుపథుతూ, “ నా వల్ల ఏమి అపచారం జరిగింది ? ” అని ఆడిగాడు.

“ నా కొడుకుగై వెండి దిరహం ఇప్పటి మంటే ముసల్మాను జాతినంతా దేచటమే గదా ! ” అన్నాడు ఉమర్.

“ అంత న్యాయబుద్ధి గలవాడు మరొక డెవ దుంచాడు ? ” అని ముహమ్మదిన్ ఉమర్ను

గురించి తన జీవితాంతం పరకూ అంటూనే  
ఉండేవాడు.

ఒక రాత్రి ఖలీఫా ఊమర్, ఆస్తం అబూ  
జైద్ ను వెంటబెట్టుకుని నగరంలో నదు  
స్తుండగా దూరాన ఏదో మంట కనిపించింది.

దగ్గరికి వెళ్లి చూస్తే, ఒక పేదరాలు పొయి  
మండించి కుండలో ఏదో కాస్తూండటం  
కనిపించింది. అమె సమీపంలో ఇష్టరు  
అర్ఘుకపు పిల్లలు ఏడుపున్నారు.

“ఏం చేస్తున్నావు?” అని ఊమర్  
ఆ పేదరాలి నడిగాడు.

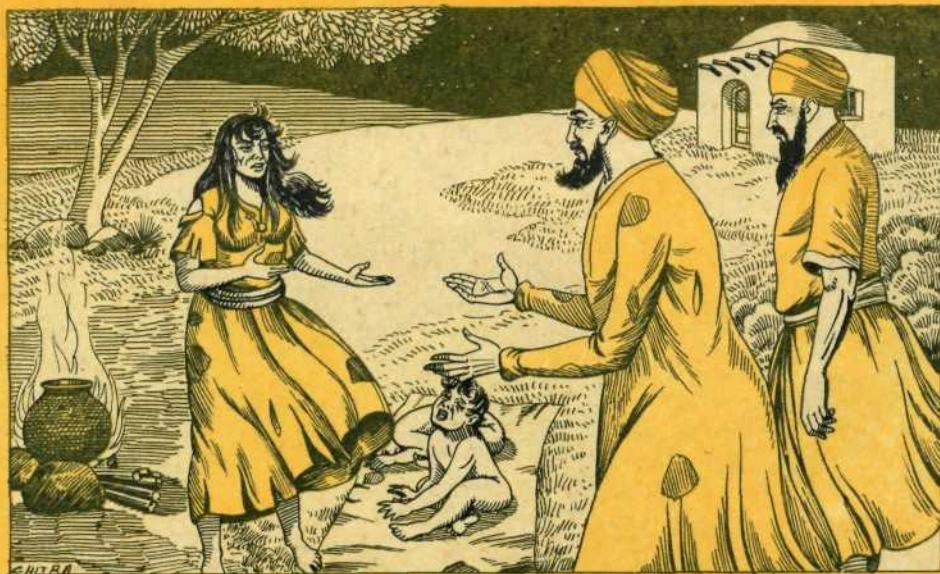
“నా పిల్లలు చలతోనూ, ఆకలితోనూ  
చట్టున్నారు. వాళ్ళ కోసం నీరు కాస్తున్నాను.

మా దీనస్తితి గురించి అల్లా, ఖలీఫా  
ఊమర్ను ఆడగకపోడు,” అన్నదామె.

“నీ దీనస్తితి తెలిస్తే ఖలీఫా చూస్తూ  
ఊరుకుండేవా డనుకుంటున్నావా?” అని  
ఊమర్ అడిగాడు.

“తన ప్రజలలో ప్రతి ఒక్కరికష్టాలూ  
తెలు సుకో లేనివాడు ఖలీఫాగా ఎందు  
కుండాలీ?” అని ఆ పేదరాలన్నది.

ఊమర్ తన భవనానికి తిరిగిపచ్చి ఒక  
సంచీడు పిండి, ఒక జాడీడు గౌరోవ్వు,  
తీసుకున్నాడు. “వీటని కాస్త నా పిపు మీది  
కెక్కిపోవా?” అని ఆయన అబూజైద్ ను  
అడిగాడు.



"వాటిని నేను మోసుకొస్తానులెంది," అన్నాడు ఆబూజైద్.

"తిర్పు చెప్పేనాడు నా పాపాలు కూడా నీవే మోస్తావా?" అని ఖలీఫా ఆడిగాడు.

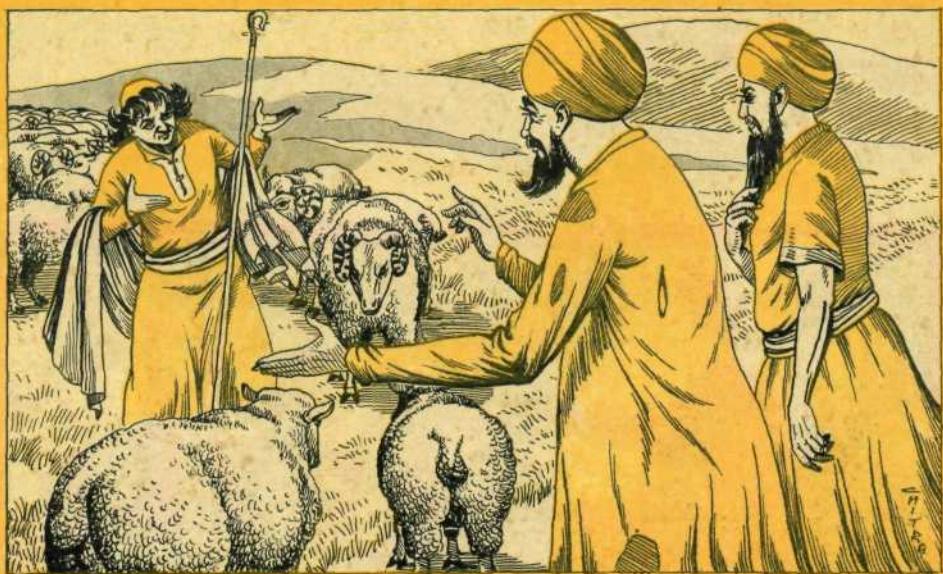
తరవాత ఆయన వాటిని తానే ఆ పేద రాలి దగ్గిరికి మోసుకుపోయి, పొయి మీది కుండలో ఇంత పిండి, ఇంత కొప్పు వేసి కలిపి, తానే వంటచేస్తూ, తానే పొయ్యణాడి మంటకూడా చేశాడు. కట్టెలపాగ ఆయన గడ్డం అంతా అలుముకున్నది.

వంట తయారైనాక ఆయన ఆ పేద రాలినీ, ఆమె బిడ్డలమా వద్దన్నదాకా తిని పించాడు. ప్రతిముఢ్హా తానే ఊది చల్లార్చి

వారికి పెట్టాడు. మిగిలిపోయిన పిండి, కొప్పు అ ప్రీతిచేసి తిరిగిపమ్మా ఆయన ఆబూ జైదైతే, "మంట కనిపించింది, జ్ఞానేదరు మయింది," అన్నాడు.

ఒకేనాడు ఊమర వెళుతూండగా దారిలో ఒక బానిసవాడు తన యజమాని గౌరైల మందను కొప్పు కనిపించాడు. ఊమర ఆగి, గౌరైలు కాసేవాళ్లి తన కొక గౌరైను అమ్మ మని ఆడిగాడు. ఆ గౌరైలు తనవికాపని వాడన్నాడు.

"మంచివాడివి. నేను నిన్నే కొని దాస్య విముక్తి కలిగిస్తాను. నీ అంత సీతిగలవాళ్లు నిత్యమూ కనిపించరు," అన్నాడు ఊమర.



ఒకనాడు ఉమర్ పద్ధతు ఆయన బంధువు హాస్టా అనే అమె వచ్చి, "కిందట యుద్ధంలో నీకు చాలా ధనం చికిత్సందిట. ఆ సంగతి యిష్టుడే తెలిసింది. బంధుత్వ రీత్యా అందులో కొంచెం ఆడిగి పుచ్చు కుండామని వచ్చాను," అన్నది.

"హాస్టా, ముసల్మానుల సాత్తుకు రక్త కుడుగా సన్ను అల్లా నియమించాడు. ఈ ధనమంతా వారిది. నా తండ్రివైపు దానివని నీ సంతోషం కోసం ఇందులో కొంత నీ కిష్యటం సాధ్యం కాదు సరే కదా, దీన్ని నేను కూడా తాకటానికి సాధ్యం కాదు," అన్నదు ఉమర్.

ఉమర్ ఒకనాడు మట్టిలో కూర్చుని ప్రజలకు మతపబోధ చేస్తూ ఉండగా మస్తమా అనేవాడు, "ఖలీఫా, నీ అంత వా డిలా మట్టిలో కూర్చుని ప్రబోధం చెయ్యటం అనుచితం. కనీసం ఒక బాలీసు నానుకుని అయినా కూర్చుండి," అన్నదు.

"నాయనా, నా ఆత్మ సమాధి నుంచి లేచే నాడు దాని మెడకొక బాలీసు వేళ్ళాడుతూ ఉండటం మంచిదని నీ ఉద్దేశమా?" అన్నదు ఉమర్. ఆ కాలంలో సామాన్య ప్రజలలో కూడా వివేకం హెచ్చగా ఉన్నట్టు కనిపిస్తుంది. ఖలీఫా ఉమర్ కాలంలోనే ఈ సంఘటన జిరిగింది:

ఒకనాడు ఒక మనిషి తన గౌరేమందను కాస్తూండగా ఆతని పద్ధతు ఆతని మిత్రు తైన యువకు డెకడు వెళ్లి, మంద మధ్యన రెండు భయంకరమైన కుక్కలలాటి జంతు పులను చూసి, "ఆ కుక్కలను మంద మధ్య ఉంచా వేమిటి?" అని ఆడిగాడు.

"అవి కుక్కలు కాపు. మచ్చిక అయిన తోడెళ్ళు. ఈ మందకు నేను యజమానిని, అందుచేత అవి ఏమీ హనిచెయ్యాలు. తలలో చెడు ఏమీ లేకపోతే దేహమంతా మంచి గానే ఉంటుంది!" అన్నదు మంద గలవాడు.





## కన్నమే

ఒక ఊరో రామయ్య, గోపమాన్ అని దంపతులుండేవారు. వారికి ఊరి నానుకుని కొంత పాలం ఉండేది. ఆ పాలంలోనే ఒక కుటీరం వేసుకుని, తమకు తావలిసినదంతా పండించుకుంటూ హాయిగా వారు జీవిస్తూ ఉండేవారు.

వారికి ఒకటే చింత ఉండేది—సంతానం దేదు. పిల్లల కోసం గోపమయ్య ఎందరో దేవుళ్ళకు మొక్కింది, పూజలు చేసింది, ముడుపులు కట్టింది. చివరకు ఏ దేవుడే అనుగ్రహించగా వాళ్ళకు నదివయసులో ఒక కోడుకు కలిగాడు.

ఆ సలుసును చూసి ఆ తల్లిదండ్రులు బ్రహ్మసందం చెందారు. వాడికి శివన్న అని పేరు పెట్టుకుని, పుత్యలో పెట్టి అమిత గారాబంగా వాళ్ళి పెంచారు. ఆ బిడ్డకు ఎంత చిన్న కష్టం వచ్చినా వాళ్ళ ప్రాణాలు విలవిలా కొట్టుకునేవి.

శివన్న అలా గారాబంగా పెరిగి యుక్త వయస్సుడు కాగానే, రామయ్య వాడి కొక మంచి పిల్లను తెచ్చి పెళ్ళి చేశాడు. కొడలు రావటంతో వాళ్ళకు అడపిల్ల లేని కొరత కూడా తీరినట్టయింది. త్వరలోనే శివన్నకు ఒక పిల్లవాడు కూడా పుట్టాడు. ఇక ముసలి దంపతుల అనందానికి హద్దెలేదు.

శివన్న బిడ్డ తండ్రి అయినాక కూడా రామయ్య తన కోడుకును ఏ మాత్రమూ కష్ట పడనిచేపాడు కాదు. క్రమతో కూడిన పని అంతా తానే చేస్తూ, కోడుకును అలాటి పని చెయ్యి నిచ్చేపాడు కాదు. అందుచేత, తన ముసలి తండ్రి ఇంటిల్లిపాతి కోసమూ క్రమిస్తూ ఉంటే శివన్న సహాయపడటాని కైనా అవకాశం ఉండేది కాదు. ఇది శివన్నకు బాధగానే ఉండేది, కాని తండ్రి తనను పని చెయ్యనివ్వుక పోవటం చేత శివన్న ఏమీ చెయ్యలేక పోయాడు.

“రత్న”

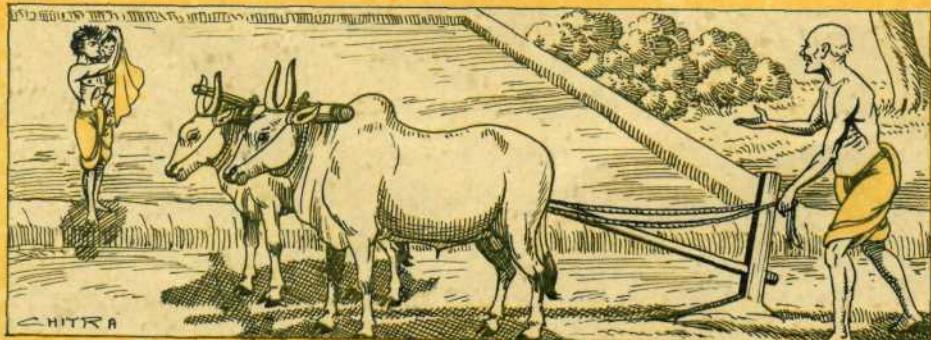
తెలకరి పచ్చింది. పాలం దున్నటానికి రామయ్య నాగలికి ఎడ్డను కట్టి బయలు దేరాడు. తెలకరించిందన్నమాత్రాగాని ఎండ తీపంగా ఉన్నది. ఆ ఎండలో తన ముసలి తండ్రి చెమబోడ్చుతూ పాలం దున్నటం చూసి శివస్తు చాలా బాధపడి, తండ్రి వద్దకు వెళ్లి, “అమ్మ నిస్సు అన్నానికి రమ్మం టున్నది, వెళ్లు. ఈలోపల నేను దున్ను తుంటాను,” అన్నాడు.

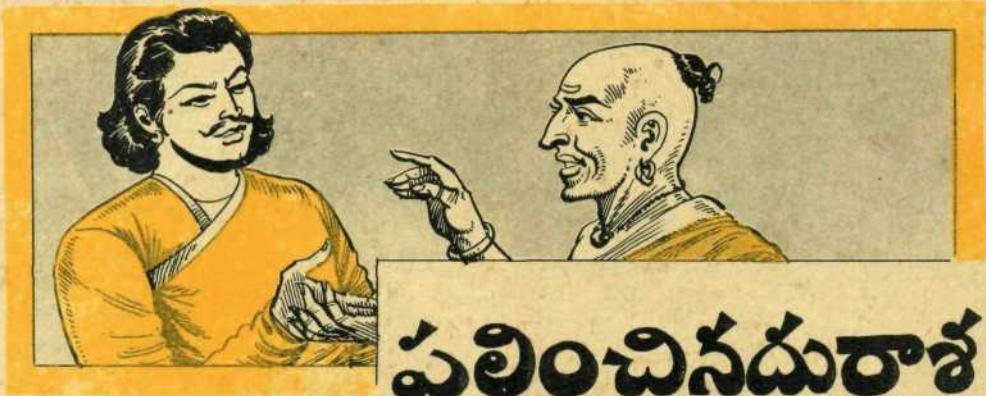
రామయ్య ఇంచికి వెళ్లి, సూతి దగ్గిర నీళ్లు పొసుకుని, గోపమ్మ పెట్టిన ఆన్నం తిని, సడపలోకి వచ్చాడు. ఎర్రని ఎండలో తన కొడుకు నాగలిపట్టి పాలం దున్నటం రామయ్య కంటపడింది. ఆతని ప్రాణాలు కొట్టుకుపోయాయి. వెంటనే ఆతను హంచె ఎగగట్టి గబగబా కొడుకు దగ్గిరికి వెళ్లి, “ఎండ చూడరా, ఎలా మండి పోతెందో. నుపు ముందు లోపలికి వెళ్లు,” అని నాగలి పట్టుకోబోయాడు.

శివస్తు తండ్రి మాటలకు నప్పుకున్నాడు, కాని నాగలి పదలక ఊత్సాహంగా చాలు దున్నతున్నాడు. రామయ్య కొడుకును బతి మాలాడు. లాభం లేకపోయింది. రామయ్య కాస్పేపు ఆలోచించి, ఇంటి కేసి వెళ్లి, ఏడాది పయసుగల తన మనపట్టి ఎత్తుకుని తిరిగి పచ్చి, శివస్తు దున్నే పాలంగట్టు మీద ఎండలో కూర్చోబెట్టాడు.

శివస్తు తన కొడుకుని చూసి చప్పున నాగలి పదిలి, పరిగెత్తుకుంటూ పచ్చి, తన కొడుకును ఎత్తుకుని, తన తలకు చుట్టిన బట్ట తిసి, పసివాడి తలకు ఎండ తగల కుండా కప్పుతూ, “ఏం పని, నాన్నా? పసి వథపను తెచ్చి ఈ మాడె ఎండలో కూర్చోబెట్టాపూ?” అన్నాడు.

రామయ్య సవ్యి, “నాయనా, నీకు నీ కొడుకెంతో, నాకు నా కొడుకు అంత గాదుట్టా? కన్నప్రేమ ఎట్లా ఉంటుందో ఇప్పుడైనా తెలిసింది గద!” అన్నాడు.





## పలించినదురాశ

ఒక ఊర్లో మునిస్వామి అనే భూస్వామి వుండేవాడు. అతను ఏలోటూ లేకుండా తన భార్యతేనూ, ఇద్దరు కొడుకులతోనూ

సుఖంగా జీవిస్తూ ఉండేవాడు. ఒకనాడిక, సాముద్రిక కాప్రజ్జుడు ఆ ఊరు వచ్చి, ఊర్లో అనేకమంది చెతులు చూసి, వారి వారి భవిష్యతు చెప్పాడు. ఆయన ముని స్వామి చెయ్యికూడా చూసి, "నీకు ప్రారంబితమైన యోగం పట్టదు. ఇప్పుడు నీకున్నదంతా చిల్లిగవ్వ లేకుండా పోవాలి. తరవాత ఒక ఏడాదిపాటు పేదరికం అనుభవించాలి. ఆ మీదట రాజయోగం పట్టుతుంది. ఘనమైన కీర్తిప్రతిష్ఠలు కూడా కలుగుతాయి," అని జోస్యం చెప్పాడు.

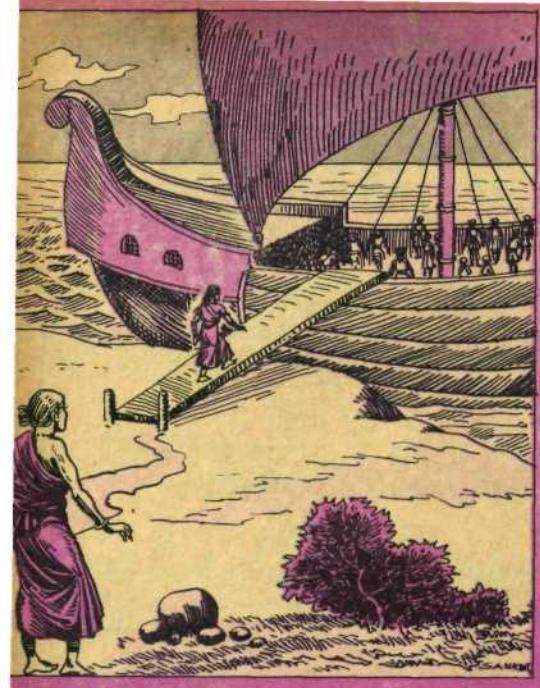
రాజయోగం పట్టించుకుని, కీర్తిప్రతిష్ఠలు సంపాదించాలన్న దురాశ మునిస్వామిలోకలిగింది. ఆయన తనకున్నదంతా ఆ జోస్యుడికే ఇచ్చేసి, కట్టుబట్టలతో తన

భార్యనూ, ఇద్దరు కొడుకులనూ వెంటబెట్టుకుని, ఉన్న ఊరు విదివి దేశసంచారం బయలుదేరాడు.

రెండురోజుల అనంతరం మునిస్వామి కుటుంబం ఒక గ్రామం చేరింది. ముని స్వామి ఆ ఊర్లో ఉండే పూరుటకూళ్ళ పెద్దమ్మ ఇంటికి వెళ్ళి, "పెద్దమ్మా, నేనూ మావాళ్ళా దికుగ్గిలేని పక్కలం. మాకు ఉండటానికి కాప్ర పంచా, తినటాని కింత తిండి చూపిస్తావా, నువ్వు చెప్పిన పనులన్నీ చేస్తూ ఇక్కడే ఉండిపోతాం," అన్నాడు.

పెద్దమ్మ సరెనన్నది. మునిస్వామి రోజూ అడవికి వెళ్లి కట్టలు కొట్టి తెచ్చేటట్టూ, మునిస్వామి భార్య పంచా వార్యా చూసేటట్టూ, మునిస్వామి కొడుకులు చిల్లరపనులు చేసిపెట్టేటట్టూ, ఏర్పాటుయింది.

ఒకనాడు పెద్దమ్మ ఇంటికి ఒక వ్యాపారి వచ్చాడు. అతను భోజనం చేస్తూ ముని



స్వామి భార్య అయిన చంపాపతిని చూసి, ఆమ పైన ఆశపడ్డాడు. అతను పెద్దమ్ముతో రహస్యంగా తన కోరిక చెప్పాడు. పెద్దమ్ము దపుడలు నెకుర్కుని, “ఆఘ్య! ఆ మనిషికి మొగుడున్నాడు. పిల్లలున్నారు. పరశ్రీని కోరటం మహపాతకం,” అన్నది.

వ్యాపారి పేదరాని పెద్దమ్ము చేతిలో చిన్న రూపాయల మూటపెదుతూ, “సువ్యోమీ చెయ్యినపనరంలేదు. ఈ చంపాపతిని ఏదో మిషమీద రేపులో ఉన్న నా పడప వద్దకు పంపు. నా పడపలో మీ ఇంటికి కాపలిని పాత్ర సామగ్రి, జాడీలూ, రాచిపులూ మొదలైనవి ఎన్నో ఉన్నాయి,” అన్నాడు.

పెద్దమ్ము డబ్బుకు ఆమ్ముడుపోయి, ఆ సాయంకాలం చంపాపతితో, “ఇవాళ వచ్చిన పడపలో వంటించి సామాన్లు చాలా ఉన్నాయిట, వెళ్ళి చూసిపడ్డామా? మనకు పెద్ద బాడి ఒకటి ఎలాగూ కావాలి,” అన్నది.

ఆ సాయంకాలం సూర్యస్తమయంవేళ పూటకూళ్ళ పెద్దమ్మా, చంపాపతి నదికి వెళ్ళారు. నది ఒడ్డుమీది నుంచి పడపలోకి వెళ్ళటానికి ఒక కొమ్ముపలక వేసి వున్నది. ద్వాన్ని చూసి పెద్దమ్ము, “ఓ యమోక్కా. ఈ పలక మీద కాలుపెట్టానంటే కట్టుతిరిగి నదిలో పడతాను. నుపు లోపలికి వెళ్ళి మనకు పనికిపచ్చేసి ఏమేం సామాన్లు న్నాయి చూసిరా. కాపలినిసవి కొంధాం,” అంటూ నది ఒడ్డునే ఇసకలో చతుకిల బధిపోయాంది.

వ్యాపారి తన కలాసులతో ముందే చెప్పి ఉంచటంచేత, చంపాపతి పడపలోకి ఎకిగ్నిన మరుక్కణమే వాళ్ళు కట్టుతాడు ఏప్పి, పడ పను నదిప్రవాహంలోకి తోశారు. ఆ సంగతి గ్రహించక చంపాపతి వ్యాపారిని చూసి గుర్తించి, “మీ పద్ద ఉన్న పాత్రసామాను చూపిస్తారా?” అన్నది.

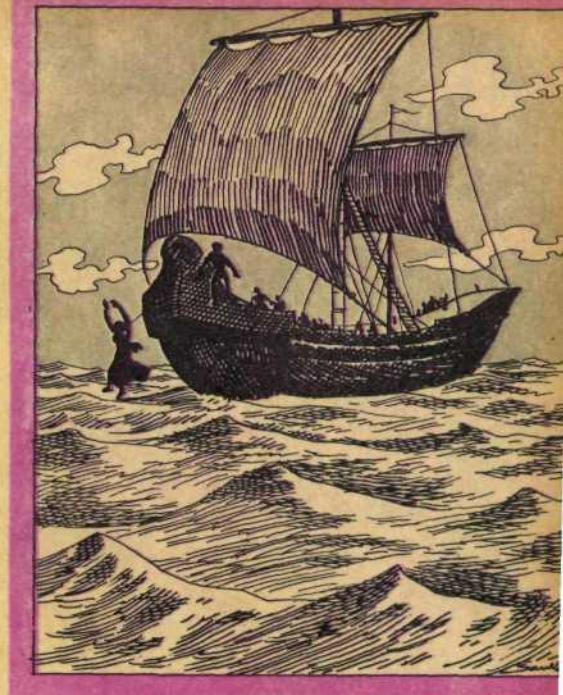
“చూడటం దేనికి? ఈ పడవంతా నీదే! నేనే నివాళ్లి. మన వూరు వెళ్ళాక నిన్ను

అందలు లక్షిస్తాను. ఇక నుంచి నీ కష్టాలు  
గట్టుక్కాయనుకో !” అన్నాడు వ్యాపారి.

పడవ నదిప్రవాహం వెంట పోతున్న  
సంగతి చంపావతికి అప్పు డర్ధమయింది.  
“అయ్యా నా మొగుడు! నా పిల్లలు!”  
అంటూ ఆమె పడవలో నుంచి నీటిలోకి  
దూకేసింది. ఆమెను ఆపబోయి వ్యాపారి  
కూడా నీటిలో పడ్డాడు.

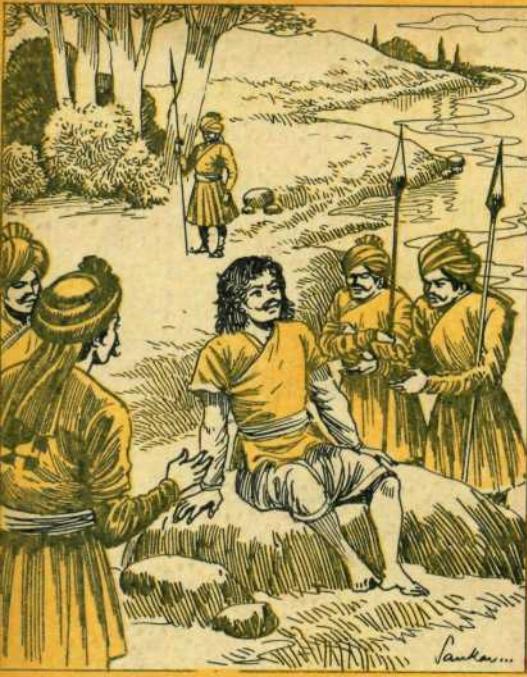
కళాసులు కొందరు నీటిలోకి దూకి  
చంపావతిని మాత్రం ప్రాణాలతో పడవలోకి  
చేర్చగలిగారు. వ్యాపారి వాళ్ళకు దెరికి  
సరికి అతని ప్రాణాలు పోనే పోయాయి.  
కళాసులు వ్యాపారి శవాన్ని, చంపావతినీ  
కూడా వ్యాపారి ఉండే నగరం చేర్చారు.  
వ్యాపారి తలపెట్టిన ద్రోహం వాళ్ళకు తెలుసు  
గనుక ఆ సంగతి అంతా వాళ్ళు వ్యాపారి  
కొడుకుతో చెప్పారు.

చంపావతిని పదిలేస్తే తన తండ్రి తల  
పెట్టిన దుర్మార్గం లోకానికి వెల్లడి అవు  
తుంది. అందుచేత వ్యాపారి కొడుకు చంపా  
వతితో, “ఈ నగరపు కొత్యాలు మా నాన్నకు  
మంచి స్నేహితుడు. మా నాన్న చావుకు  
నువ్వే కారణమని నేను ఫిర్యాదు చేశానంటే  
ఆయన నిన్ను తప్పక కొరత వేయస్తాడు.  
ఎందుకొచ్చినట్టు? నువ్వు మా ఇంట చాకిరి



చేస్తూ ఉండిపోయినట్టుయితే మా నాన్న  
ప్రమాదవాన నీటిలో పడి మరణించాడని  
లోకానికి తెలియబరుస్తాను. ఇది నీకు  
నమ్మతమేనా ?” అన్నాడు.

అతని మాటకు చంపావతి ఏమీ బెదర  
లేదు. తాను తన తండ్రి గుట్టు బయట  
పెట్టేస్తుందని ఆ అబ్బాయే దడుచుకు చస్తు  
స్వాడని ఆమె గ్రహించింది. చచ్చినవాడి  
మీద కష్ట సాధించాలన్న ఉద్దేశం చంపా  
వతికి లేదు. కాలం కలిసివచ్చేదాకా ఎక్కు  
డైనా చాకిరి చేసుకు బతకపలిసిందే గాని,  
తనకు మాగ్గాంతరం లేదని గ్రహించి ఆమె  
ఆ కుర్రవాడు చెప్పినదానికి సరేనన్నది.



అక్కుడ మునిస్వామి చీకటి పడె వేళ అడవి నుంచి కట్టెల మోపతో తిరిగి పచ్చ సరికి, అతని కొడుకులిద్దరూ కుళ్ళి కుళ్ళి ఏడుస్తూ, "అమ్మ ఎటో పోయింది," అని తండ్రితో చెప్పుకున్నారు. అతను పెద్దమ్మను తిఫితే, పెద్దమ్మ ఇంతెత్తున ఎగిరిపడి, "ఎక్కుడ చచ్చిందో నాకేం తెలుసు? చెప్పిందా, చేసిందా? చచ్చినట్టు పంట చేసుకుంటున్నాను. నలుగురు నా మీద పడి తింటున్నారు! కృతజ్ఞత అయినా లేదు. నుహా, నీ పిల్లలూ నా కేమీ చెయ్యక్కర్లేదు. మీదారిన మీరు పదంది. అదే ఉధరింపు అనుకుంటాను," అని భద్రమా వాగింది.

ఆ రాత్రి అక్కుడే గదిపి మర్మాడు తెల్ల వారు జామునే తన ఇద్దరు కొడుకులనూ వెంట బెట్టుకుని రహదారి పట్టి బయలు దేరాడు మునిస్వామి. సాయంత్రాలం ఆయ్మ సరికి వాళ్ళోక సదిని చేరుకున్నారు. ముని స్వామి నది దాట దలిచాడు. కాని అక్కుడ ఒక బల్లకట్టుగాని, పడవగాని లేదు. ఆదీ గాక మునిస్వామి దగ్గిర కేవు డబ్బులు కూడా లేవు. అతను ఈదగలడు గాని ఇద్దరు పిల్లలనూ మీద ఎక్కుంచుకుని ఈదటం సాధ్యంకాదు.

అందుచేత మునిస్వామి ఒక కొడుకును అక్కుడే కూర్చుని ఉండమని, రెండే వాళ్ళి మెడల మీద ఎక్కుంచుకుని అపతలి వెడ్డుకు ఈది, వాళ్ళి అక్కుడ దించి, రెండే వాడి కోసం వెనక్కు ఈదుకుంటూ వస్తూండగా ప్రవాహంలో పెద్ద నుడి ఏర్పడి ముని స్వామిని ఆడుగుకు లాగేసింది. అతనికి స్వీహ తప్పిపోయింది.

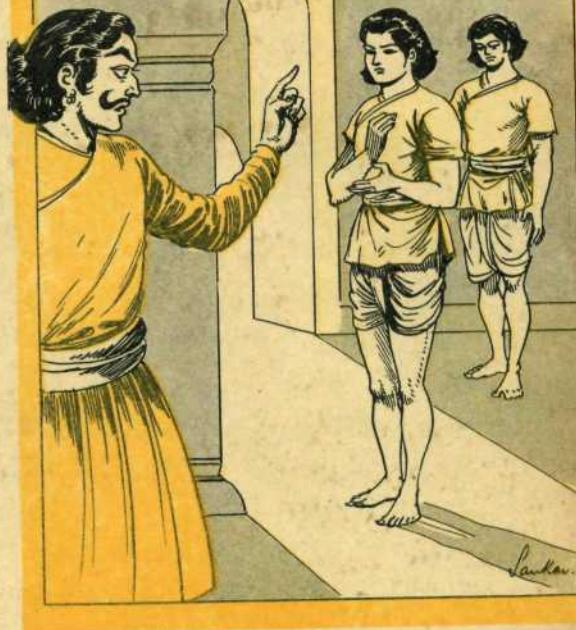
మునిస్వామికి తిరిగి స్వీహ తెలిసేసరికి అతని చుట్టూ చాలా మంది గుమిగుడి ఉన్నారు. వారంతా అతనికి ఏవేవే సపర్యలు చేస్తున్నారు. అతనికి స్వీహ పచ్చి, కాస్త స్వీప్తత చేకూరగానే తనకు రాజు యోగం పట్టినట్టు అతనికి తెలిసిపోయింది.

జరిగిన దేమంటే, కొద్ది రోజుల క్రితం  
ఆ నది తీరాన ఉన్న నగరపు రాజు వార  
సులు లేకుండా ఆకస్మికంగా చనిపోయాడు.  
ఆయన పోయిన నాటి రాత్రే మంత్రికి  
కలలో నగర దేవత కనిపించి, “మీ కాబోయే  
రాజు నది వెంట కొట్టుకు వస్తాడు. అతని  
కోసం ఎదురుచూడు!” అని హెచ్చరించింది.  
మంత్రి ఈ సంగతి రాజభవనంలోని వారం  
దరికి చెప్పి, నది తీరాన అపోశారాత్రాలు  
మనుషులను కాపు పెట్టాడు. వాళ్ళు ముని  
స్వామిని ఒళ్ళు తెలియని స్థోత్రిలో నది సుంచి  
బయటికి లాగారు. అతన్ని రాజును చేశారు.

రాజుయోగం పట్టి రాజ్యాభిషేకం  
చేయించుకున్నాడు గాని, మునిస్వామికి  
భార్యావిష్టులను గురించి ఆందోళన మిగిలి  
పోయింది.

అతను ఏటిలో కొట్టుకు పోవటం నది  
రెండు తీరాలా కూర్చున్న ఆతని కొడుకు  
లిప్పరూ చూసి పెద్దగా ఏడవసాగారు. ఒక  
చాకలివాడు వాళ్ళిష్టరనీరకించి తెచ్చి, తన  
ఇంట ఉంచుకుని, పెంచి పెద్ద చేశాడు.  
ఆ చాకలికి సంతానం లేదు. ఆ కొరత  
ఈ పిల్లల ద్వారా తీరింది.

వాళ్ళు పెర్చు రామన్న, భీమన్న. రామన్న  
భీమన్నలు ఒక వ్యాపారి ఇంట కావలికి నాన్ని



కుదిరారు. ఆ తరవాత కొద్ది రోజులకే  
వ్యాపారి ఇంట ఒక దొంగ ప్రవేశించాడు.  
వాళ్ళు ఈ కుర్రాళ్ళు పట్టుకుని కొత్తాలుకు  
అప్పగించి, కొత్తాలు నుంచి బహుమానం  
కూడా పొందారు. అది చూసి వ్యాపారి  
దురాకాపరుడై, “మిమ్మల్ని నేను జీతమిచ్చి  
పట్టుకున్నది దొంగలను పట్టుకోవటానికి.  
మీరా దొంగను నా ఇంటనే పట్టుకున్నారు.  
అందుచేత ఆ బహుమానును నాకే రావాలి,”  
అన్నాడు రామన్న భీమన్నలతో.

అందుకు రామన్న భీమన్నలు ఒప్పుకొ  
లేదు. వాళ్ళు తమకు దొరికిన బహుమా  
నాన్ని చాకలి దంపతులకు ఇచ్చేశారు.

వ్యాపారి వాళ్ళనేమీ చెయ్యలేకపోయాడు గాని లోపల వాళ్ళ మీద చాలా కోపంగా ఉండి అపకాశం కోసం చూస్తున్నాడు.

ఈ వ్యాపారి ఇంటనే చంపావతి ఎన్నో ఏళ్ళుగా చాకిరి చేస్తున్నది. దొంగను పట్టు కున్న కుర్రాళ్ళను గురించి విని ఆమె, తన కొడుకులు ఈ పాటకి ఆ యాడు వాళ్ళు అయి ఉంటారుగదా అనుకున్నది. ఆమెకు వాళ్ళను చూడాలనిపించింది. వని తీరిక చూసుకుని ఆమె వారున్న వోటికి వచ్చి, “మీరేగదా యిక్కుడ కాపలావాళ్ళు? మీ పేర్లేమిటి?” అని అడిగితే వాళ్లు, “రామన్న, భీమన్న,” అని చెప్పారు.

చంపావతికి పట్టురాని ఉద్దేకం వచ్చి, “నా కిద్దరు కొడుకులుండేవాళ్లు. వాళ్ల పేర్లు కూడా మీవే. మీ తల్లిదండ్రు లెవరు, నాయనా?” అని అడిగింది.

వాళ్ళు తమ చిన్ననాటి జ్ఞాపకాలు స్వర్ంచుకుని ఒక్కొక్కుపై చెప్పసాగారు.

ఇది వ్యాపారికి మంచి ఆపకాశం ఆయింది. ఆతడు తన వస్తువులను కొన్నిటిని తెచ్చి, ఆ తల్లి కొడుకులు మాట్లాడేచేట పడేసి, “మీరు మా పనిమనిషితో ఏమిటి గూడుపుతాణీ చేస్తున్నారు? ఈ వస్తువులు దొంగతనం చేస్తున్నారా? ఉండండి, మీపని చెబుతాను,” అంటూ ఒక సేవకున్ని పిలిచి, కొత్తాలును పిలిపించి, తన కాపలావాళ్లు తన ఇంటి వనిమనిషితో రహస్యంగా అలో చన చేసి తన వస్తువులు కాజెయ్య యత్తిం చారనీ, పట్టుకున్నాననీ ఫిర్యాదు చేశాడు.

కొత్తాలు ఈ ఫిర్యాదును సమ్మక ఆ తల్లి కొడుకుల విచారణ రాజుగారే జరపాలని నిర్దిఱంచాడు. ఆ విథంగా మునిస్వామి తన భార్యనూ, బిడ్డలనూ తిరిగి కలుసుకున్నాడు. ఆయస తన కొడుకులను పెంచి పెద్దచేసిన చాకలికి మంచి ఈనా మిచ్చి ఆదరించాడు. ఆ తరవాత మునిస్వామి కుటుంబం రాజ వైభోగంలో సుఖంగా జీవించారు.





## అచ్చివచ్చిన ఆకులు

ఒక దూరదేశంలోని జాగిరులో ఇద్దరు అన్న దమ్ము లుండేవాళ్ళు. వాళ్ళు చాలా బీద వాళ్ళు. వాళ్ళు కొక పాతగుడినే, కూరలు పెంచటానికి వీలయిన చిన్న పెరడూ, ధాన్యం పండించటానికి కొద్దిపాటి పాలమూ ఉండేవి. వాళ్ళు పెద్దవాళ్ళుయికూడా వెద్దు పడి చెరాకదారి వెళ్ళపోక, ఆ పాతగుడినే లోనే వుండి చెప్పులు కుట్టుకుంటూ, మరమ్మతు చేస్తూ ఏదోవిథంగా పాట్టపోసు కుంటూ పచ్చారు.

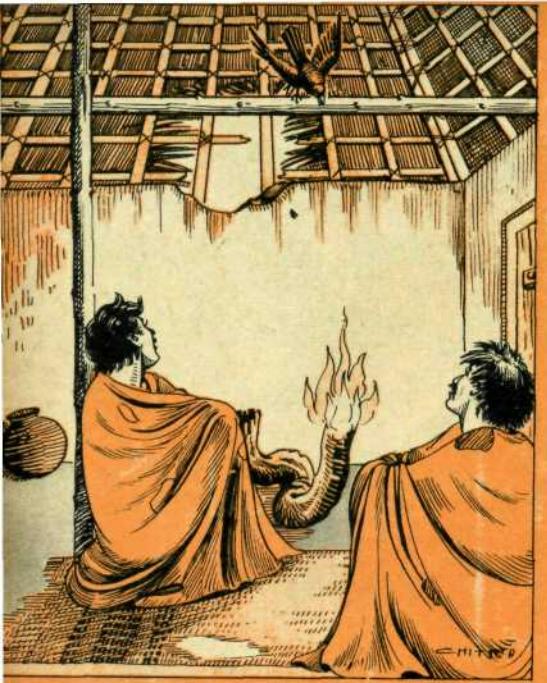
కాని ఈట్టాకూడా వాళ్ళకు ఎంతో కాలం సాగలేదు. పట్టుం నుంచి మరిక చెప్పులు కుట్టేవాడు వచ్చి వాళ్ళుండే ఊళ్ళోనే మంచి ఇల్లు ఏర్పాటు చేసుకుని ఈ అన్న దమ్ములకు పోటీగా వ్యాపారం మొదలు పెట్టాడు. అందరూ వాడి దగ్గరే తమ చెప్పులు బాగు చేయించుకుని, వాడి పని తనాన్ని మెచ్చుకుని, అన్నదమ్ముల ముఖం

చూడటం మానేశారు. కష్టాలస్తే కలిసి పస్తా యన్నట్టుగా ఆ ఏడే వాళ్ళ పాలం సరిగా పండలేదు. అసలే దారిద్ర్యంతో బాధపడే ఆ అన్నదమ్ములు, యిం కారణంగా కటిక దరిద్రం వాతపడ్డారు.

తీతాకోలం వచ్చింది. ఒక రాత్రి చలి మరి తీవ్రంగా ఉన్నది. అందరూ భోగి మంట వేసుకుంటున్నారు.

“మనకు కట్టెలున్న బాగుండును, భోగి మంట వేసుకుందుము,” అన్నాడు అన్న.

“మన ఇంటి ముందున్న మైదానంలో ఒకప్పుడు అడవి ఉండేది. దాన్ని జాగిరు దారు కొట్టేయించాడు. ఇప్పుడుకూడా లాప పాటి చెట్లవేళ్ళు పైకి కనిపిస్తూనే ఉంటాయి. మనింటికి దగ్గరలోనే మూరెదు మంచం గల వేరు సగం బయటికి వచ్చింది. దాన్ని తవ్వి తెచ్చి మనం భోగిమంట వేసుకుండాం,” అన్నాడు తమ్ముడు.



ఇద్దరూ దీపం తీసుకుని మైదానం మీదికి వెళ్లి, తమ్ముడు చెప్పిన దుంగలాటి వేరును తవ్వి తెచ్చి, దానికి ఒక చివర నిప్పు అంటిం చాట. ఎన్నోళ్లుగానే ఎండిపొయిన ఆదుంగ చక్కగా నిలచి కాలసాగింది.

అంతలోనే వాళ్లకు ఆ దుంగలో నుంచి కోయిల ఒకటి “కుహూ, కుహూ!” అని కూచుటం వినపడి ఆమిత ఆశ్చర్యం కలిగింది. వాళ్లు చూస్తూండగానే ఆ దుంగలో ఉన్న తెర నుంచి ఒక కోయిల బయటికి వచ్చింది. ఇది చూసే వాళ్లు ఆశ్చర్యపోతూ ఉంటే, ఆ కోయిల వాళ్లతో, “బాబుల్లారా, ఇదే రుతుషు?” అన్నది.

“రుతువా? కారీకమాసం,” అన్నారు అన్నదమ్ములు.

“ఈ తెరలో హాయిగా నిద్రపోతూ, ఈ వెడికి కాబోలు వసంత కాలం వచ్చేసిం దనుకుని మేలుకున్నాను. సంక్రాంతి వెళ్లిన దాకా నస్సు ఏ కంతలోనే పడుకోనిస్తిరా, మీ రుణం ఉంచుకోను,” అన్నది కోయిల.

“నీ నిద్ర మా మూలంగానే గద పాడ యింది? నీ యిష్టంవచ్చినన్నాళ్లు మాఇంటు ఉండు,” అన్నారు అన్నదమ్ములు.

చూరులో వాళ్లు దాని కోక గూడు తయారుచేశారు. అది నెలల తరబడి అందులో పడుకుని నిద్రపోయి తిరిగి సంవత్సరాదికి లేచి, “కుహూ, కుహూ!” అని ఆరిచింది. అది అన్నదమ్ములతో, “ఇక నేను ప్రపంచమంతా సంచారం చేసే, వసంత కాలం వచ్చిందని చాటించి రావాలి. తిరిగి వచ్చేటప్పుడు మీకు ఏమి బహూమానం తెమ్మున్నారు?” అన్నది.

“అన్ని కష్టాలకూ మూలం పేదరికం. మా పేదరికం తీరేటట్టు ఎక్కుడన్నా ఒక మంచి ముత్యంగాని, రత్నంగాని దౌరికితే తెచ్చిపెడుదూ! ప్రపంచమంతా సంచారం చేసే సీకు ఆ మాత్రం తెలీకుండా ఉంటుందా?” అన్నాడు అన్న.

“ముత్యలూ, రత్నలూ ఉండే చేటికి నేను పొను. అందుచేత వాటి గడవ నాకు నిబంగా తెలీదు, నేను తిరిగి అడ పులూ, అరజ్యలూ లాటి వాటిలో రందు విష్ణూరమైన చెట్టున్నాయి. ఒకడాని ఆకులు పండి రాలుతూనే బంగారపు ఆకులుగా మారిపోతాయి. పండి రాలినాక అవి ఎత్తు కెత్తు మేలిమి బంగారమే. దానికి దగ్గిర లోనే మరొక చెట్టున్నది. దాని ఆకులు ఎప్పుడూ ఆకుపచ్చగానే ఉంటాయి. కోసినా కూడా అవి వాడవు, ఎండ పు, రంగు మారపు. ఆ ఆకు దగ్గిర ఉంచుకున్న వాడికి ఎలాటి చీకూ, చింతా ఉండదు. ఈ ఆకుల్లో ఏది కావాలన్నా నేను తీసుకురాగలను,” అన్నది కోయిల.

“అయితే నాకు బంగారు ఆకు తే!”  
అన్నాడు అన్న ఆత్రంగా.

“నాకు వాడని ఆకు తే,” అన్నాడు తమ్ముడు. మరుక్కొలమే కోయిల తుర్చుమని పారి పోయింది. దూరాన దాని “కుహూ, కుహూ!” థ్యని వినిపించింది.

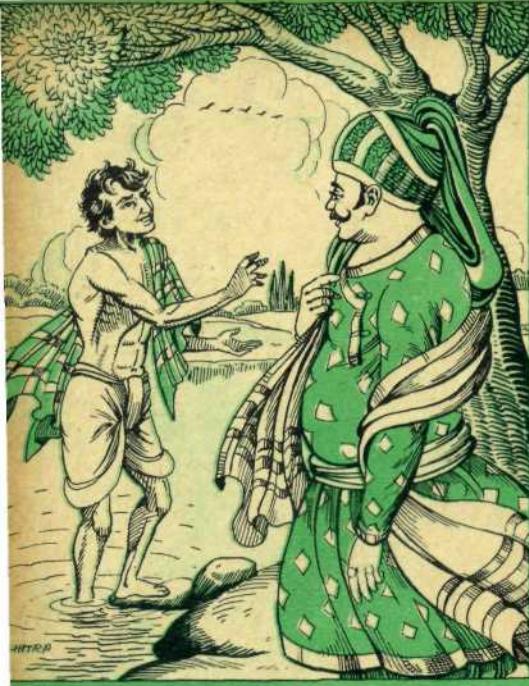
తిరిగి వర్షాలు ఆరంభమయే సమయానికి కోయిల తిరిగి వచ్చింది. దాని ముక్కులో రెండు ఆకులున్నాయి. ఒకటి బంగారుతాకు, రెండోది మామూలు ఆకు.



బంగారు ఆకును అన్నా, మామూలు ఆకు తమ్ముడూ తీసుకున్నారు.

“మళ్ళీ వచ్చే ఏడు ఇదే సమయానికి ఇలాగే ఆకులు తెచ్చి ఇస్తాను,” అని చెప్పి కోయిల వెళ్ళిపోయింది.

బంగారు ఆకు చేతికి పచ్చాక అన్నకు తమ్ముడి పైన చాలా రోత పుట్టింది. “పీడింకేం బాగు పడతాడు? విష్ణు శని పట్టాడు. ఆందుకే వెధవతకు తెప్పించు కున్నాడు. వీడి శనే నాకూ ఇంత కాలమూ అంటింది,” అనుకుని అన్న తమ్ముడి సుంచి వేరుపడి తన చెప్పుల పని తాను చేసుకోసాగాడు. అన్న దగ్గిర బంగారం చేరిందని



తెలియగానే, అంత కాలమూ అతన్ని పెళ్ళాడటానికి ఒప్పుకోని మనిషి తనంతట తానే పెళ్ళాడతానని పచ్చింది. పట్టపు చెప్పులు కుట్టేవాడు అన్నను తన పనిలో భాగస్వామిగా తీసుకున్నాడు.

అన్న ఈ విధంగా బాగుపడితే తమ్ముడి పరిస్థితి మరింత ఆధ్యాత్మిక మయింది. ఆత నికి ఇల్లూ పెరడూ మాత్రమే మిగిలింది. అతను చెప్పులుకుట్టే పని మాని, పెరట్లో కూరలు పండిష్టూ, మైదానం మధ్యగా ప్రపణించే వాగు గట్ల వెంబడి దొరికే రక రకాల దుంపలూ, కాయలూ, ఆకులూ ఏరి తెసూ ఏదో విధంగా పాట్టపోసుకునేవాడు.

ఆందరూ తనను చాలా హీనంగా చూస్తున్నారని గాని, తాను ఎన్నడూ ఎరగనంత దారిద్ర్యం ఆనుభవిస్తున్నానని గాని, తన అన్న కూడా తనకు దూరమయాడని గాని అతనెన్నడూ బాధపడి ఎరగడు. మీదు మికిత్రిలి అతను తనకు జీవితంలో ఎలాట లోటూ లేనట్టు కనబడేవాడు.

జది ఇట్లాపుండగా, ఆ పూరి జాగీరుదారు రాజసభలో తన ఉద్యోగం పోగొట్టుకుని, మైదానం ఆపతలి చివరనున్న తన భవనానికి తిరిగి పచ్చాడు. ఉద్యోగం పోవటం ఒకటే కాదు, జాగీర్దారుకు శత్రువులు చాలా అవమానం కూడా కలిగించి, రాజధానిలో తలవత్తుకు తిరగటానికి లేకుండా చేశారు. అందుచేత ఆయన తన జాగీరుకు తిరిగి పచ్చి, అ పోరాత్రాలు అవమానంతో కుమిలిపోసాగాడు.

ఒకనాడు జాగీరుదారు మైదానం మీద ఒంటరిగా పచారు చేస్తూండగా, వాగు సమీ పంలో ఆతనికి తమ్ముడు క సబ్బాడు. ఇష్టరూ కాస్సేపు మాట్లాడుకున్నారు. అంత లోనే జాగీరుదారు మసస్పులో ఉన్న భార మంతా దిగిపోయి సట్టుయింది. ఆయన ఇంటికి తిరిగి వెళ్ళేపరికి ఆయన నౌకర్లూ, భృత్యులూ ఆ య సను గుర్తించ లేక

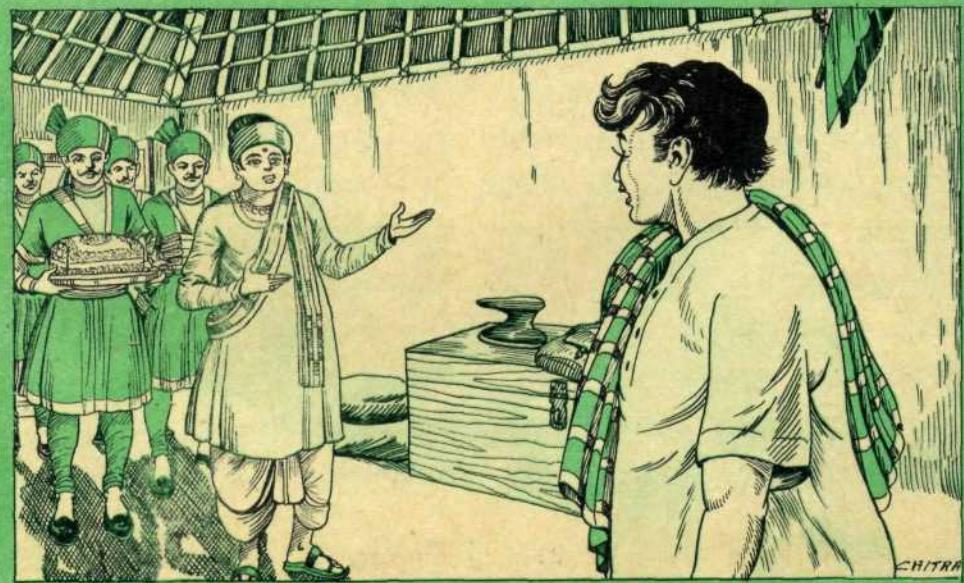
పోయారు. ఆయన చాలా ఉత్సాహంలో ఉన్నాడు. నొక్కందరినీ పలకరించి సరదాగా కబుర్లు చెప్పాడు. వేటకు ప్రయత్నాలు చేశాడు. తన జాగీరులో ఉండే వాళ్ళందరికి అప్పుడప్పుడూ ఏందులూ, వినేదాలూ ఏర్పాటు చేశాడు.

జాగీరుదారులో కలిగిన మార్పుకు కారణం తమ్ముడితో ఆయన మాట్లాడటమే నస్నది ఉరంతా పాకిస్తాపోయింది. అతని గుడిసెకు ధనికులూ, దరిద్రులూ కూడా పచ్చి, అతనితో మాట్లాడి తమ విచారా లన్ని బినీ పోగొట్టుకుని, తమ శక్తికోఢీ అతనికి కానుక లిచ్చి వెళ్ళిపొసాగారు.

తమ్ముడి భ్యాతి రాజధానికి కూడా పాకింది. రాజుగారు అతన్ని తిసుకురమ్మని దూతలను పంపాడు. వాళ్ళు రాజుగారి వద్ద నుంచి వెలలేని బట్టలూ, ఆభరణాలూ కానుకగా తెచ్చి ఇచ్చి, తమ్ముణ్ణి రాజధానికి అప్పునించారు.

అప్పటికి కోయిల అతనికి నాలుగు ఆకులు తెచ్చి ఇచ్చింది. తమ్ముడు వాటిని తన గొంగళి మధ్య ఉంచి, ఆ గొంగళిని రెండుగా మండిచి కుట్టి, దాన్ని భుజాన వేసుకుని రాజుగారి అతిథిగా వెళ్ళాడు.

రాజుగారు తమ్ముణ్ణి పిలవటానికి కారణం ఉన్నది. రాజ్యమైతే సుఖికంగానే ఉన్నది





గాని, ప్రజలలో ధనాశ పెరిగిపోయింది; పెద్దవాళ్ళలో కూడా వంచనా, మౌసాలూ బలిసిపోయాయి. రాజుగారికి రోజు అనేక వందల ఫిర్యాదులు మస్తన్నాయి. ఫిర్యాదులు చేసేది గా ప్ప వాళ్ళు, గాప్పవాళ్ళు మిదనే. రాజుగారు తన కొలువులో ఉన్న వారిలో ఒకటి కూడా నమ్మలేకుండా ఉన్నాడు. రాజుగారి కుటుంబంలో కూడా శాంతిలేదు. దివాణిపు నౌకర్లందరూ దొంగలే. వాళ్ళు వెనక రాజకుటుంబంలోని వారు ఎవరో ఒకరు ఉండటమూ, ఆ నౌకర్లను వెనకవేసుకొచ్చి తమలో తాము కిచులాడు కోపటమూ నిత్యకృత్యమైపోయింది.

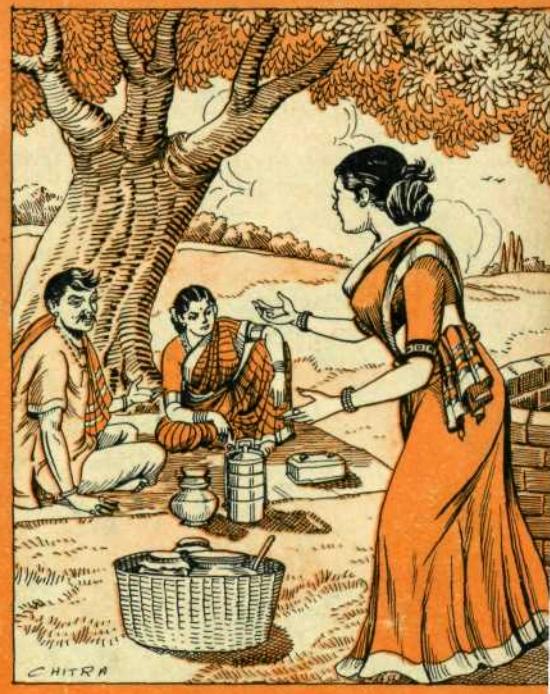
ఈలాట దుర్వర పరిష్టితిలో రాజు తమ్ముళ్ళీ పిలిపించాడు. అతను రాజభవ సంలో ఆదుగు పెట్టిన క్షణంనుంచీ అందరి మధ్య తగాదాలు నిలిచిపోయాయి. స్నేహ భావం పెరిగింది. రాజోద్యేగులు పరస్పరం ఆరోపణలు చెయ్యటం మానేసి ఒకరి నెకరు గౌరవించుకోసాగారు. రాజుగారు తమ్ముళ్ళీ గురించి పుకారుగా విన్నది అక్క రాలా నిజమయింది. అందుచేత రాజు అతన్ని తన భవనంలోనే ఉండనిచ్చి అతనితో రోజు గోప్త్వ జరుపుతూపచ్చాడు. ఈ గోప్త్వంలో మంత్రి సామంతుల దగ్గిరనుంచీ పాగ్లానేవాళ్ళు. అతను ఎవడన్న ప్రశ్న ఎవరికి కలగలేదు; అందరూ అతనితో మాట్లాడాలని ఉత్సాహపడేవాళ్ళు.

ఇప్పుడు తమ్ముడిలో చెప్పులు కుట్టేవాడి లక్ష్మణాలేవి లేవు. అతని వాలకమంతా ఉన్నత రాజోద్యేగికి తగినట్టే ఉండేది. తాని ఎంద రెంత చెప్పినా అతను తన భుజం మీది పాత కంబళీ మాత్రం వినశ్శించలేదు. "ఇది నా అసలు స్వరూపాన్ని నాకు గుర్తు చేస్తూ ఉంటుంది. రాజభవనంలో ఉన్నాం గదా అని మనం మన అసలు స్వరూపాన్ని మరిచిపోరాదు," అనేవాడు తమ్ముడు. ఈ మాటతో అందరూ తృప్తిపడేవారు.

తమ్ముడు కోటలో పాగావేళాడన్న సంగతి విని ఆన్నకు పట్టరాని ఈర్యద్య కలిగింది. "మూడు నాలుగు పిచ్చి ఆకులతో వాడికి అంత ఆఘ్యప్రంపదితే బంగారు ఆకులు సంపాదించుకున్న నా గతి ఇలా ఉండట మేమిటి? నేను కూడా రాజభానికిపోయి, వాడికన్న వెయ్యిరెట్లు రాజాదరణ పాందుతాను," అని ఆతను భార్యతో చెప్పి, ఆమెతో కూడా రాజభానికి బయలుదేరాడు.

వాళ్ళు రెండు మూడు రోజులు కాలి సడకస్త ప్రయాసం చేసి, ఒకనాటి మధ్యాన్నం రాజభానికి కొద్ది దూరంలో ఉన్న ఆరబ్ధాంలో భోజనం చెయ్యటానికి ఆగారు. ఆప్పటికి వాళ్ళు తెచ్చుకున్న ఆహారం దాదాపు అయిపోయి, అడుగు బొదుగు మిగిలింది. ఆదే తిని ఆకలి బాధ తిర్పుకునే ప్రయత్నంలో వాళ్ళు ఉండగా ఆక్కుడి కొక ఆచండి, నెత్తిస్త ఒక గంప పెట్టుకుని పచ్చి, "ఇక్కడ బావి ఉన్న ట్లుప్పుదే! నేను కూడా నీటి కోసమే చూస్తున్నాను," అంటూ తస్త నెత్తి మీది గంప దింపింది.

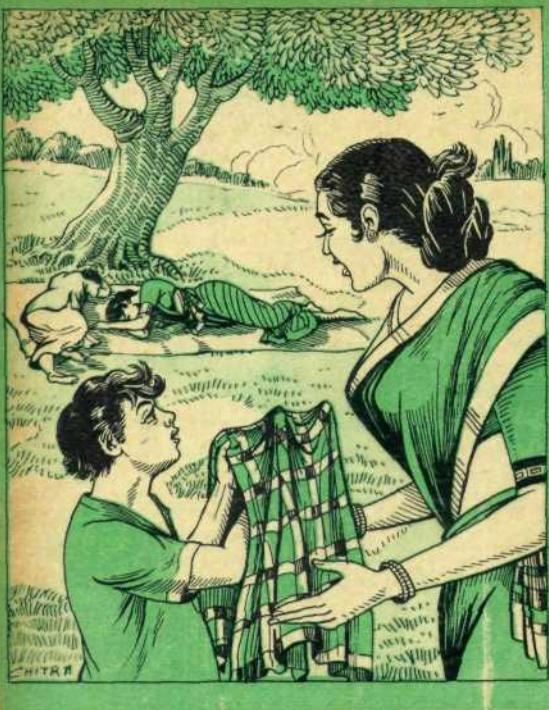
ఆ గంప నుంచి కమ్ముని, వెడివెడి వంట కాల వాసన వస్తున్నది. అన్నా, అతని భార్య ఆ గంప కేసి చూస్తూ గుటకలు వేశారు.



"మీరు చూడబోతే మహారాజుల్లాగున్నారు. నా పంట తింటారా, నాయనా? తినెట్లుయైతే కాపలిసాంత ఉస్సుది," అన్నదా గంప మనిషి.

"సుష్టు ఆప్యాయంగా ఇస్తాసంకే తీసుకొపటానికి మాకభ్యంతరంలేదు. ఇచ్చేవాళ్ళు కులం కన్న మంచి మసన్న ముఖ్యంగు" అన్నాడు ఆన్న పెట్టుగా.

ఆ ఆడమనిషి మంచి మంచి భక్త్యలు వాళ్ళిష్టరికి పెట్టి, గంప అడుగున ఉన్న దుత్తలో నుంచి పాయసం తీసి ఇష్టరికి తాగటానికి ఇవ్వింది. ఆ పాయసంలో మత్తు మందున్నది. దాన్ని తాగిన కొద్దిసేపట్లో



భార్య భర్త లిధురూ ఒళ్లు తెలియని  
నిదలోపడిపోయారు.

తరవేత ఆ గొంగమనిషి వారిద్దరినీ  
నిలుపుదోపిడి చేసేని, కట్టుబట్టలతో మిగి  
లింంది. ఇంతలో అక్కడికి ఆమె కొడుకు,  
పదెళ్ల కుర్రవాడు ఒక గొంగళి తీనుకుని  
పచ్చాడు. “ఊళ్లో ఏం దోరికిందిరా ?”  
అని తల్లి కొడుకు సడిగింది.

“ఏమీ దోరకలేచమ్మా. రాజుగారి ఇంట  
చక్కగా ఆర్థరాత్రి వేళ పోతూంటే మేడ  
కిటకి నుంచి ఈ కంబళి పడింది. ఉత్త  
చేతులతో రావటం దేనికని దీన్ని తెచ్చా,”  
అన్నాడు కొడుకు.

ఆడమనిషి గొంగళిని పరిక్షించి, “చీ,  
ఎందుకూ పనికిరాదు. వీళ్లు మనకు చాలా  
ఇచ్చారు. ఇది వీళ్లకుండనీ, పాపం,”  
అంటూ ఆ గొంగళిని భార్యాభర్తల మీద  
వేసి కొడుకును వెంటబెట్టుకుని, గంపతో  
సహ తన దారిన తాను వెళ్లిపోయింది.

ఈ గొంగళి తమ్ముడిదే. అతనికి రాజు  
గారు తన సేవకుల్లో ఇచ్చాడు. వాడు  
రాజపం బలిసినవాడు. ఆ గొంగళిని మీద  
వేసుకునేవాడి పద్ధత తాను నౌకరి చేయటం  
వాడికి చాలా అవమాన మనిషించింది.  
అందుచేత ఒక ఆర్థరాత్రి తమ్ముడు నిద్ర  
పోయేటప్పుడు వాడా గొంగళిని కిటకి కుండా  
విధిలోకి గిరవాటు వేశాడు.

ఆడవిలో అన్నకు ఆర్థరాత్రి అయ్యెదాకా  
మెలకువ రాతేడు. అతను నిద్ర లేచి చలి  
వేస్తూండటం గమనించి, తన మీద ఉన్న  
పాత కంబళిని కప్పుకుని, తన భార్యను  
లేపాడు. తమ సాత్తుంతా ఆడమనిషి కాజే  
సుకు పోయినట్టు వాళ్లకు తెలిసిపోయింది.

“పోతే పోయిందిలే, పాడుసాత్తు ! మనం  
అసలు రాజధాని కని ఎందుకు బయలు  
దేరాం ? ఆర్థంలేని పని ! ఈ ఆడవిలో  
చూడు ఎంత ఆనందంగా ఉందో ! ఇక్కడే  
మనం ఒక చిన్న కుటీరం వేసుకుని ఉండి

పోదాం,” అన్నాడు భార్యతే ఆన్న. ఈ మాటకు భార్య సమ్మతించింది.

ఇది జరిగిన మర్మాడు తెల్లవారగానే రాజు తన ఉద్దేశులందరితోనూ సభ చేసి, తమ్ముళ్ళి చిలిపించాడు. ఆప్పటికే తమ్ముడు తన కంబళి పోయిన సంగతి గ్రహించి, దాని కోసం వెతకమని తన నౌకరుతో అన్నాడు. అతను, ఎన్నాడు లెనిది ఈ సారి, “సన్న విశ్వాంధుకు రమ్మంటున్నారు? నే నేం నేరం చేసి ఉంటాను?” అని భయపడసాగాడు.

రాజుగారికి కూడా, “ఈ చెప్పులు కుట్టు కునే వాళ్ళి ఇన్నాళ్ళుగా నా ఇంట ఎందు

కుంచుకున్నాను?” అన్న ఆలోచన పచ్చింది. ఆయన తన సభికులను అదే ప్రశ్నవేస్తే వాళ్ళు ఒకరిమీద ఒకరు ఆరోపణలు చెయ్యసాగారు. ఒక్క కీణంలో సభ కొట్టా టగా మారింది. ఈ కొట్టాట మధ్య రాజు గారు తమ్ముడి కేసి చూసి, “సువ్యోమిటి వినేదం చూస్తున్నావు? పో ముందు బయ టకి!” అని గద్దించాడు.

తమ్ముడు మాయమాటాడక కట్టుకున్న బట్టలతోనే బయటికి నడిచాడు. అతనికి తన గుడిసె గుర్తుకొచ్చింది. ఆక్కడికి పోదా మని బయలుదేరాడు. అతను సాయంకాలం దాకా నడిచి ఆరబ్బంలో అన్న ఆ పూటనే



వేసుకున్న కుటీరాన్ని చేరాడు. ఆతనికి ఆకలి దహించుకుపోతున్నది. అకుటీరంలో ఎవరో వంట చేస్తున్నారు. ఇంత తిండి తనకు కూడా పెడతారన్న ఆశతో లోపలికి అడుగుపెట్టి, లోపల గురకపెట్టి నిద్ర పోతున్న తన అన్నమా, ఆతని పక్కనే కుప్పగా పడిఉన్న తన గంగళిని చూశాడు.

మరొకపక్క వంట చేస్తున్న అన్న భార్య తమ్ముట్టి, ఆతను ధరించిన విలవైన బట్ట లనూ చూసి ఎవరో ఆధికారి అనుకుని, “ఆయన రోజుల్లా ఇల్లుకట్టి ఆలిసి నిద్ర పోతున్నారు, లేపకండి. వంట అయిపో వచ్చింది. ఏకంగా అప్పుడే లేపవచ్చు,” అని చెప్పింది.

తమ్ముడు తన కంబళీ తీసుకుని మీద వేసుకున్నాడు. వెంటనే ఆతన్ని వెధించే ఆలోచనలన్నీ విచ్చిపోయాయి.

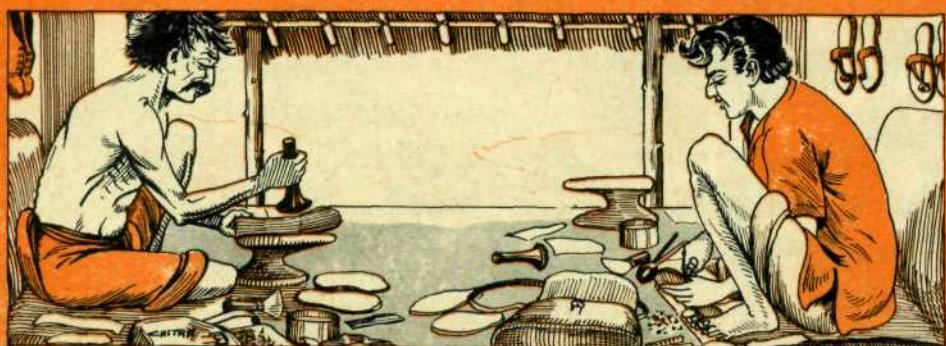
పంట పూర్తి అయింది. అన్న లేచాడు. తమ్ముట్టి చూసి గుర్తించి, “తమ్ముడూ,

రాజుగారి దగ్గిర ఊంటున్నావని విన్నానే. వెటకుగాని వచ్చావా?” అని అడిగాడు.

“లేదన్నా. మనకు రాజుగారివంటి వాళ్ళతో ఏంపని? మన పాత గుడిసెకు పోదామని బయలుదేరాను. నుపు మాత్రం ఈ ఆడవిలో ఎందుకు? మనింటకే పోదాం పద! మన చెప్పులు కుట్టుపని మనం చూసుకుంటూ నిశ్చింతగా ఊందాం,” అన్నాడు తమ్ముడు.

“ఆది మంచి ఆలోచనే! తెల్లవారగానే పోదాం,” అన్నాడు అన్న.

ఆరాత్రికి అందరూ భోజనం చేసి ఆకుటీరంలోనే పడుకుని, మర్మాడు బయలుదేరి తమ పాత గుడిసెకు వెళ్ళి, ఆక్రూద పూర్వంలాగే చెప్పులు కుట్టుకుంటూ కలిసి బతికారు. తమ్ముడు రాజుగారి అతిథిగా చాలాకాలం ఊండి వచ్చాడని తెలిసి, ఊళ్ళోవాళ్ళు వాళ్ళను చాలా ఆదరంతో చూడసాగాడు.





## అబద్ధోల అక్క

మణిపుర రాజుకుమారుడు మహింద్రుడూ, మంత్రికుమారుడు విజయుడూ కలిసి ఒక నాడు ఆడవి వేటకుపోయారు. వేట తమ కంలోపడి వాళ్ళు దిక్కు, దారీ పోగట్టు కున్నారు. ఇద్దరూ బాగా అలసిపోయారు.

దాహంతో నేళ్ళు ఎండిపోయాయి. నీరు కొసం ఆరాటపడుతూ వాళ్ళు ఒక ఆడవి దారిన పస్తుండగా ఒకచోట పాడుపడిన దేవాలయం కనిపించింది. లోపల నుంచి మనుషుల అలికిడి వినవచ్చింది. వాళ్ళు తలుపు తట్టేసరికి లోపలి నుంచి ఒక ప్రీ కంతం, "ఎవరది?" అని ప్రశ్నించింది.

"దాహంగా ఉన్నది, కానీని మంచి నీళ్ళిస్తే మాదారిన మేం పోతాం," అన్నాడు, రాజుకుమారుడు.

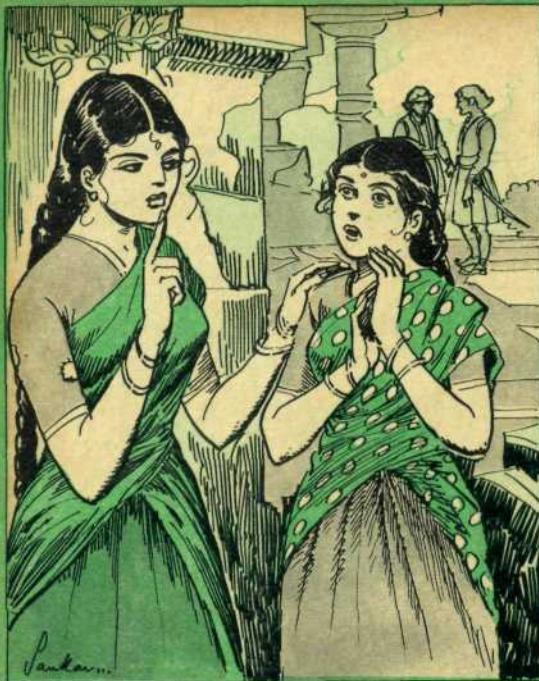
తలుపు తెరుచుకున్నది. మాసిన బట్ట లతో ఉన్న ఇద్దరు అందమైన యువతులు లోపల కనిపించారు. వాళ్ళు మంచినీరూ,

పనఫలాలూ, తెనే తెచ్చి రాజుకుమారుడికి, మంత్రికుమారుడికి ఇచ్చారు.

"నేను ఈ దేశపు రాజుకు మార్పుట్టి. నా పేరు మహింద్రుడు. నా మిత్రుడు విజయుడు మంత్రికుమారుడు. మీరీ నీర్మనా రణ్యం మధ్య ఈ పారుపడిన గుడిలో ఉండటం ఆశ్చర్యంగా ఉన్నది," అని రాజుకుమారుడు అన్నాడు.

వెంటనే పెద్దది జవాబు చెప్పింది :

"మేముకూడా రాజుకుమార్తిలమే. ఒక రాక్షస ప్రీ మా తండ్రిని భయపెట్టి, ఒక రాక్షసుడి కొసం తీసుకుపోతుంటే, మేం ఆ రాక్షసిని మోసగించి తప్పించుకుని పారి పోయి వచ్చి ఇక్కడ దాక్కున్నాం. మా తండ్రి దగ్గరికి ఏమార్గాన పోవాలో మాకు తెలీదు. ఒకవేళ వెళ్లినా మళ్ళి ఆ రాక్షసికి దౌరికిపోతాం. మా తండ్రికి ఆ రాక్షసి అంటే తగని భయం."



Pankar...

"మీరు ఏదేశపు రాజకుమారైలు? మీ తండ్రిగారి పేరేమిట?" అని రాజకుమారుడు ఆక్కను అడిగాడు.

"అవ్సీ అడగకండి. చెప్పుకో వటం మాకూ అవమానం, మా తండ్రికి మరింత అవమానం," అన్నది ఆక్క.

ఆమె పేరు కుసుమావతి అనీ, చెల్లలి పేరు కమలాకి అనీ రాజకుమారుడు తెలుసు కున్నాడు. అతను విజయుడితో రహస్యంగా సంప్రతించి, తనకు కుసుమావతిపైన ప్రేమ కలిగినట్టు, విజయుడికి కమలాకి పైన ప్రేమ కలిగిందని గ్రహించాడు. అతను ఆ ఆక్క చెల్లణ్ణతో, "మే మిష్టరమూ మిమ్మల్నిడ్డ

రినీ పెళ్ళాడటానికి సిద్ధంగా ఉన్నాం. మాతో పచ్చయ్యటానికి మీకు సమ్మతమేనా?" అన్నాడు.

"మమ్మల్ని ఉద్దరించటానికి దేవుడే మిమ్మల్ని పంపి ఉండాలి," అన్నది కుసుమావతి.

కమలాకి ఆక్కను అవతలికి తీసుకు పోయి, "ఎందు కిలా అబద్దాలు చెబుతున్నాపు?" అని అడిగింది.

"మహ్యరుకో! అధ్యాపం ఇలా వెతు కుంటూ వస్తే కాల తన్నస్తామా ఏమిటి?" అన్నది కుసుమావతి.

"మనం వీళ్ళ వెంట వెళ్ళిపోతే అమ్మ గతి ఏమవుతుంది? మన కోసం బెంగవడి కుమిలిపోదూ?" అన్నది కమలాకి.

"ఎందుకు బెంగవడుతుంది? సంతోషమ్మంది. ఆవిషకు మనం ఎంత భారంగా ఉన్నామో తెలుసా? మన కొకదారి ఏర్పాడితే బాగుండునని ఎన్నోసార్లు అనుకున్నది. ఇక ఆటై వాగక, పోదాం బయలుదేరు," అన్నది ఆక్క.

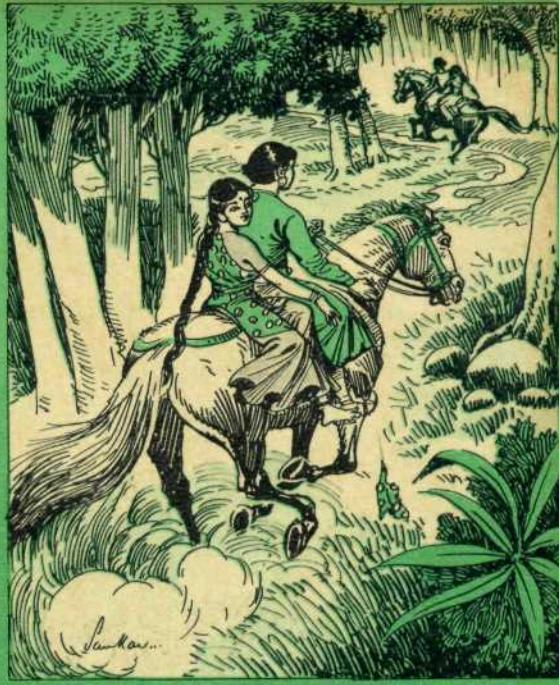
చేసేదేమీ లేక కమలాకి ఆక్క వెంట బయలుదేరింది.

నిజానికి ఆక్కచెల్లణ్ణు ఒక స్తామాన్య కుటుంబానికి చెందినవాళ్ళు. వాళ్ళ తండ్రి

ఒక ధనికుడికి చాలా హెచ్చగా అప్పుపడి, అప్పు తీర్పులేకపోయాడు. “నీ కుమారై లిద్దరినీ నా కిచ్చి పెళ్ళి చెయ్య,” అని ఆ ధనికుడు ఆయనను వత్తిడి చెయ్యసాగాడు. ఆ దిగులుతోనే వాళ్ళ తండ్రి మంచంపట్టి చివరకు మరణించాడు. ఆ తరవాత ఏళ్ళ తల్లి ఆ ధనికుడికి భయపడి, తన కుమారైలను వెంట బెట్టుకుని దేశాంతరాలు పట్టి వచ్చి, ఈ అడవి మధ్య పాడు పడిన గుడిలో కాపరం ఏర్పాటు చేసింది.

ఈ రాజుకుమారుడూ, మంత్రి కుమారుడూ వచ్చే సమయానికి ఈ పిల్లల తల్లి బిచ్చుమెత్తి, బియ్యం తీసుకు రావటానికి దగ్గరలో ఉన్న గ్రామానికి వెళ్ళి ఉన్నది. ఆమె తిరిగి వచ్చి తమ జూడ తెలుసు కొపటం ఆవసరమని కమలాకి ముందుగానే తన పయట చెంగు నుంచి కొన్ని పీలికలు చించి, వాటిని ముక్కలు చేసి సిద్ధంగా ఉంచుకున్నది.

రాజుకుమారుడు అక్కనూ, మంత్రి కుమారుడు చెల్లల్ని తమ వెనక గుర్రాల మీద ఎక్కించుకుని రాజధాని కేసి బయలు దేరారు. కమలాకి దారి పాడుగునా తన చీరె తుంపులను దారి పక్క ఉన్న పాదల మీద ఆక్కడక్కడా వేస్తూ వచ్చింది.



రాజుకుమారుడూ మంత్రి కుమారుడూ రాజధానికి తిరిగి వచ్చారు. కాని రాజు, మంత్రి కొద్ది రోజుల క్రితం రాచకార్యం మీద మరక దేశానికి వెళ్ళాయి. వాళ్ళ తిరిగి వచ్చేదాకా పెళ్ళిఉన్నకు అనుమతి లభించదు. అందుచే త కుసుమావతికి రాజాంతఃపురంలోనూ, కమలాకికి మంత్రి గారి భవంతిలోనూ బస ఏర్పాటు చేశారు.

తన కుమారైలు బయలు దేరి వెళ్ళాన కొంతసేపటికి వాళ్ళ తల్లి బియ్యం తీసుకుని పాడుబడిన గుడికి తిరిగి వచ్చింది. తస కుమారైలు ఏ కారణం చేతనే ఎటో వెళ్ళి పోయారనీ, దారి తనకు తెలియగలందు



లకు చీరతుంపులు వేళారనీ ఆమె గ్రహించి, వాటి అధారంతో మర్మాదు రాజధాని చేరుకుని, రాజభవనం కేసి పచ్చింది.

ఆ సమయాన కుసుమాపతి మేడ మీద ఉండి తన తల్లి పహుండటం గమనించి చీరాకుపడింది. ఆమె తమ తల్లి ఆని తెలిస్తే రాజకుమారుడు తనను పెళ్ళాడతాడా? ఇలా ఆనుకుని ఆమె తన దాసిని పిలిచి, “ఆ పచ్చ బిచ్చగత్త లోపలికి రాపటానికి ప్రయత్నిస్తే దూరంగా తరిమేసి రా,” అన్నది. దాసిది అలాగే చేసింది.

ఆ దాసి ప్రపటన తల్లికి కొంచెం కూడా అర్థం కాలేదు. పక్కనే ఉన్న మంత్రి

భవనం మీదినుంచి కమలాకీ శాసు ఎదురు చూస్తున్న తన తల్లిని చూసి, “ఆ నుంచున్న మనిషిని మర్యాదచేసి పిలుచుకురా,” అని తన దాసిని పంచింది. .

తల్లి రాగానే కమలాకీ ఆమెకు మంచి భోజనం పెట్టించి, మంచి బట్టలు కట్టినిచ్చి, జరిగినదంతా ఆమెతో చెప్పింది. అంతా విన్న మీదట తల్లికి బడలికవల్లా, భుక్తా యాసంవల్లా నిద్రముంచు కిచ్చింది. కమలాకీ ఆమెను తన గదిలోనే ఒక పక్కన ఉన్న మంచం మీద పడుకోనిచ్చింది.

కొంతసేపటికి విజయుడు కమలాకీ గదికి వచ్చి, రాజుగారు తిరిగి పస్తున్నారనీ, త్వర లోనే పెళ్ళి నిర్ణయం ఆపుతుందనీ చెప్పి వెళ్ళిపోయాడు. ఆ పడుకున్న మనిషి ఎవరని అతను అడిగితే ఏం చెప్పుటమా అని కమలాకీ చాలా మధనపడింది గాని, అతనా ప్రస్తావనే తీసుకు రాలేదు.

తల్లి నిద్ర లేచాక కమలాకీ ఆమెతో, “అమ్మా, అక్క అబద్ధాలాడి పెద్ద చిక్కు తెచ్చి పెట్టింది. నేను మంత్రికుమారుడితో నిబం చెప్పేస్తాను. ఆ తరవాత మన దారిన మనం పోదాం,” అన్నది.

“పద్మ, పద్మ, అక్క తెలివైన ఆలోచనే చేసింది. మీ రిద్దరూ సుఖంగా ఉండటం

ముఖ్యం గాని నాదేమిటి? నేను అందలు లెక్కలా ఏమిటి? నేనున్నట్టే ఉండి పొతాను,” అన్నది తల్లి.

రాజు, మంత్రి తిరిగి వచ్చారు. తమకొడుకులు వాళ్ళకు నచ్చిన పిల్లలను పెళ్ళాడతామంటే వాళ్ళు ఆభ్యంతరం చెప్పలేదు. కాని అనుకోని విధంగా ఒక చిక్కు వచ్చింది..

ఆ ఆక్క చెల్లెళ్లు రాజుకుమారైలని తెలిశాక రాజు వాళ్ళ పెళ్ళెళ్లు వాళ్ళ తల్లి దండ్రుల చేతి మీదుగానే జరగాలనీ, వాళ్ళ తండ్రి పేరూ, ఆయన ఏలే దేశం పేరూ తెలిసినందువల్ల ఆయనకు ఆపమానం ఏదీ ఉండదని, ఆయన ఊరూ, పేరూ చెప్పు మనీ కుసుమావతిని అడిగాడు.

కుసుమావతికి గుండె జారి పోయింది. “మాది మరకత దేశం, మా తండ్రి పేరు శ్రీపాదుడు,” అని తన నేటికి వచ్చినట్టు అమె చెప్పేసింది.

మర్మదే రాజుగారు కుసుమావతినీ, కమలాక్షినీ మరకత దేశానికి పంపించబానికి సన్నాహాలు చేశాడు.

కమలాక్షి తన ఆక్క పద్ధతు వెళ్లి, “ఈ గండం నుంచి ఎలా తప్పిస్తావు?” అని అడిగింది.



“ఇంత ఏమం పుచ్చుకోవటం తప్ప నా కేమి తోచటంలేదు,” అన్నది కుసుమావతి దిగులుగా.

“చాలాగప్ప ఆలోచనే చేశావు! మనం ఏమం తని చస్తే మన సమస్య తీరుతుంది. కాని, అమృగతి ఏం కాను?” అంటూ కమలాక్షి తన గదికి తిరిగి వెళ్ళిపోయింది.

ఆ సాయంకాలం విజయుడు అమె పద్ధతు వచ్చి, “మరకత దేశం వెళ్ళాచానికి ప్రయత్నాలు పూర్తి ఆయాయి. నువ్వు సిద్ధంగా ఉన్నావా?” అని అడిగాడు.

“మరకత దేశమూ లేదు, మట్టి గడ్డలూ లేదు. నేను ఆ డ వి లో ఆ పాడుగుడికే

తిరిగిపోతాను. జరిగినదంతా మరిచిపాండి,” అస్వది కమలాకి. ఆమె అతనితో తన అక్క ఆడిన అబద్దాలు చెప్పేసింది.

అంతా విని విజయుడు, “నాకు అంతా తెలును. మీ అక్క రాజకుమారుడితో అబద్దాలు చెప్పేటప్పుడు నేను నీ ముఖమే చూశాను. ఆ అబద్దాలు విని చాలా బాధ పడ్డాపు. తరవాత నీ గదిలో మీ అమృతును చూసి, అమెలో నీ పోలికా, మీ అక్క పోలికా కూడా గమనించాను. నువ్వు అబద్దం చెప్పలేపు. మీ అక్క చెబుతుంది గాని నమ్మేటట్టు చెప్పలేదు. వెయ్యి అమడ దూరంలో మరక తదేశ మన్సుది లేదు. శ్రీపాదుడనే రాజులేదు. రాజకుమారుడు అమాయకుథు. మీ అక్క మాటలు నమ్మే శాడు. అతనికి నేను చెప్పిన దాకా నిజం తెలీదు,” అన్నాడు నస్వర్థు.

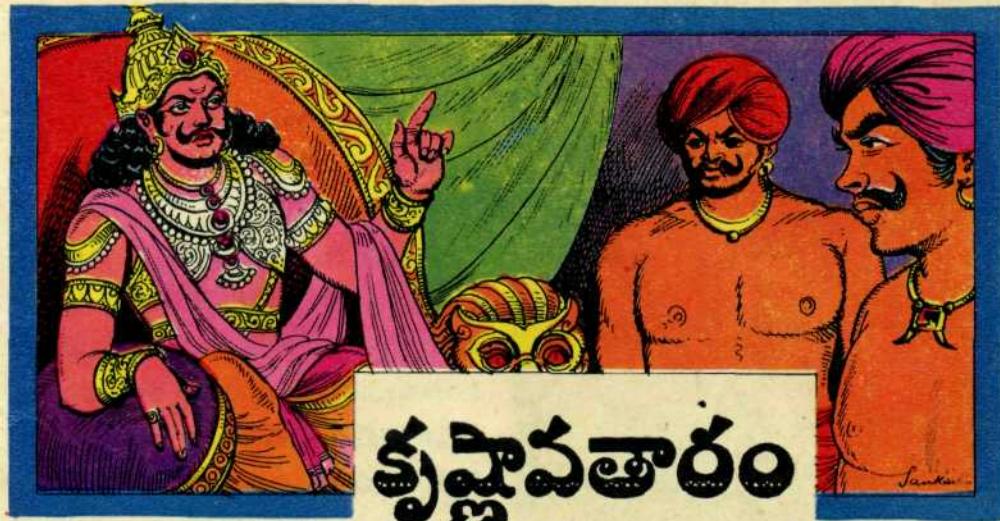
కమలాకి ఒక పెద్ద నిట్టూర్పు విడిచి, “ఇప్పుడు నా ప్రాణం తెలికన పడింది.

దయచేసి నస్నా, మా అక్కునూ మా పాదు బడిన గుడి దగ్గిర దిగబడతారా? సడిచి పోగలం గాని, దారి తప్పుతామేమా నని భయం,” అస్వది.

“నేను నిన్ను పెళ్ళాడాలని చూసిన కొంలోనే అనుకున్నాను, ఆది తీరుతాను. ఇక మీ అక్క రాజకుమార్తె కాదని తెలియ గానే రాజకుమారుడు అమెను పెళ్ళాడ నిప్పరని మనేవ్వాధిలో పడ్డాడు. ఆది చూసి రాజగారు కూడా వాళ్ళ పెళ్ళికి ఒప్పు కున్నారు. ముహూర్తం కూడా పెట్టేశారు. మీ అమృతును కూడా పిలిపిస్తున్నాం,” అన్నాడు విజయుడు.

అతను అస్వట్టే, అబద్దాలాడటం చేత గాని అక్కా, అబద్దాలాడ లేని చెల్లెలూ రాజకుమార్షీ, మంత్రికుమార్షీ పెళ్ళాడారు. వాళ్ళ తల్లి కూడా వచ్చి, రాజ భవనంలో, వాళ్ళ వెంటనే ఉస్సది. అందరూ సుఖంగా ఉన్నారు.



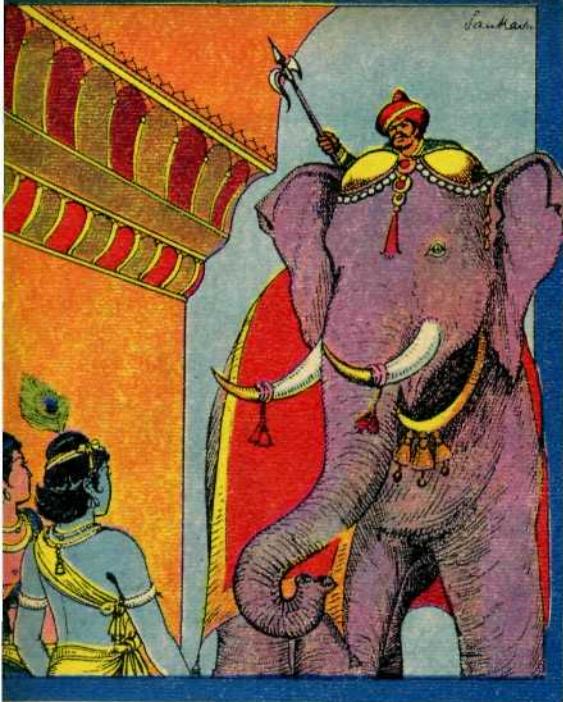


## కృష్ణవతారం

ఆయుధాగారపు భటులు వచ్చి తన విల్లు విరిగిందని చెప్పగానే, కంసుడికి తన వీపే విరిగినట్టయింది. అతను పుట్టెడు విచారంతో లేచి, ఉత్సవానికి చేసిన ఏర్పాట్లు చూడబోయాడు. ఒక అందమైన రంగ స్థలం ఏర్పాటుచేసి, రాజు, మంత్రులూ, పై నుంచి వచ్చే రాజులూ, రాజబంధువులూ, భృత్యులూ, పొరులూ, విలాసినులూ కూర్చోవచ్చానికి వేరువేరు స్థలాలు నిర్మించి, వాటికి మెట్లు అమర్చారు. అంతటా కనులపండువైన లిప్యలూ, తెరలూ, తోరణలూ ఉన్నాయి. అంతటా అలంకార పస్తువులూ, ఫూలూ, ధూపాలూ ఏర్పాటై ఉన్నాయి. వీటన్నిటనీ పరీక్షించి, వనివాళ్ళకు ఆవసరమైన పనులు చెప్పి,

కంసుడు తన అంతఃపురానికి తిరిగివచ్చి, చాణూరమ్మికు లనే మల్లులను పిలిపంచి, "ప్రపంచంలో మీసాటి మల్లులు లేరు. బలరాముడూ, కృష్ణుడూ అనే గొల్లకుర్ర కుంకలు ఇప్పటిదాకా అడవిలో తిరిగిన వాళ్ళు. వాళ్ళకు ధైర్యమూ, ప్రతాపమూ, శార్యమూ ఏ కోశానా లేపు. వాళ్ళు మీతో తలపడినప్పుడు మీరు వాళ్ళతో చాలాసేపు పెట్టుకోక, ఒక దెబ్బన చంపేసినట్టయితే నాకు చాలా మేలు కలుగుతుంది," అన్నాడు.

రాజు ఈ విధంగా అడిగినందుకు సంతోషించి మల్లులు, "మా కింతగా చెప్పాలా ? ఆ గొల్లబ్యాయిలు చిక్కగానే నలిపేస్తాం. మా సంగతి తమ రెరగరా ? ఇది మా కొక పనా ?" అని చెప్పి, పెద్దగా



మల్లలు చరిచి, బొబ్బలు పెట్టి తమ ఇళ్ళకు  
వెళ్ళిపోయారు.

తరవాత కంసుడు మహామాత్రు డనే  
మాపటివాణి పిలిపించి, "నువ్వు నాకు  
చాలా ఆప్తుడిని. నీతే ఇప్పుడు ముఖ్యమైన  
పని పడింది. వనుదేవుడి కొడుకులు గొల్ల  
పట్లలో పెరిగి, గొల్లలలాగే తయారైనారు.  
వాళ్ళు మహా చెడ్డవాళ్ళు, బలవంతులు.  
వాళ్ళిక్కడికి పచ్చి ఉన్నారు. ముందుగానే  
వేశువవేళ నువ్వు కువలయాపీడాన్ని తీసు  
కుని రాజబహవద్వారం దగ్గిర సిద్ధంగా  
ఉండి, వాళ్ళు అక్కడికి రాగానే వాళ్ళు  
మిదికి దాన్ని ఉసిగొల్పు. కువలయాపీడం

వాళ్ళిద్దర్నీ క్షణంలో పినుగులను చేసే  
స్తుంది," అన్నాడు.

మర్మాడు తెల్లవారింది. రాజ శాసనం  
ప్రకారం అందరూ వచ్చి రంగపూలన ఎవ  
రెవరి స్తోనాలలో వారు కూర్చుని, బలరామ  
కృష్ణుల రాక కోసం ఆత్రంగా ఎదురు  
చూస్తున్నారు. కంసుడు చాలా ఎత్తున  
బంగారు సింహసనం మీద, తెల్ల బట్టలూ,  
ముత్క్యాలతో కూడిన ఆభరణాలూ థరించి,  
తెల్లటి గొఱగూ, వింజామరాలు వేయించు  
కుని, తెల్లని బట్టలు కట్టిన విలాసినులతో  
సహి చంద్రుడి లాగా ప్రకాశిస్తున్నాడు.

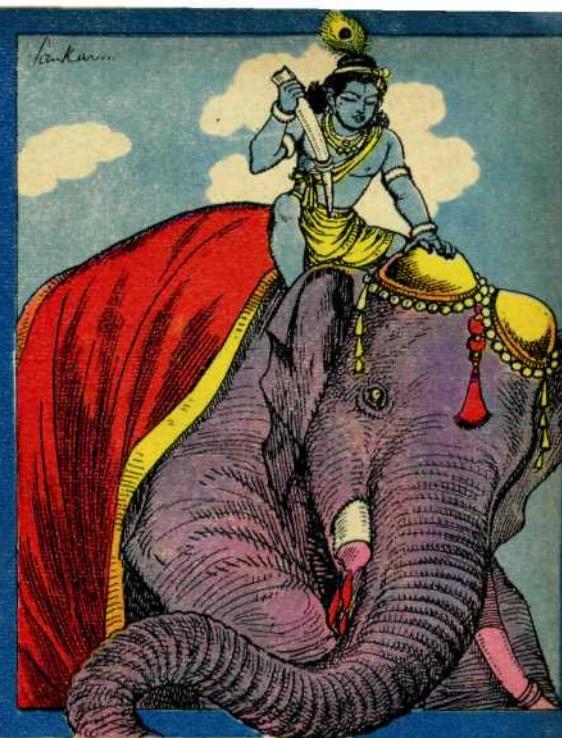
చాణూర ముష్టికులు మదించిన ఏను  
గుల లాగా ఉత్సవ రంగం ప్రవేశించి,  
కంసుడి కెదురుగా నిలబడ్డారు. మహా  
మాత్రుడు కువలయాపీడాన్ని ఎక్కి వచ్చి,  
ద్వారం పద్మ నిలిపి, బలరామ కృష్ణుల  
రాక కెదురు చూస్తున్నాడు.

కొంచెం సేపటికి బలరామ కృష్ణులు  
ద్వారం పద్మకు వచ్చారు. వారిని అందరూ  
అమితాశ్చర్యంతో చూశారు. వాళ్ళు ఎంతో  
నిశ్చింతగానూ, నిర్వికారంగానూ ఉన్నట్టు  
కనపడ్డారు. వాళ్ళు ద్వారం పద్మ కనిపించ  
గానే వాద్యాల మోతా, ప్రేక్షకుల హర్ష  
ధ్వనాలూ మిన్ను ముట్టాయి. ఆ కోలా

పలం మధ్య మహామాత్రుడు కువలయా  
పీడన్ని వాళ్ళ మీదికి తోలాడు.

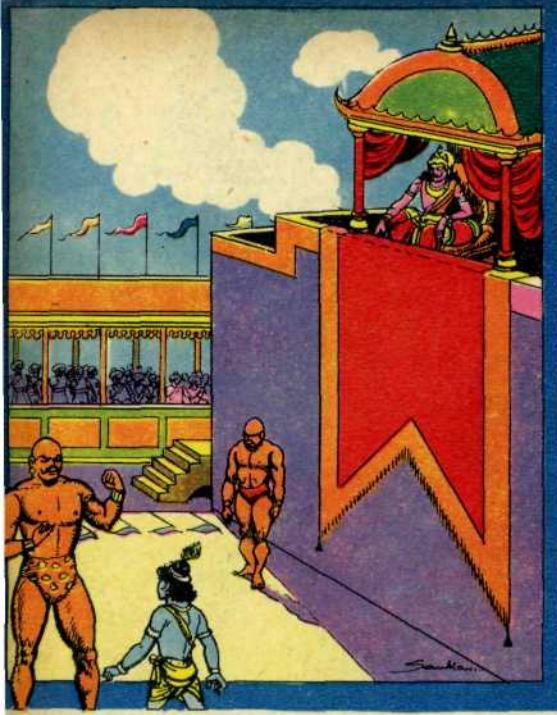
ఆది గమనించిన కృష్ణుడు బలరాముడి  
కేసినవ్వుతూ, "కుసుదు మనని చంపించ  
టాని తిక ఏనుగుగుస్వను సిద్ధం చేశాడు.  
పాపం, తాను మృత్యుపు కోరల సందున  
ఉన్న సంగతి ఎరగడు. నువ్వు నన్ను గమ  
నిస్తూ ఉందు," అని ముందుకు నడిచాడు.  
పెద్ద దంతాలూ, భయంకరమైన తొండమూ  
ఎత్తి, భూమి ఆదిరేలాగా అడుగులు వేస్తూ  
కువలయాపీడ మనే ఏనుగు మహా రౌద్రంగా  
కృష్ణుడి పైకి వచ్చింది.

కృష్ణుడు దానితో యుద్ధం చేసే మిష  
మీద తన బలం అందరికి చూపుదామనీ,  
కాస్పేష్ట వినేదం పాందుదామనీ, ముందు  
ఏనుగును దాని తొండంతో తన లోష్ముమీద  
కొట్టి నిచ్చాడు. తరవాత, ఎగిరి, దాని  
దంతాల పైన కాళ్ళు పెట్టి నిలబడి, ఎదుమ  
కాలితో దాని కుంభఫ్లాన్ని బలంగా తన్ని,  
దాని ఏపు మీదికి వెళ్లి, అది వెనక్కు  
చాచిన తొండాన్ని పట్టుకుని, కిందికి దూకి,  
పిడికిటితో దాని డిక్కుల్లో పాడిచాడు.  
ఏనుగు వెనక్కు తిరిగే సరికి, దాని కాళ్ళు  
సందుగా వెనక్కు వెళ్లి, దాని తోక పట్టు  
కుని గుండ్రగా తిప్పాడు. ఏనుగు చేసేది



తేక కింద పడి, వెంటనే తెచి, అమిత  
రోషంతో అతని పైన తెండంతో బదింది,  
దంతాలతో పాడిచింది. కృష్ణ డిక దాన్ని  
చంప నిశ్చయించి, ఎగిరి కాలితో దాని  
ముఖం మీద తన్ని, దాని దంతం ఒకబి  
బలంగా పెరికి, దానితోనే ఏనుగు తలను  
బద్దలు కొట్టి నారంభించాడు. త్వరలోనే  
కువలయాపీడు నేల కూలి ప్రాణాలు విడి  
చింది. దానితో బాటు కింద కూలిన మాపటి  
వాడి తల దాని దంతంతోనే పగలగొట్టి  
కృష్ణుడు వాళ్ళి కూడా చంపేశాడు.

ఏనుగు చేసిన గాయాల నుంచి రక్త  
ధారలు కాయటూ, చేతిలో దాని దంతం



పట్టుకుని మహా భయంకరాకారంతో సభలో ప్రవేశించిన కృష్ణుడై చూసి కంసుడు అమిత క్రోధంతో చాణూరుది కేసి చూసి, కృష్ణుడితో మల్లయుద్ధం చెయ్యమని ఆజ్ఞా పంచాడు. ఆలాగే ముష్టికుణ్ణి బలరాముడితో యుద్ధం సాగించమన్నాడు.

చాణూర ముష్టికులు ఆంధులు. దిగ్గజాలను పొలినవాళ్లు. ప్రపంచంలో తమకు చాలినవాళ్లు లేరన్న గర్వాతికయం గల వారు. చాణూరుడు కృష్ణుడై సమీపించి వెటకారంతో కూడిన కోపంతో, "గోవులను కాప్సూ, గోల్ల పిల్లలను భయపెట్టి గోప్య శ్యామి సంపాదించావు గాని, ఆవాళ నా

పాల పడ్డావు, తప్పించుకోలేవు. మహారాజు, మెచ్చుకునేటట్టుగా నిన్నిప్పుడే యమకింకరుల కప్పగిస్తాను," అన్నాడు.

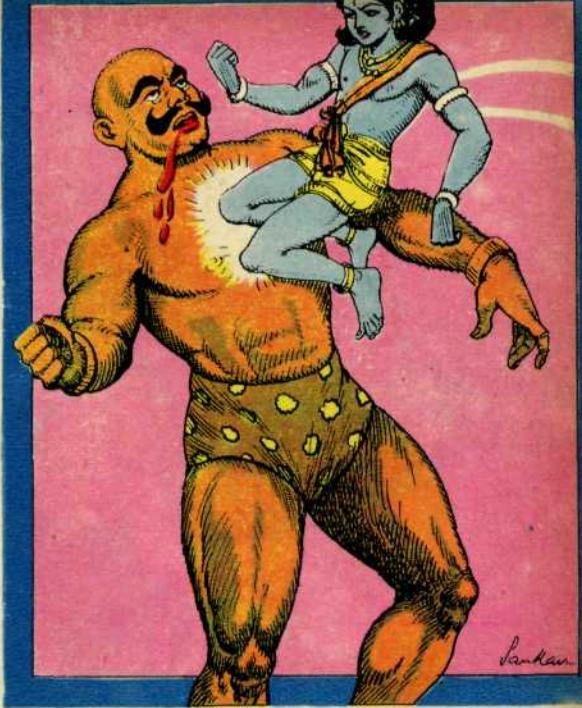
కృష్ణుడు చాణూరుదితో తాపీగా, "కంసుడు నీ మిద చాలా ఆశలు పెట్టుకుని ఉన్నాడు. అందుచేత నీ బలమంతా చూపించు. వ్యాధాలాపాలతో ఏమపుతుంది?" అంటూ మల్లచరిచాడు.

చాణూరుడు కృష్ణుడి పైకి కలియ బడ్డాడు. సభలో ఉన్న యాదవులు కృష్ణుడై గురించి భయపడ్డారు. "కొండంత చాణూరుడికి, పిల్లవాడు కృష్ణుడికి మల్లయుద్ధమేమిటి? అన్యాయం! ఇక్కడ ఉండే పెద్దలకు ఆ మాత్రం జ్ఞానం లేదా? అదిగాక, మల్లయుద్ధం చేసే పద్ధతి ఇది కానే కాదు. మల్లులతో యుద్ధం చేసేవారికి సహా యకులు వెంట ఉండి, అలిసినప్పుడు కైత్యాది ఉపచారాలు చెయ్యాలి, మోటు బలానికి నేర్చరితనానికి తేడా గమనించాలి, అవసరమైనప్పుడు యుద్ధం ఆపాలి. ఇది వినెదం గాని, విరోధుల మధ్య కొట్టాట కాదే! అయినంత మటుకు చాలు. రాజు గారు ఇద్దరినీ తగిన విధంగా సత్కరించి, యుద్ధం అపు జెయ్యటం మంచిది," అని యాదవులు తమలో తాము అనుకోసాగారు.

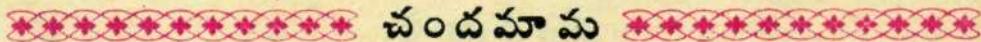


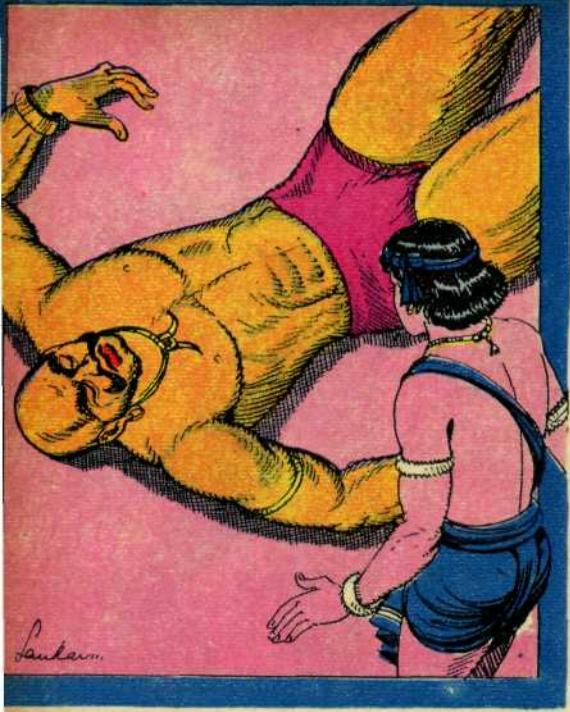
ఆ మాటలు విని కృష్ణుడు వారితే,  
"నన్ను ఇలాగే పోత్తాడ నివ్వండి. మనే  
భలమూ, పరాక్రమమూ, ఓపికా, ఉత్సా  
హమూ, జయమూ ప్రదర్శించే యోధుడిక  
బడ్డూ, పాటుగూ, పయమూతో ఏం పని?  
నేను పగపట్టి విష్ణు చంపాలనే ఉద్దేశంతోనే  
ఉన్నాను. మిమ్మల్ని మెప్పేస్తాను. మీరు  
అదీ ఇదీ అనక, చూస్తూ ఉండండి. ఈ  
చాణారుడు కరూశ దేశంలో పుట్టినవాడు.  
ఎందరో మల్లులను హతమార్చిన విష్ణు  
పడగొట్టి గాపు కీర్తి సంపాదిస్తాను," అని  
చాణారుడితో మల్ల యుద్ధం ప్రారం  
భించాడు.

ఆ యుద్ధంలో ఆరితేరిన చాణారుడైస్తి  
మించిన నేర్పు కృష్ణుడు చూపాడు. ఒకరి  
నెకరు వంచుతూ, తేస్తూ, వంగుతూ,  
ఎగురుతూ, ఇదుగుతూ, పక్కకు తెలు  
గుతూ చాలా అధ్యతంగా వాళ్ళు యుద్ధం  
చేశారు. వీపుకు వీపూ, తలకు తల తగిలి  
నచ్చడూ, ఒకరినెకరు గుద్దుకున్నప్పుడూ  
గొప్ప ధ్వనిలు పుట్టాయి. ఒకరినెకరు  
చేతులతోనూ, కాళ్ళతోనూ తన్నుకుంటూ,  
దంతాలతోనూ, గోళ్ళతోనూ రక్కుకుంటూ  
పోరాదుతుంటే చూసేవారికి అతి భయంక  
రంగా ఉన్నది.



మొత్తం మీద అన్ని రకాలపట్లలోనూ  
కృష్ణుడి నేర్పే హచ్చగా కనబడి, సభి  
కులు పర్వధ్వనాలు చేస్తి, కంసుడు  
కోవంగా "అపండి" అన్నట్టు చేత్తే సంజ్ఞ  
చేశాడు. కృష్ణుడు కొంతసేపు తన చాక  
చక్కం ప్రదర్శించి, చాణారు డి పని  
తేల్చేయ్య నిశ్చయించాడు. చాణారు డి  
పని కూడా చాలావరకు అయిపోయింది.  
మర్చలు తైపోతున్న ఆ మల్లుడి పైన  
కృష్ణుడు ఒక్కపెట్టున లంఘించి, వాడి  
నది తల మీద పిడికిలతో ఒక్కపోటు  
పాడిచి, ఎగిరి మోకాలతో వాడి గుండెలో  
ఒక్కతాపు తన్నాడు. ఆ దెబ్బతో చాణా





రుదు గుడ్లు వెళ్ళాబెట్టి, నేటు నెత్తురు కక్కతూ కిందపడి ప్రాణాలు వదిలాడు.

కృష్ణుడు చామారుషీ చంపే లోపునే బలరాముడు ముప్పికుషీ హత మార్చేకాడు. మల్లు లిధ్వరినీ కషటేర్పి, బలరామకృష్ణులు రంగ్సులాన విజయులై నిలబడ్డారు. వాళ్ళు కంసుడ కేసి చూసిన చూపు, కంసుడి ముఖులో కనిపించిన క్రొర్యమూ చూసి పుండుగోపుడు మొదలైన గోపు లందరూ భయంతో వఱుకుతూ, కుక్కిన పేసుల్లాగా ఉండిపోయారు.

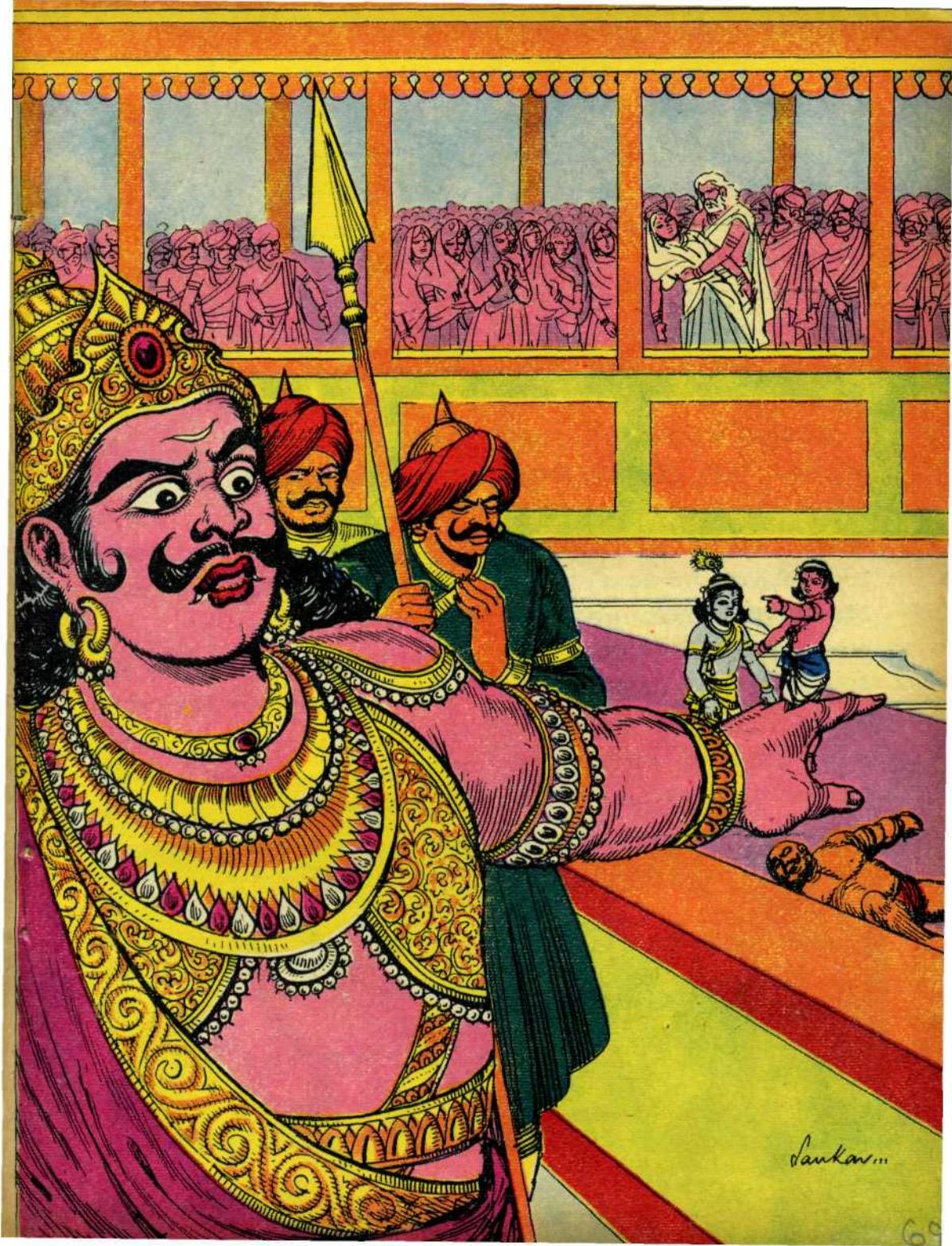
తాను కని పారేసిన కొడుకు చామారుడి చెతిలో ఏమైపోతాడో, ఇంత తాలానికి కన బంధువర్గంపడే బాధ, సభలో ఉన్న

పడి అంతలోనే ప్రాణాలు విడుస్తాడేమానని తల్లిదిల్లిన దేవకిదేవి, చామారుషీ చంపిన తన కొడుకు దర్శం చూసి ఆనం దాశ్రుపులు రాల్చింది. పసుదేపుడి ఆనం దానికి కూడా మేరలేదు.

కంసుడికి మాత్రం ముఖాన చెముటలు పొస్తున్నాయి. దురాగ్రహంతో శరీరమంతా కంపిస్తున్నది. ఊపిరి భారంగా తీస్తున్నాడు. ఎరుటికళ్ళ నుంచి నిప్పులు కక్కెవాడిలాగా చూస్తూ ఆతను, నాలుగు వైపులా చూసి, తన నౌకర్లను పిలిచి, “ఈ గొల్లకుర్రాళ్ళను ఇద్దరినీ తీసుకుపోయి నగరం దాట పంపెయ్యంది. నందగోపుషీ పట్టుకుని, సంకెళ్ళతో బంధించండి. మిగిలిన గోపకులందరినీ శిరశ్శేదం చెయ్యండి. నా రాజ్యంలో గొల్లవాడన్నవాడు కనిపిస్తే దొంగలను శిక్షించినటు శిక్షించండి. గొల్లల సాత్తు తీసేనుకోండి. కుటిలుడైన పసుదేపుడికి క్రూరమైన శిక్ష ఇవ్వండి,” అని ఆజ్ఞాపించాడు.

ఈ మాటలు విని ఎక్కుడివాళ్ళక్కడ కొయ్యబారిపోయారు. మళ్ళీ శోకం ముంచు కొచ్చి దేవకిదేవి మూర్ఖపోయింది.

కృష్ణుడు తన తల్లిదండ్రుల దైన్యమూ, బంధువర్గంపడే బాధ, సభలో ఉన్న



Sankar...

వాళ్ళ అసహయున్నితి చూసి ఆగ్రహావేశం కిందికి తోసి, చేత్తే నెట్లాడు. అతోపుతో చెందాడు. అతను ఊహించరాని వేగంతో కంసుడి శవం రంగద్వారాన పరిషు ఆకా సింహాసనం మీద కంసుడున్న చేటికి రంలో పడిపోయింది.

మెల్లెక్కి పచ్చాడు.

సభలో వాళ్ళకు కృష్ణుడు ఎక్కు రావటం కనిపించలేదు. ఒక క్షణం రంగస్థలంలో ఉన్నాడు, మరుక్షణం అతను కంసుడి వద్ద ఉన్నాడు.

మరుక్షణం అతను కంసుడి కిరీచాన్ని తన్నేశాడు, దాని మఱులు రాలాయి. కంసుట్టే జట్టు పట్టుకుని తల పంచి, తల అంతటా పిడికిల్తే తెగ పాడిచాడు. మోకాలితో గుండెల్లో పాడిచాడు. కంసుడు ఏమీ చెయ్యిలేకపోయాడు. అతని మెడలో హరాలు తెగిపోయాయి. చెవిలో పెట్టు ఉన్న శూలు రాలాయి. బట్ట ఊడి పోయింది. ముక్కునా, చెప్పలా, నేటా రక్తం చిమ్మెలాగా, కనుగుద్దు వెళ్ళు కొచ్చేలాగా కంసుట్టే కృష్ణుడు పై నుంచి

జదే సమయంలో బలరాముడు, కంసుడి తమ్ముకైన సునాము ఉనేవాడి పైన సింహాలాగా లంఘించి, వాట్టి హత మార్చేశాడు.

కృష్ణుడు కంసుట్టే చంపిన చేతులతోనే వసుదేష్టుడి పాదాలు తాకి సుమస్కరించాడు. వసుదేష్టుడు కృష్ణుట్టే గాథంగా కొగలించుకుని ఆశ్చర్యదించాడు. తరవాత కృష్ణుడు దేవకి సమస్కరించాడు. అమె అతన్ని కొగలించుకుని తల వాసన చూసింది.

తరవాత కృష్ణుడు ఉగ్రసేనుడికి, పెద్ద లకూ మొక్కి పారి దీవనలు పొంది, అంద రినీ వెళ్ళిపామ్మని చెప్పి, తాను బల రాముడితో సహ తన తండ్రి జంబికి వెళ్ళిపోయాడు.





## అరబ్బపురాణం

14

ఖలదేవుడు నేల మీద పడుకుని దగ్గరుతూ, మూలగుతున్నాడు. అందరూ ఆతని పైన ప్రశ్నల ప్రవ్రం కురిపిస్తున్నారు. ఆతని జ్ఞాన భుజాల మీదికి వేళ్ళాడుతున్నది. చెట్టుక్కటంలో ఆతని చెతులూ, కాళ్ళూ దేక్కుపోయాయి. సరిగా మాట కూడా రావటం లేదు. కానీ తన ప్రాముఖ్యం బాగా ఆర్థం చేసుకున్న డతను. ఆతను సూచన ప్రాయంగా భూతాలను గురించి, దయాల పాట గురించి, ఇంద్రజాలం గురించి పాడి మాటలు చెప్పి, వినేవాళ్ళ అస్తిత్వాని తెగ రెచ్చగొట్టి, చివరకు మంచినీళ్ళ అడిగాడు.

మౌగ్గి, “బలదేవుడి కథ చెప్పలో వేసుకున్న దా కా మెన్నువాకు కాపలా ఉండే వని ఎవరికి పట్టదు,” అనుకుని, గుడిసెకుతిరిగి వచ్చాడు. ఆతను కిటకి దగ్గరికి చేరుకునే సరికి, ఆతని కాలిని ఎవరో నాకి

సట్టయింది. ఆతనికి తోడేలమ్మ స్వర్ణబాగా తెలును.

“సువా, అమ్మా? ఇక్కడ డెం చేస్తున్నావు?” అన్నాడతను.

“బిడ్డలు అరబ్బంలో పాటలు పాడటం వినపడింది. నా కప్పాయిని వెతుకుగ్గింటూ వచ్చాను. సరే కాని, సీకు పాలి చ్చిన ఆ ఆడ మనిషిని ఒకసారి చూడాల సుందిరా,” అన్నది తోడేలమ్మ.

“ఆమెను కట్టి బంధించి, చంపటానికి సిద్ధం చేశారు. నేను కట్టు కోసేశాలే. ఆమే, ఆమె మొగుడూ అరబ్బ మార్గాన వెళ్ళి పోతారు,” అన్నాడు మౌగ్గి.

“సరే, నేనూ వెంట పస్తాను. పెద్దదాన్నయాననుకో, ఇంకా పశ్చాడలేదుగా!” అంటూ తోడేలమ్మ వెనక కాళ్ళ మీద లేచి, కిటకి కుండా లోపల చీకట్టోకి చూసింది.

అట్ట చివరి శామ్మ



మౌగ్గి తిరిగి కిటకి కుండా లోపల ప్రవేశించి, "ప్రస్తుతం అందరూ బలదేవుడి చుట్టూ మూగి ఉన్నారు. వాడు చెప్పే భూతప్రేతాలకథలు పూర్తికాగానే వాళ్ళు నిప్పు తెచ్చి మిమ్మల్ని తగలేస్తారుట. ఆ తరవాత?" అన్నాడు.

"నేను మా ఆయనతో మాట్లాడాను. ఖాన్నివారా ఇక్కడికి ముపై మైళ్ళు. ఆక్కడ మాకు ఇంగ్రీషు మాళ్ళు తగల పచ్చ—" అన్నది మెస్సువా.

"వాళ్ళేజాతి మంద?" అన్నాడు మౌగ్గి.

"నాకు తెలీదు. తెల్లగా ఉంటారుట. ఈ రాత్రి దేశ మంత్ర ఏలుతున్నారుట. ఈ రాత్రి

అక్కడికి చేరామా, బతుకుతాం. లేకపోతే చస్తాం," అన్నది మెస్సువా.

"అయితే బతకండి. ఈ రాత్రి నర మానపుడన్నవాడు గ్రామద్వారం దాటడు.... అయిన ఏమిటి చేస్తున్నాడు?" అని మౌగ్గి అ దిగాడు. మెస్సువా భర్త మొకరించి కూర్చుని, గుడిసెమూల తప్పుతున్నాడు.

"దాచుకున్న డబ్బు. ఇంకేమీ వెంట పట్టుకుపాలేం," అన్నది మెస్సువా.

మెస్సువా భర్త మౌగ్గి కేసి చూసి, "ఈ డబ్బుతో ఒక గుర్రం కొనపచ్చ. ఇంకో గంటలో గ్రామపులు వెంట తగులు తాట," అన్నాడు.

"నేను తలుచుకున్నదాకా వాళ్ళు మీ వెంటపడరని నేను చెబుతున్నాను. అయినా గుర్రం ఆలోచన మంచిదే. మెస్సువా డస్సి ఉన్నది," అన్నాడు మౌగ్గి.

మెస్సువాభర్త రూపాయలన్నీ తీసుకుని, లేచి నిలబడి, వాటని తన బొట్టులో దొపు కున్నాడు. మౌగ్గి మెస్సువాను పట్టుకుని, కిటకి కుండా బయటకి రప్పించాడు. బయటి చల్లని గాలికి అమె ప్రాణం లేచి వచ్చింది.

"ఖాన్నివారాకు దారి తెలుసునా?" అని మౌగ్గి రహస్యంగా అడిగాడు. వాళ్ళు తెలుసు నస్తట్టు తలలు ఆడించారు.



“భేష, మీకు పచ్చిన భయమేమీలేదు. తాపగానే వెళ్లండి. అయితే ఒకటి—మీకు ముందూ, వెనకా కొంత పాట వినిపించ వచ్చు,” అన్నాడు హోగ్గి.

“ప్రాణాలతో ముమ్మల్ని తగలబెట్టస్తారన్న భయమే లేకపోతే ఈ నిశిరాతివెళ ఆరబ్బాంలోకి అడుగుపెట్టే వాళ్లు మను కుంటున్నావా? మనుమల చేతిలో చచ్చే కన్న క్రూరమృగాల చేత చాపటం సయం,” అన్నాడు మెస్సువాభర్త.

“నేను చెబుతున్నానుగద, ఆరబ్బాంలో మీకు ఎలాటి ప్రమాదమూ జరగదు. ఖాన్ని వారా కనుచూపు మేరలోకి పచ్చేదాకా మీకు రక్షణ ఉంటుంది; ఒక మనిషి భయం గాని, జంతువు భయంగాని ఉండదు, నింపాదిగా వెళ్లండి. ద్వారం మూనే ఉన్నది,” అన్నాడు హోగ్గి.

మెస్సువా హోగ్గి కాళ్లుమీద పడింది. హోగ్గి శరీరం ఒకగ్రుసారి జలదరించింది. ఆతను అమెను లేవనెతాడు. మెస్సువా ఆతని మెడ వాటేనుకుని, వైన వైనాలుగా దివించింది.

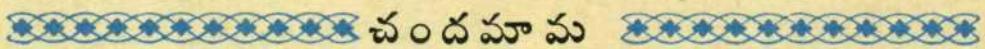
ఆమె భర్త తన పాలాల కేసి ఈర్యగా చూస్తూ, “మనం ఖాన్నివారా చేరి, ఇంగ్లీము వాళ్లతో మాట్లాడాలేగాని, బ్రాహ్మణుడి మీదా,



బలదేష్టడి మీదా ఎలాటి వ్యాజ్యం తెస్తానంటే, గ్రామమంతా దివాలా తీయవలిసిందే. నా పాలాల మీద రాని ఘలసాయానికి, తిండికి మాడిన నా గేదెలకూ రెట్టింపు విలవ రాబట్టనూ. నాకు గొప్ప న్యాయం జరుగు తుంది,” అన్నాడు.

హోగ్గి నవ్వి, “న్యాయమంటే ఏమిటో నాకైతే తెలీదుగాని, పచ్చ తెలకరికి పచ్చి, ఇక్కడ ఏం మిగులు తుందో మీరే చూడండి,” అన్నాడు.

వాళ్లు ఆరబ్బాం కేసి బయలుదేరారు. తేడేలమ్మ తాను దాకుస్తన్న చేటునుంచి చెంగున దూకింది.



“విళ్ళ వెంట వెళ్ళు. ఈ ఇద్దరికి ఏ అపాయమూ రాగూడవని అరబ్యామం తకూ తెలుపు. ఆపసరమైతే కేకలు వెయ్యా. బాఫీరను పెలవచం మంచిది,” అన్నాడు హోగ్గి తేడేలమ్ముతో.

ఈక దీర్ఘమైన కూత క్రమంగా పొచ్చి మళ్ళీ తగ్గింది. మెన్నువా భర్త ఆ కేక వింటూనే ఉలికిప్రపంచి చూసి, ఇంటికి పరిగెత్తే వాలకం కనబరిచాడు.

“పదండి, పదండి. కొద్దిగా పాట ఉంటుందని చెప్పానుగద. ఖాషివారా దాకా మీకి పాట వినిపిస్తూనే ఉంటుంది, అది అరబ్యాం యొక్క అభయం,” అన్నాడు హోగ్గి.

మెన్నువా తన భర్తను తొందరచేసి ముందుకు నడిపించింది. వాళ్ళతోబాబు తేడేలమ్మ కూడా చీకటలో అదృశ్య మఱుంది. ఆ క్షణంలోనే బాఫీర, ఎప్పుడక్కడికి వచ్చాడే ఏమో, హోగ్గి తాళ్ళ దగ్గిర ప్రత్యక్షమయాడు.

“అన్నలు నలుగురూ ఏరి? ఈ రాత్రి ఒక్క మనిషి కూడా గ్రామద్వారం దాటి పోరాదు,” అన్నాడు హోగ్గి.

“దానికి నేను చాలనా, తమ్ముడూ?” అన్నాడు బాఫీర.

“ఆ చెట్టు కింద సంభాషణ ఎంతకూ తేలకుండా ఉంది. వాళ్ళు గుడిసెకు వచ్చి ఆ భార్య భర్తలను తగలబెట్టటానికి చాలా తొందరపడుతున్నారు. వాళ్ళు వచ్చి చూసే సరికేముంటుంది? గుడిసె ఖాళీ! అహాహ!” అంటూ హోగ్గి సవ్వాడు.

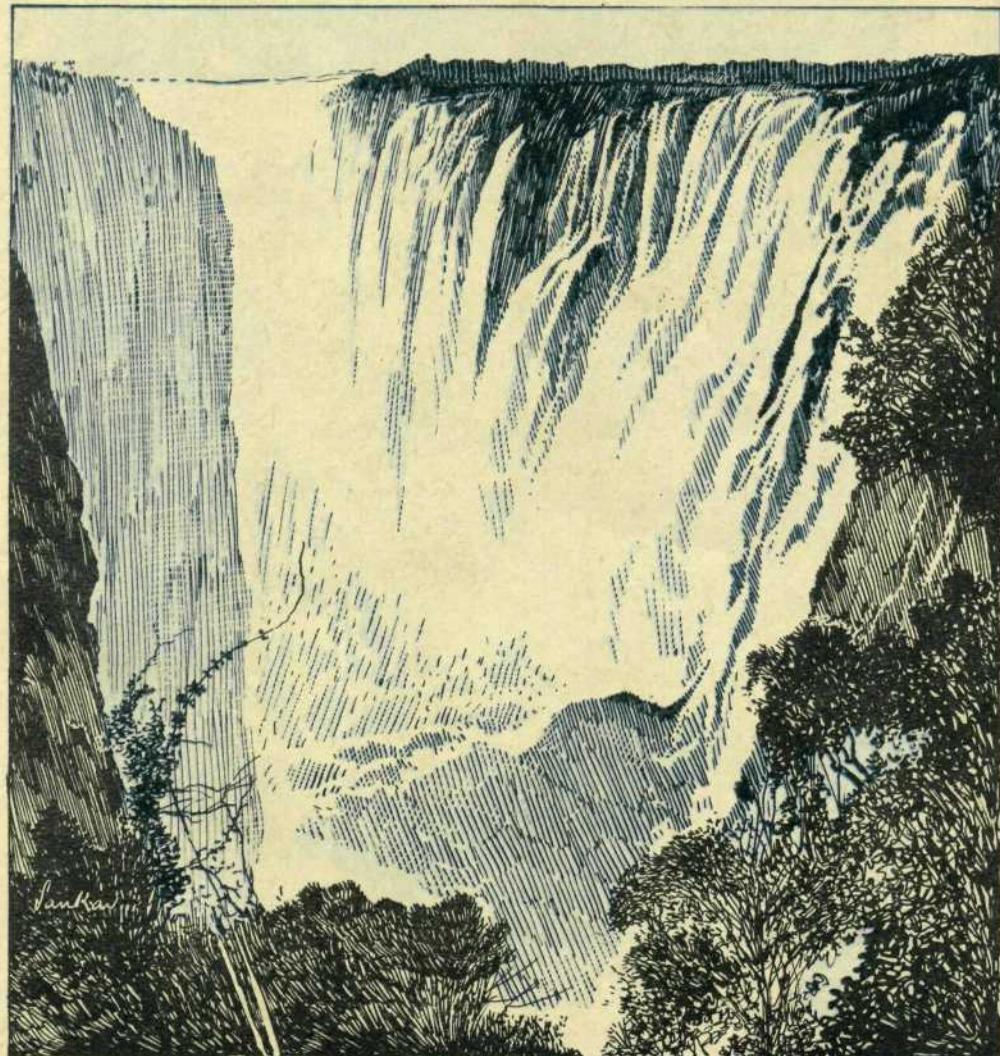
“వాళ్ళు వచ్చేసరికి నన్నిక్కుడు ఉండనీ, తమ్ముడూ. నన్ను చూకాక ఎవరూ ఇళ్ళు దాటి రారు. నన్ను తాళ్ళతో కట్టుయ్యారులే,” అంటూ బాఫీర గుడిసెలో దూరాడు. బాఫీర మంచం మీద పడుకుని హోగ్గిని కూడా తన పక్కన కూర్చోమన్నాడు. తాని హోగ్గి మనుషుల కంట పడవలచలేదు.

—(ఇంకాపుంది)



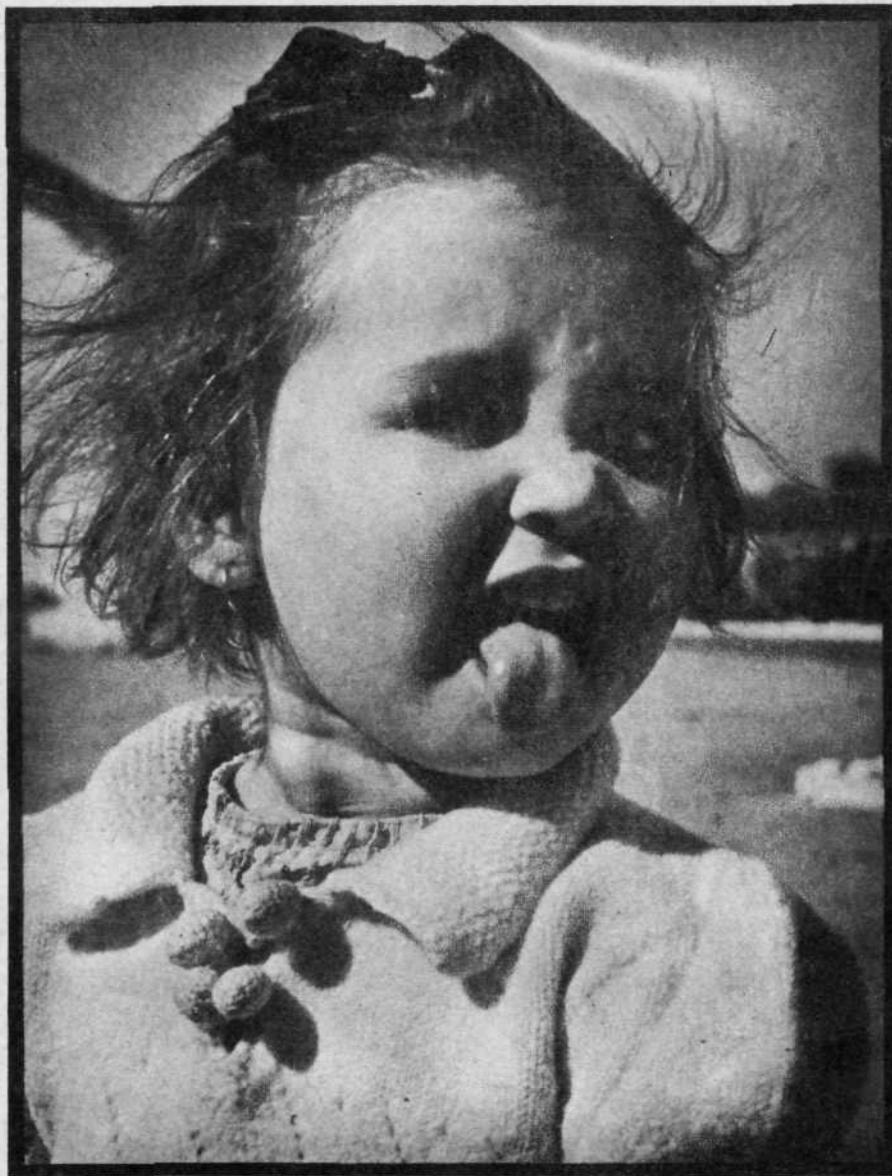
## 68. విక్రోరియా జలపాతం

“ముని - బల - తున్య” (పాగ కూడా ధ్వనిష్టుంది) అన్న పేరు గల ఈ జలపాతం రొడిసియా (అప్రికా)లో ఉన్నది. దీని నిదివి ఒక మైలు, ఎత్తు 256 మొదలు 343 అడుగులు వుంటుంది.



Chandamama, July '67

Photo by Pranlal Patel



బహుమతి  
పాండిన వ్యాఖ్య

జంటరితనంలో చేదు

వంపువారు :  
ఎం. అజీజుస్త్టన్, ప్రాద్రాబాద్

Chandamama, July '67

Photo by Prabhakar Mahadik



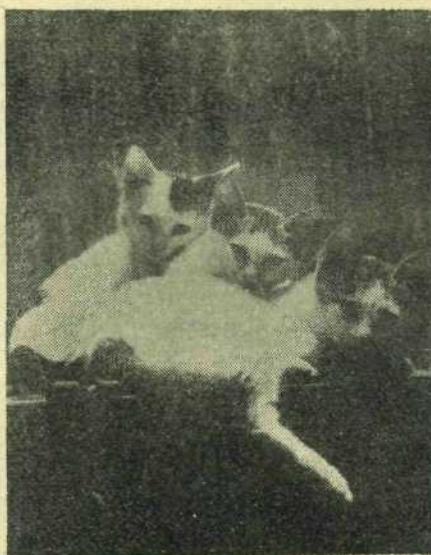
బహుమతి  
పాందిన వ్యాఖ్య

సాహచర్ణంలో తేదు

పంపినవారు:  
ఎం. అజీబ్స్క్సన్, హైదరాబాద్

## పోటో వ్యాఖ్యల పోటీ :: బహుమానం రు. 10 లు

ఈ పోటోల వ్యాఖ్యలు 1967 సెప్టెంబర్ నెల సంచికలో ప్రకటించబడును.



- ★ పై పోటోలకు పరిచన వ్యాఖ్యలు ఒక్క మాటలోగానీ, చిన్న వాక్యంలోగానీ కావాలి. (రెండు వ్యాఖ్యలకూ నంబంథం పుండాలి.)
- ★ జూలై నెల 20-వ తేదీ లోగా వ్యాఖ్యలు మాకు చేరాలి. తరువాత చేరే వ్యాఖ్యలు ఎంత మాత్రమూ పరిశీలింపబడవు.

- ★ మాకు చేరిన వ్యాఖ్యలలో అత్యుత్తమంగా తున్న సెట్టుకు (రెండు వ్యాఖ్యలకు కలిపి) రు. 10/లు బహుమానం.
- ★ వ్యాఖ్యలు రెండూ పోష్టుకార్టు ప్రైస్, ఈ అడవుకు పంపాలి:-చందులు పోతో వ్యాఖ్యల పోటీ, మద్రాసు-26.

### జూ లై నెల పో టీ ఫలితాలు

మొదటి పోటో : ఒంటరితనంలో చేదు

రెండవ పోటో : సాహచర్యంలో లేదు

పంపినవారు : ఎం. అజీజుద్దీన్,

పాండూస్టాన్ మెషన్ టూర్స్ (లి) హైదరాబాద్-37

బహుమత మొత్తం రు. 10/- ఈ నెలాళులోగా పంపబడుతుంది.



UC 3714

రుచికరమైన ఆహారమునకు

# తుమార్ వనస్పతి

ఎ, ఔ విటమినులతో బలపరచబడినది



శుంగభద్ర ఇండస్ట్రీల్ లి. కర్మాయ

ASP/TI/12 TEL

**TEACH YOUR CHILD  
THE SAVING HABIT NOW...  
WHILE LIFETIME  
HABITS ARE BEING  
FORMED.**



- Minors above the age of 14 years can open SAVINGS ACCOUNTS.
- Rs. 5/- is all that is required to open an account.
- Even as little as a Rupee can be deposited into the account.
- Withdrawals also can be made.
- **4%** interest on monthly minimum balances.

For further particulars, please enquire at  
our branch nearest to you, or write to us.

## **THE ANDHRA BANK LIMITED**

(The Bank For Friendly Service)

Regd. Office: Machilipatnam Central Office: Hyderabad (A.P.)



K. S. DUTT  
Chairman

T. R. BHAGAVAT  
General Manager

# AWARDS!

## WON PLENTY

YET WE DON'T SAY  
WE ARE THE BEST

ONLY  
WE DO OUR BEST

भारत सरकार

सूचना और प्रसारण मंत्रालय

राष्ट्रीय और सजावट पर राजपुरुष

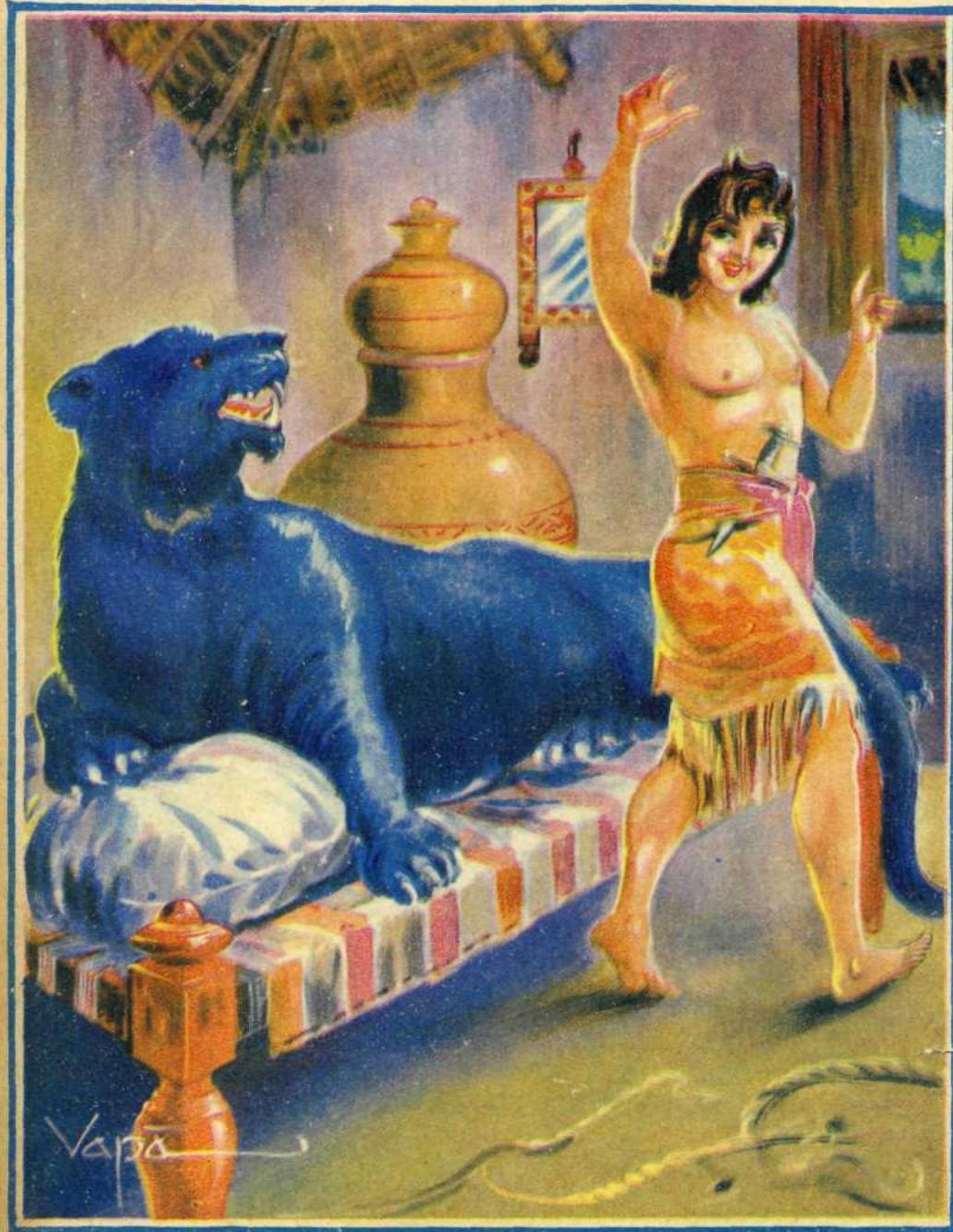
सुल्ताना प्रमाणपत्र

१९६४



PRASAD PROCESS PRIVATE LTD  
CHANDANAMA BUILDINGS MADRAS - 26

प्रसाद ग्रोवर्स



అరణ్యపురాణం